

अपभ्रंश रचना सौरभ

डॉ. कमलचन्द सोगाणी



प्रकाशक
अपभ्रंश साहित्य अकादमी
जैनविद्या संस्थान
दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी
राजस्थान

अपभ्रंश रचना सौरभ

डॉ. कमलचन्द्र सोगाणी

पूर्व प्रोफेसर, दर्शनशास्त्र
सुखाड़िया विश्वविद्यालय, उदयपुर



प्रकाशक
अपभ्रंश साहित्य अकादमी
जैनविद्या संस्थान
दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी
राजस्थान

- ◆ प्रकाशक
अपभ्रंश साहित्य अकादमी,
जैनविद्या संस्थान,
दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी,
श्रीमहावीरजी - 322 220 (राजस्थान)

- ◆ प्राप्ति स्थान
 1. जैनविद्या संस्थान, श्रीमहावीरजी
 2. साहित्य विक्रय केन्द्र
दिगम्बर जैन नसियाँ भट्टारकजी,
सवाई रामसिंह रोड,
जयपुर - 302 004

- ◆ द्वितीय संस्करण, 2003
- ◆ प्रतियाँ 2000

- ◆ मूल्य 70.00

- ◆ कम्प्यूटर टाइपसैटिंग
आयुष ग्राफिक्स
डी-173-(ए), बापू नगर, जयपुर - 302 015
फोन :-(नि.) 2708265, (मो.) 94140-76708

- ◆ मुद्रक
जयपुर प्रिण्टर्स प्रा. लि.
एम. आई. रोड, जयपुर - 302 001

डॉ. हरिवल्लभ चुनीलाल भायाणी
एवं
रख. डॉ. हीरालाल जैन
को
सादर समर्पित

अनुक्रमणिका

पाठ सं.	विषय	पृ.सं.
	आरभिक (द्वितीय संस्करण)	i
	प्रकाशकीय (प्रथम संस्करण)	iii
	प्रस्तावना (प्रथम संस्करण)	v
	प्रारभिक	vii
पाठ 1	सर्वनाम	1
	उत्तम पुरुष एकवचन	वर्तमानकाल
पाठ 2	सर्वनाम	2
	मध्यम पुरुष एकवचन	वर्तमानकाल
पाठ 3	सर्वनाम	3
	अन्य पुरुष एकवचन	वर्तमानकाल
पाठ 4	सर्वनाम-एकवचन	4
	आकारान्त आदि क्रियाएँ	वर्तमानकाल
पाठ 5	सर्वनाम	5
	उत्तम पुरुष बहुवचन	वर्तमानकाल
पाठ 6	सर्वनाम	6
	मध्यम पुरुष बहुवचन	वर्तमानकाल
पाठ 7	सर्वनाम	9
	अन्य पुरुष बहुवचन	वर्तमानकाल
पाठ 8	सर्वनाम-बहुवचन	11
	आकारान्त आदि क्रियाएँ	वर्तमानकाल
पाठ 9	सर्वनाम	13
	उत्तम पुरुष एकवचन	विधि एवं आज्ञा
पाठ 10	सर्वनाम	14
	मध्यम पुरुष एकवचन	विधि एवं आज्ञा
पाठ 11	सर्वनाम	16
	अन्य पुरुष एकवचन	विधि एवं आज्ञा
पाठ 12	सर्वनाम - एकवचन	17
	आकारान्त आदि क्रियाएँ	विधि एवं आज्ञा

अपभ्रंश रचना सौरभ

पाठ सं.	विषय	पृ.सं.
पाठ 13	सर्वनाम उत्तम पुरुष बहुवचन	18
पाठ 14	सर्वनाम मध्यम पुरुष बहुवचन	20
पाठ 15	सर्वनाम अन्य पुरुष बहुवचन	22
पाठ 16	सर्वनाम-बहुवचन आकारान्त आदि क्रियाएँ	24
पाठ 17	अकर्मक क्रियाएँ अभ्यास	26
पाठ 18	सर्वनाम उत्तम पुरुष एकवचन	28
पाठ 19	सर्वनाम मध्यम पुरुष एकवचन	29
पाठ 20	सर्वनाम अन्य पुरुष एकवचन	30
पाठ 21	सर्वनाम-एकवचन आकारान्त आदि क्रियाएँ	32
पाठ 22	सर्वनाम उत्तम पुरुष बहुवचन	33
पाठ 23	सर्वनाम मध्यम पुरुष बहुवचन	35
पाठ 24	सर्वनाम अन्य पुरुष बहुवचन	37
पाठ 25	सर्वनाम-बहुवचन आकारान्त आदि क्रियाएँ	39
पाठ 26	अभ्यास	42
पाठ 27	सम्बन्धक भूत कृदन्त	44
पाठ 28	हेत्वर्थक कृदन्त	46

अपभ्रंश रचना सौरभ

पाठ सं.	विषय	पृ.सं.
पाठ 29	संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ अकारान्त संज्ञा शब्द अकर्मक क्रियाएँ	पुर्लिंग 48
पाठ 30	अकारान्त संज्ञा प्रथमा एकवचन	पुर्लिंग 50
पाठ 31	अकारान्त संज्ञा प्रथमा बहुवचन	पुर्लिंग 52
पाठ 32	अभ्यास	54
पाठ 33	संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ अकारान्त संज्ञा शब्द अकर्मक क्रियाएँ	नपुंसकलिंग 56
पाठ 34	अकारान्त संज्ञा प्रथमा एकवचन	नपुंसकलिंग 58
पाठ 35	अकारान्त संज्ञा प्रथमा बहुवचन	नपुंसकलिंग 60
पाठ 36	अभ्यास	62
पाठ 37	संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ आकारान्त संज्ञा शब्द अकर्मक क्रियाएँ	स्त्रीलिंग 63
पाठ 38	आकारान्त संज्ञा प्रथमा एकवचन	स्त्रीलिंग 65
पाठ 39	आकारान्त संज्ञा प्रथमा बहुवचन	स्त्रीलिंग 67
पाठ 40	अभ्यास	69
पाठ 41	भूतकालिक कृदन्त	कर्तृवाच्य 70
पाठ 42	वर्तमान कृदन्त	74
पाठ 43	अभ्यास	79
पाठ 44	भूतकालिक कृदन्त	भाववाच्य 80
पाठ 45	अभ्यास	83
पाठ 46	अकर्मक क्रियाएँ	भाववाच्य 84
पाठ 47	अभ्यास	87
पाठ 48	विधि कृदन्त	भाववाच्य 88

अपभ्रंश रचना सौरभ

पाठ सं.	विषय	पृ.सं.
पाठ 49	अभ्यास	92
पाठ 50	संज्ञा-सर्वनाम द्वितीया एकवचन सकर्मक क्रियाएँ	93
पाठ 51	संज्ञा-सर्वनाम द्वितीया बहुवचन सकर्मक क्रियाएँ	पु.-नपु.-स्त्रीलिंग 96
पाठ 52	सकर्मक क्रियाएँ अभ्यास	99
पाठ 53	सकर्मक क्रियाएँ	कर्मवाच्य 101
पाठ 54	संज्ञा - शब्द इकारान्त, उकारान्त सकर्मक क्रियाएँ	पुर्लिंग 109
पाठ 55	अभ्यास	111
पाठ 56	भूतकालिक कृदन्त	कर्मवाच्य 112
पाठ 57	अभ्यास	115
पाठ 58	इकारान्त, उकारान्त संज्ञा शब्द	पु.-नपु.-स्त्रीलिंग 116
पाठ 59	सकर्मक क्रियाएँ	118
पाठ 60	इकारान्त, उकारान्त संज्ञाएँ प्रथमा, तृतीया एकवचन, बहुवचन	119
पाठ 61	विधि कृदन्त	कर्मवाच्य 122
पाठ 62	अभ्यास	127
पाठ 63	विविध कृदन्त द्वितीयासहित	128
पाठ 64	अभ्यास	130
पाठ 65	संज्ञा-सर्वनाम चतुर्थी-षष्ठी एकवचन	पु.-नपु.-स्त्रीलिंग 131
पाठ 66	संज्ञा चतुर्थी-षष्ठी एकवचन	इका., उका., पु.-नपु. 135
पाठ 67	संज्ञा-सर्वनाम चतुर्थी-षष्ठी बहुवचन	पु.-नपु.-स्त्रीलिंग 137

अपभ्रंश रचना सौरभ

पाठ सं.	विषय		पृ.सं.
पाठ 68	संज्ञा चतुर्थी-षष्ठी बहुवचन	इका., उका., पु.-नपु.	141
पाठ 69	अभ्यास		143
पाठ 70	संज्ञा-सर्वनाम पञ्चमी एकवचन		144
पाठ 71	संज्ञा पञ्चमी एकवचन		146
पाठ 72	संज्ञा पञ्चमी बहुवचन		147
पाठ 73	संज्ञा-सर्वनाम पञ्चमी बहुवचन		148
पाठ 74	संज्ञा सप्तमी एकवचन		149
पाठ 75	संज्ञा-सर्वनाम सप्तमी बहुवचन		150
पाठ 76	संज्ञा सप्तमी-द्वादशी, एक-बहुवचन		151
पाठ 77	प्रेरणार्थक प्रत्यय		152
पाठ 78	स्वार्थिक प्रत्यय		156
पाठ 79	विविध सर्वनाम अभ्यास		157
पाठ 80	अव्यय		159
पाठ 81	क्रिया-रूप व प्रत्यय		160
पाठ 82	क्रिया-रूप व प्रत्यय		163
पाठ 83	(क) संज्ञा-रूप (ख) सर्वनाम-रूप (ग) संख्यावाची रूप		164 170 185
पाठ 84	संज्ञाशब्दरूपों के प्रत्यय		193
परिशिष्ट 1	संज्ञा कोष		208
परिशिष्ट 2	क्रिया कोष		217

आरम्भिक

(द्वितीय संस्करण)

‘अपभ्रंश रचना सौरभ’ का द्वितीय संस्करण पाठकों के हाथों में समर्पित करते हुए हर्ष का अनुभव हो रहा है। इसके प्रथम संस्करण का पाठकों ने भरपूर उपयोग किया, इसके लिए हम उनके आभारी हैं।

तीर्थकर महावीर ने धर्म-प्रचार के निमित्त तत्कालीन लोक-भाषा ‘प्राकृत’ का प्रयोग किया। प्राकृत भाषा की परम्परा अपभ्रंश को प्राप्त हुई, और अपभ्रंश की कोख से ही सिन्धी, पंजाबी, मराठी, गुजराती, राजस्थानी, बिहारी, उड़िया, बंगला, असमी, पश्चिमी हिन्दी, पूर्वी हिन्दी आदि भारतीय भाषाओं का जन्म हुआ है। इस तरह से राष्ट्रभाषा व लगभग सभी नव्य भारतीय आर्यभाषाओं का मूलस्रोत होने का गैरव अपभ्रंश भाषा को प्राप्त है।

‘अपभ्रंश ईसा की लगभग सातवीं शताब्दी से तेरहवीं शताब्दी तक सम्पूर्ण उत्तर भारत की सामान्य लोक-जीवन के परस्पर व्यवहार की बोली रही है।’ डॉ. देवेन्द्रकुमार जैन का कथन है कि अपभ्रंश के महाकवि स्वयंभू और पुष्पदन्त अपने समय की लोक-भाषा अपभ्रंश में नहीं लिखते तो सम्भवतः ‘पृथ्वीराज रासो’, ‘सुरसागर’, और ‘रामचरितमास’ का सृजन लोक-भाषाओं में सम्भव नहीं होता। डॉ. रंजनसूरीदेव लिखते हैं, ‘रचना-प्रक्रिया की दृष्टि से गोस्वामी तुलसीदास भी महाकवि स्वयंभू के काव्य-वैभव एवं भाषिकी गरिमा से पूर्णतः प्रभावित हैं।’ राजा भोज के युग में (1022-1063 ई.) अपभ्रंश कवियों का राजदरबारों में सम्मानपूर्ण स्थान था।

यह कहना अतिशयोक्ति नहीं है कि अपभ्रंश भाषा और साहित्य का विकसित रूप ही हिन्दी है। डॉ. हजारीप्रसाद द्विवेदी के अनुसार- ‘साहित्यिक परम्परा की दृष्टि से विचार किया जाए तो अपभ्रंश के सभी काव्यरूपों की परम्परा हिन्दी में ही सुरक्षित है।’ द्विवेदी जी ने तो अपभ्रंश को हिन्दी की ‘प्राणधारा’ ही कहा है। हिन्दी को ठीक से समझने के लिए अपभ्रंश की जानकारी आवश्यक ही नहीं अनिवार्य है। अतः राष्ट्रभाषा हिन्दी सहित आधुनिक भारतीय भाषाओं के सन्दर्भ में यह कहना कि अपभ्रंश का अध्ययन राष्ट्रीय चेतना और एकता का पोषक है, उचित प्रतीत होता है।

दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी द्वारा संचालित 'जैनविद्या संस्थान' के अन्तर्गत 'अपभ्रंश साहित्य अकादमी' की स्थापना सन् 1988 में की गई। वर्तमान में इसके माध्यम से प्राकृत-अपभ्रंश का अध्यापन पत्राचार से किया जाता है। 'अपभ्रंश काव्य सौरभ', 'अपभ्रंश अभ्यास सौरभ', 'प्रौढ अपभ्रंश रचना सौरभ भाग-1', 'प्रौढ प्राकृत अपभ्रंश रचना सौरभ भाग-2' अकादमी के महत्वपूर्ण प्रकाशन हैं। आशा है अपभ्रंश के अध्ययनार्थियों के लिए इस पुस्तक का द्वितीय संस्करण उपयोगी सिद्ध होगा।

पुस्तक प्रकाशन के लिए अपभ्रंश साहित्य अकादमी के कार्यकर्ता एवं जयपुर प्रिण्टर्स प्रा. लि. धन्यवादार्ह हैं।

नरेश कुमार सेठी

अध्यक्ष

नरेन्द्र कुमार पाटनी

मंत्री

डॉ. कमलचन्द्र सोगाणी

संयोजक

प्रबुन्धकारिणी कमेटी

जैनविद्या संस्थान समिति

दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी

जयपुर

तीर्थकर मल्लिनाथ जन्म कल्याणक दिवस
मार्गशीर्ष शुक्ल एकादशी, वीर निर्वाण सं. 2530

4 दिसम्बर, 2003

प्रकाशकीय

(प्रथम संस्करण)

हमारे देश में प्राचीनकाल से ही लोकभाषाओं में साहित्य-रचना होती रही है। 'अपब्रंश' भी एक ऐसी ही लोकभाषा/जनभाषा थी जिसमें जीवन की सभी विधाओं में पुष्कलमात्रा में साहित्य रचा गया। 8वीं से 13वीं शताब्दी तक यह सारे उत्तर-भारत की साहित्यिक भाषा रही। अपब्रंश साहित्य की विशालता, लोकप्रियता और महत्ता के कारण ही आचार्य हेमचन्द्र ने अपने 'प्राकृत-व्याकरण' के चतुर्थ पाद में सूत्र संख्या 329 से 446 तक स्वतन्त्र रूप से अपब्रंश भाषा की व्याकरण-रचना की।

अपब्रंश भारतीय आर्यभाषाओं (उत्तर-भारतीय भाषाओं) की जननी है, उनके विकास की एक अवस्था है। अतः हिन्दी एवं अन्य सभी उत्तर-भारतीय भाषाओं के विकास के इतिहास के अध्ययन के लिये अपब्रंश भाषा का अध्ययन आवश्यक है।

अनेक कारणों से अपब्रंश का साहित्य प्रकाशित न होने से इसकी रुचि पाठकों में न पनप सकी और इसके समुचित ज्ञान का अभाव बना रहा। धीरे-धीरे यह अपरिच्य की ओट में छिप गई, इसके अध्ययन-अध्यापन की भी उचित व्यवस्था न हो सकी, परिणामतः अपब्रंश का अध्ययन अत्यन्त दुष्कर हो गया।

अपब्रंश साहित्य के अध्ययन-अध्यापन एवं प्रचार-प्रसार के उद्देश्य से दिगम्बर जैन अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी द्वारा संचालित जैनविद्या संस्थान के अन्तर्गत 'अपब्रंश साहित्य अकादमी' की स्थापना 1988 में की गई। अकादमी का प्रयास है - अपब्रंश के अध्ययन-अध्यापन को सशक्त करके उसके सही रूप को सामने रखना जिससे प्राचीन साहित्यिक-निधि के साथ-साथ आधुनिक आर्यभाषाओं के स्वभाव और उनकी सम्भावनाएँ भी स्पष्ट हो सकें।

किसी भी भाषा को सीखने, जानने, समझने के लिये उसके रचनात्मक स्वरूप/संरचना को जानना आवश्यक है। अपब्रंश के अध्ययन के लिये भी उसकी रचना-प्रक्रिया एवं व्याकरण का ज्ञान आवश्यक है। 'अपब्रंश रचना सौरभ' इसी क्रम का

एक प्रकाशन है। यद्यपि अपभ्रंश व्याकरण सम्बन्धी कुछ पुस्तकें प्रकाशित हैं किन्तु आचार्य हेमचन्द्र के सूत्रों के आधार पर अनुवाद एवं रचना कार्य की दृष्टि से हिन्दी में तथा आधुनिक शैली में प्रकाशित पुस्तक का अभाव ही है।

‘अपभ्रंश रचना सौरभ’ इस दिशा में प्रथम व अनूठा प्रयास है। इसकी शैली, प्रणाली एवं प्रस्तुतिकरण अत्यन्त सहज, सरल, सुव्वोध, एवं नवीन/आधुनिक है जो विद्यार्थियों के लिये अत्यन्त उपयोगी है। शिक्षक के अभाव में स्वयं पढ़कर भी पाठक/विद्यार्थी इससे लाभान्वित हो सकते हैं। इस अर्थ में ‘अपभ्रंश रचना सौरभ’ ‘अपभ्रंश शिक्षक’ सिद्ध होगी।

इसके रचनाकार हैं डॉ. कमलचन्द्र सोगाणी, सेवानिवृत्त प्रोफेसर, दर्शनविभाग, सुखाड़िया विश्वविद्यालय, उंदियपुर। भाषा/भाषिक अर्थ/भाषिक संरचना का दर्शन से एक सूक्ष्म और अव्यक्त सम्बन्ध होता है, शायद यही कारण है कि डॉ. सोगाणी दर्शन के प्रोफेसर होते हुये भी अपभ्रंश-प्राकृत आदि प्राचीन भाषाओं से जुड़े हुए हैं। अपभ्रंश-प्राकृत जगत् में आपका नाम खूब जाना-माना है। ‘अपभ्रंश रचना सौरभ’ के लिए हम उनके अत्यन्त आभारी हैं। पुस्तक प्रकाशन में सहयोगी कार्यकर्ता एवं मुद्रण के लिये मदरलैण्ड प्रिण्टिंग प्रेस, जयपुर धन्यवादार्ह है।

ऋभ निर्वाण दिवस

माघ कृष्ण चतुर्दशी, वि. सं. 2047
जयपुर

ज्ञानचन्द्र खिन्दूका

संयोजक
जैनविद्या संस्थान समिति

प्रस्तावना

(प्रथम संस्करण)

अपभ्रंश भारतीय आर्य-परिवार की एक सुसमृद्ध लोक भाषा रही है। इसका प्रकाशित-अप्रकाशित विपुल साहित्य इसके विकास की गौरवमयी गाथा कहने में समर्थ है। स्वयंभू, पुष्पदन्त, धनपाल, वीर, नयननिदि, कनकामर, जोइन्दु, रामसिंह, हेमचन्द्र, रझू आदि अपभ्रंश भाषा के अमर साहित्यकार हैं। कोई भी देश व संस्कृति इनके आधार से अपना पुस्तक ऊँचा रख सकती है। विद्वानों का मत है “अपभ्रंश ही वह आर्य भाषा है जो ईसा की लगभग सातवीं शताब्दी से तेरहवीं शताब्दी तक सम्पूर्ण उत्तर-भारत की सामान्य लोक-जीवन के परस्पर भाव-विनियम और व्यवहार की बोली रही है।”¹ यह निर्विवाद तथ्य है कि अपभ्रंश की कोख से ही सिन्धी, पंजाबी, मराठी, गुजराती, राजस्थानी, बिहारी, उड़िया, बंगला, असमी, पश्चिमी हिन्दी, पूर्वी हिन्दी आदि आधुनिक भारतीय भाषाओं का जन्म हुआ है। इस तरह से राष्ट्र भाषा का मूल स्रोत होने का गौरव अपभ्रंश भाषा को प्राप्त है। यह कहना युक्तिसंगत है - “अपभ्रंश और हिन्दी का सम्बन्ध अत्यन्त गहरा और सुदृढ़ है, वे एक-दूसरे की पूरक हैं। हिन्दी को ठीक से समझने के लिए अपभ्रंश की जानकारी आवश्यक ही नहीं अनिवार्य है।”² डॉ. हजारीप्रसाद द्विवेदी के अनुसार - “हिन्दी साहित्य में (अपभ्रंश की) प्रायः पूरी परम्पराएँ ज्यों की त्यों सुरक्षित हैं।”² अतः राष्ट्रभाषा हिन्दीसहित आधुनिक भारतीय भाषाओं के सन्दर्भ में यह कहना कि अपभ्रंश का अध्ययन राष्ट्रीय चेतना और एकता का पोषक है, उचित प्रतीत होता है।

उपर्युक्त विवेचन से स्पष्ट है कि अपभ्रंश भाषा को सीखना-समझना अत्यन्त महत्त्वपूर्ण है। इसी बात को ध्यान में रखकर “अपभ्रंश रचना सौरभ” नामक पुस्तक की रचना की गई है। इस पुस्तक के पाठों को ऐसे क्रम में रखा गया है जिससे पाठक सहज-सुचारू रूप से अपभ्रंश भाषा के व्याकरण को सीख सके।

1. हिन्दी के विकास में अपभ्रंश का योग, डॉ. नामवरसिंह, पृष्ठ 287।

2. अपभ्रंश और अवहन्त : एक अन्तर्यात्रा, डॉ. शम्भूनाथ पाण्डेय, 1979, पृ. 9।

सकें और अपभ्रंश में रचना करने का अभ्यास भी कर सकें। अपभ्रंश में वाक्य-रचना के द्वारा ही अपभ्रंश का व्याकरण सिखाने का प्रयास किया गया है।

हेमचन्द्राचार्य के अपभ्रंश-व्याकरण के सूत्रों का आधार प्रस्तुत पुस्तक के पाठों में लिया गया है। व्याकरण के जो पक्ष इसमें छूट गए हैं उनको 'प्रौढ़ अपभ्रंश रचना सौरभ' में दिया जाएगा। पाठकों के सुझाव मेरे बहुत काम के होंगे।

आभार

व्याकरण-रचना से सम्बन्धित पुस्तकों का प्रूफ-संशोधन का कार्य अत्यन्त कठिन होता है। किन्तु मुझे हर्ष है कि अपभ्रंश के मेरे विद्यार्थियों-सुश्री प्रीति जैन और सुश्री सीमा बत्रा ने, जिन्होंने अकादमी की 'अपभ्रंश डिप्लोमा' परीक्षा उत्तीर्ण की है और जो अकादमी में कार्यरत हैं, इस कठिन कार्य को सहर्ष और रुचिपूर्वक सम्पन्न किया है। अतः मैं उनका आभारी हूँ। मैं सुश्री प्रीति जैन का विशेष रूप से आभारी हूँ जिन्होंने इस पुस्तक में महत्वपूर्ण सुधार सुझाए और विद्यार्थियों के दृष्टिकोण से प्रस्तुतिकरण को संशोधित किया।

मेरी धर्मपत्नी श्रीमती कमलादेवी सोगाणी ने इस पुस्तक को लिखने में जो सहयोग दिया है उसके लिए आभार व्यक्त करता हूँ।

इस पुस्तक को प्रकाशित करने के लिए जैनविद्या संस्थान समिति एवं उसके संयोजक श्री ज्ञानचन्द्र जी खिन्दूका ने जो व्यवस्था की है उसके लिए आभार प्रकट करता हूँ।

परामर्शदाता
अपभ्रंश साहित्य अकादमी
जयपुर।

कमलचन्द्र सोगाणी

अपभ्रंश रचना सौरभ

प्रारम्भिक

अपभ्रंश भाषा के सम्बन्ध में निम्नलिखित सामान्य जानकारी आवश्यक है -

अपभ्रंश की वर्णमाला

स्वर - अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ए, ओ।

व्यंजन - क, ख, ग, घ, ङ।

च, छ, ज, झ, झ।

ट, ठ, ड, ढ, ण।

त, थ, द, ध, न।

प, फ, ब, भ, म।

य, र, ल, व।

स, ह।

ँ, | ॥

यहाँ ध्यान देने योग्य है कि असंयुक्त अवरथा में ड और झ का प्रयोग अपभ्रंश में नहीं पाया जाता है। हेमचन्द्र कृत अपभ्रंश व्याकरण में ड और झ का संयुक्त प्रयोग उपलब्ध है। न का भी संयुक्त और असंयुक्त अवरथा में प्रयोग देखा जाता है। ड, ब, न के स्थान पर संयुक्त अवरथा में अनुस्वार भी विकल्प से होता है।

वचन

अपभ्रंश भाषा में दो ही वचन होते हैं- एकवचन और बहुवचन।

लिंग

अपभ्रंश भाषा में तीन लिंग होते हैं- पुल्लिंग, नपुंसकलिंग और स्त्रीलिंग।

पुरुष

अपभ्रंश भाषा में तीन पुरुष होते हैं- उत्तम पुरुष, मध्यम पुरुष, अन्य पुरुष।

कारक

अपभ्रंश भाषा में आठ कारक होते हैं -

	विभक्ति	कारक	कारक-चिह्न
1.	प्रथमा	कर्ता	ने
2.	द्वितीया	कर्म	को
3.	तृतीया	करण	से, द्वारा आदि
4.	चतुर्थी	संप्रदान	के लिए
5.	पंचमी	अपादान	से
6.	षष्ठी	सम्बन्ध	का, के, की
7.	सप्तमी	अधिकरण	में, पर
8.	सम्बोधन	सम्बोधन	हे, अरे, भो

अपभ्रंश में चतुर्थी और षष्ठी विभक्ति के लिये एक ही प्रत्यय है।

क्रिया

अपभ्रंश भाषा में दो प्रकार की क्रियाएँ होती हैं- सकर्मक और अकर्मक।

काल

अपभ्रंश भाषा में चार प्रकार के काल वर्णित हैं -

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. वर्तमानकाल | 2. भूतकाल |
| 3. भविष्यत्काल | 4. विधि एवं आज्ञा |

अपभ्रंश भाषा में भूतकाल को व्यक्त करने के लिये भूतकालिक कृदन्त का प्रयोग बहुलता से किया गया है।

शब्द

अपभ्रंश में चार प्रकार के शब्द पाए जाते हैं -

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. अकारान्त | 2. आकारान्त |
| 3. इकारान्त (इ, ई) | 4. उकारान्त (उ, ऊ) |

पाठ 1

सर्वनाम

हउं = मैं

उत्तम पुरुष एकवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रुस = रुसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

वर्तमानकाल

हउं	हसउं/हसमि/हसामि/हसेमि	= मैं हँसता हूँ / हँसती हूँ।
हउं	सयउं/सयमि/सयामि/सयेमि	= मैं सोता हूँ / सोती हूँ।
हउं	णच्चउं/णच्चमि/णच्चामि/णच्चेमि	= मैं नाचता हूँ / नाचती हूँ।
हउं	रुसउं/रुसमि/रुसामि/रुसेमि	= मैं रुसता हूँ / रुसती हूँ।
हउं	लुक्कउं/लुक्कमि/लुक्कामि/लुक्केमि	= मैं छिपता हूँ / छिपती हूँ।
हउं	जग्गउं/जग्गमि/जग्गामि/जग्गेमि	= मैं जागता हूँ / जागती हूँ।
हउं	जीवउं/जीवमि/जीवामि/जीवेमि	= मैं जीता हूँ / जीती हूँ।

1. हउं = मैं, उत्तम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. वर्तमानकाल के उत्तम पुरुष एकवचन में उं और मि प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'मि' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का आ और ए भी हो जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं। अकर्मक क्रिया वह होती है जिसका कोई कर्म नहीं होता और जिसका प्रभाव कर्ता पर ही पड़ता है। 'मैं हँसता हूँ' इसमें हँसने का प्रभाव 'मैं' पर ही पड़ता है। इस वाक्य में हँसने की क्रिया का कोई कर्म नहीं है।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता 'हउं' के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ 'हउं' उत्तम पुरुष एकवचन में है, तो क्रियाएँ भी उत्तम पुरुष एकवचन में हैं।

पाठ 2

सर्वनाम

तुहुं = तुम

मध्यम पुरुष एकवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

वर्तमानकाल

तुहुं	हसहि/हससि/हससे/हसेसि	= तुम हँसते हो/हँसती हो।
तुहुं	सयहि/सयसि/सयसे/सयेसि	= तुम सोते हो/सोती हो।
तुहुं	णच्चहि/णच्चसि/णच्चसे/णच्चेसि	= तुम नाचते हो/नाचती हो।
तुहुं	रूसहि/रूससि/रूससे/रूसेसि	= तुम रूसते हो/रूसती हो।
तुहुं	लुक्कहि/लुक्करसि/लुक्कसे/लुक्केसि	= तुम छिपते हो/छिपती हो।
तुहुं	जग्घहि/जग्घसि/जग्घसे/जग्घेसि	= तुम जागते हो/जागती हो।
तुहुं	जीवहि/जीवसि/जीवसे/जीवेसि	= तुम जीते हो/जीती हो।

1. तुहुं = तुम, मध्यम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. वर्तमानकाल के मध्यम पुरुष एकवचन में 'हि', 'सि' और 'से' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'सि' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है। यदि क्रिया के अन्त में 'अ' न हो, तो 'से' प्रत्यय नहीं लगता है (देखें पाठ - 4)
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता 'तुहुं' के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ 'तुहुं' मध्यम पुरुष एकवचन में है, तो क्रियाएँ भी मध्यम पुरुष एकवचन में हैं।

पाठ 3

सर्वनाम

वन सो = वह (पुरुष), सा = वह (स्त्री)
 अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,	सय = सोना,	णच्च = नाचना
रुस = रुसना,	लुक्क = छिपना,	जग्ग = जागना
जीव = जीना		

अन्य पुरुष एकवचन

वर्तमानकाल

सो	हरसइ/हरसेइ/हरसए	= वह हँसता है।
सा	हरसइ/हरसेइ/हरसए	= वह हँसती है।
सो	सयइ/सयेइ/सयए	= वह सोता है।
हो।	सा	= वह सोती है।
।।	सो	णच्चइ/णच्चेइ/णच्चए
हो।	सा	णच्चइ/णच्चेइ/णच्चए
हो।	सो	रुसइ/रुसेइ/रुसए
हो।	सा	रुसइ/रुसेइ/रुसए
हो।	सो	लुक्कइ/लुक्केइ/लुक्कए
हो।	सा	लुक्कइ/लुक्केइ/लुक्कए
हो।	सो	जग्गइ/जग्गेइ/जग्गए
हो।	सा	जग्गइ/जग्गेइ/जग्गए
उगते	सो	जीवइ/जीवेइ/जीवए
क्रिया	सा	जीवइ/जीवेइ/जीवए

1. सो = वह (पुरुष), सा = वह (स्त्री), अन्य पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)
2. (क) वर्तमान काल के अन्य पुरुष एकवचन में 'इ' और 'ए' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'इ' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्य 'आ' का 'ए' भी हो जाता है।
 (ख) 'ए' प्रत्यय अकारान्त क्रियाओं में ही लगता है। आकारान्त, ओकारान्त, उकारान्त क्रियाओं में 'ए' प्रत्यय नहीं लगेगा। ठा = ठहरना, हो = होना, हु = होना आदि क्रियाओं में 'ए' प्रत्यय वर्तमान काल में नहीं लगेगा (देखें पाठ 4)।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 4

सर्वनाम-एकवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

हउं = मैं, तुहुं = तुम, सो = वह (पुरुष), सा = वह (स्त्री)
 अकर्मक क्रियाएँ
 था = थहरना, एहा = नहाना, हो = होना

वर्तमानकाल

हउं	ठाउं/ठामि	= मैं थहरता हूँ / थहरती हूँ।
हउं	णहाउं/णहामि	= मैं नहाता हूँ / नहाती हूँ।
हउं	होउं/होमि	= मैं होता हूँ / होती हूँ।
तुहुं	ठाहि/ठासि	= तुम थहरते हो / थहरती हो।
तुहुं	णहाहि/णहासि	= तुम नहाते हो / नहाती हो।
तुहुं	होहि/होसि	= तुम होते हो / होती हो।
सो	ठाइ	= वह थहरता है।
सा	ठाइ	= वह थहरती है।
सो	णहाइ	= वह नहाता है।
सा	णहाइ	= वह नहाती है।
सो	होइ	= वह होता है।
सा	होइ	= वह होती है।

1. हउं = मैं,
 तुहुं = तुम,
 सो = वह (पुरुष) } उत्तम पुरुष एकवचन
 सा = वह (स्त्री) } मध्यम पुरुष एकवचन } अन्य पुरुष एकवचन } पुरुष वाचक सर्वनाम
 एकवचन

2. अकारान्त क्रियाओं को छोड़कर आकारान्त, ओकारान्त आदि क्रियाओं के मध्यम पुरुष एकवचन में 'से' प्रत्यय नहीं लगता है तथा इसी प्रकार अन्य पुरुष एकवचन में 'ए' प्रत्यय नहीं लगता है। ये दोनों प्रत्यय (से और ए) केवल वर्तमानकाल की अकारान्त क्रियाओं में ही लगते हैं।
 3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
 4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तव्याच्य में हैं।

पाठ 5

सर्वनाम

अम्हे } = हम दोनों/हम सब
अम्हङ्क

उत्तम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना,

वर्तमानकाल

अम्हे } हसहुं/हसमो/हसमु/हसम
अम्हङ्क

= हम दोनों हँसते हैं/हँसती हैं।
 हम सब हँसते हैं/हँसती हैं।

अम्हे } सयहुं/सयमो/सयमु/सयम
अम्हङ्क

= हम दोनों सोते हैं/सोती हैं।
 हम सब सोते हैं/सोती हैं।

अम्हे } णच्चहुं/णच्चमो/णच्चमु/णच्चम
अम्हङ्क

= हम दोनों नाचते हैं/नाचती हैं।
 हम सब नाचते हैं/नाचती हैं।

अम्हे } रूसहुं/रूसमो/रूसमु/रूसम
अम्हङ्क

= हम दोनों रूसते हैं/रूसती हैं।
 हम सब रूसते हैं/रूसती हैं।

अम्हे } लुक्कहुं/लुक्कमो/लुक्कमु/लुक्कम
अम्हङ्क

= हम दोनों छिपते हैं/छिपती हैं।
 हम सब छिपते हैं/छिपती हैं।

अम्हे } जग्गहुं/जग्गमो/जग्गमु/जग्गम
अम्हङ्क

= हम दोनों जागते हैं/जागती हैं।
 हम सब जागते हैं/जागती हैं।

अम्हे } जीवहुं/जीवमो/जीवमु/जीवम
अम्हङ्क

= हम दोनों जीते हैं/जीती हैं।
 हम सब जीते हैं/जीती हैं।

1. **अम्हे** } = हम दोनों/हम सब,
अम्हङ्क

उत्तम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक
 सर्वनाम)

2. वर्तमानकाल के उत्तम पुरुष बहुवचन में 'हुं', 'मो', 'मु' और 'म' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'मो', 'मु' और 'म' प्रत्यय लगने पर अकारान्त क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'आ', 'इ' और 'ए' भी हो जाता है। अतः हसामो, हसामु, हसाम/हसिमो, हसिमु, हसिम/हसेमो, हसेमु, हसेम रूप और बनेंगे। इसी प्रकार अन्य अकारान्त क्रियाओं के साथ भी समझ लेना चाहिये।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता उत्तम पुरुष बहुवचन में है। अतः क्रिया भी उत्तम पुरुष बहुवचन की ही लगी है।

पाठ 6

सर्वनाम

तुम्हे } = तुम दोनों/तुम सब
तुम्हङ् }

मध्यम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना,

वर्तमानकाल

तुम्हे } हरगुहु/हरमह/हसित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों हँसते हो/हँसती हो।
= तुम सब हँसते हो/हँसती हो।

तुम्हे } सयगुहु/सयह/सयित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों सोते हो/सोती हो।
= तुम सब सोते हो/सोती हो।

तुम्हे } णच्चगुहु/णच्चह/णच्चित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों नाचते हो/नाचती हो।
= तुम सब नाचते हो/नाचती हो।

तुम्हे } रूसगुहु/रूसह/रूसित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों रूसते हो/रूसती हो।
= तुम सब रूसते हो/रूसती हो।

तुम्हे } लुक्कगुहु/लुक्कह/लुक्कित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों छिपते हो/छिपती हो।
= तुम सब छिपते हो/छिपती हो।

तुम्हे } जग्गगुहु/जग्गह/जग्गित्था
तुम्हङ् }

= तुम दोनों जागते हो/जागती हो।
= तुम सब जागते हो/जागती हो।

तुम्हे } जीवहु/जीवह/जीवित्था
तुम्हङ्

= तुम दोनों जीते हो/जीती हो
तुम सब जीते हो/जीती हो

-
1. **तुम्हे** } = तुम दोनों/तुम सब, मध्यम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)
तुम्हङ्
 2. वर्तमानकाल के मध्यम पुरुष बहुवचन में 'हु', 'ह' और 'इत्था' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं।
 3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
 4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता मध्यम पुरुष बहुवचन में है अतः क्रिया भी मध्यम पुरुष बहुवचन की लगती है।

पाठ 7

सर्वनाम

ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)

ता = वे दोनों (खियाँ) / वे सब (खियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

रुस = रुसना,

जीव = जीना,

सय = सोना,

लुक्क = छिपना,

वर्तमानकाल

अन्य पुरुष बहुवचन

णच्च = नाचना

जग्ग = जागना

ते हसहिं/हसन्ति/हसन्ते/हसिरे

= वे दोनों हँसते हैं।
= वे सब हँसते हैं।

ता हसहिं/हसन्ति/हसन्ते/हसिरे

= वे दोनों हँसती हैं।
= वे सब हँसती हैं।

ते सयहिं/सयन्ति/सयन्ते/सयिरे

= वे दोनों सोते हैं।
= वे सब सोते हैं।

ता सयहिं/सयन्ति/सयन्ते/सयिरे

= वे दोनों सोती हैं।
= वे सब सोती हैं।

ते णच्चहिं/णच्चन्ति/णच्चन्ते/णच्चिरे

= वे दोनों नाचते हैं।
= वे सब नाचते हैं।

ता णच्चहिं/णच्चन्ति/णच्चन्ते/णच्चिरे

= वे दोनों नाचती हैं।
= वे सब नाचती हैं।

ते रुसहिं/रुसन्ति/रुसन्ते/रुसिरे

= वे दोनों रुसते हैं।
= वे सब रुसते हैं।

ता	रूसहिं/रूसन्ति/रूसन्ते/रूसिरे	= वे दोनों रूसती हैं। वे सब रूसती हैं।
ते	लुककहिं/लुककन्ति/लुककन्ते/लुकिकरे	= वे दोनों छिपते हैं। वे सब छिपते हैं।
ता	लुककहिं/लुककन्ति/लुककन्ते/लुकिकरे	= वे दोनों छिपती हैं। वे सब छिपती हैं।
ते	जग्हाहिं/जग्हान्ति/जग्हान्ते/जग्हिरे	= वे दोनों जागते हैं। वे सब जागते हैं।
ता	जग्हाहिं/जग्हान्ति/जग्हान्ते/जग्हिरे	= वे दोनों जागती हैं। वे सब जागती हैं।
ते	जीवहिं/जीवन्ति/जीवन्ते/जीविरे	= वे दोनों जीते हैं। वे सब जीते हैं।
ता	जीवहिं/जीवन्ति/जीवन्ते/जीविरे	= वे दोनों जीती हैं। वे सब जीती हैं।

1. ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष) } = अन्य पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)
- ता = वे दोनों (खियाँ) / वे सब (खियाँ) }
2. वर्तमानकाल के अन्य पुरुष बहुवचन में 'हिं', 'न्ति', 'न्ते' और 'इरे' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता अन्य पुरुष बहुवचन में है। अतः क्रिया भी अन्य पुरुष बहुवचन की लगी है।

पाठ ४

सर्वनाम-बहुवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

अम्हे } = हम दोनों
अम्हइ } = हम सब

ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)

ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

ठा = ठहरना,

णहा = नहाना,

हो = होना

तुम्हे } = तुम दोनों
तुम्हइ } = तुम सब

वर्तमानकाल

अम्हे } ठाहुं/ठामो/ठामु/ठाम = हम दोनों ठहरते हैं/ठहरती हैं।
अम्हइ } हम सब ठहरते हैं/ठहरती हैं।

अम्हे } णहाहुं/णहामो/णहामु/णहाम = हम दोनों नहाते हैं/नहाती हैं।
अम्हइ } हम सब नहाते हैं/नहाती हैं।

अम्हे } होहुं/होमो/होमु/होम = हम दोनों होते हैं/होती हैं।
अम्हइ } हम सब होते हैं/होती हैं।

तुम्हे } ठाहु/ठाह/ठाइत्था = तुम दोनों ठरहते हो/ठहरती हो।
तुम्हइ } तुम सब ठहरते हो/ठहरती हो।

तुम्हे } णहाहु/णहाह/णहाइत्था = तुम दोनों नहाते हो/नहाती हो।
तुम्हइ } तुम सब नहाते हो/नहाती हो।

तुम्हे } होहु/होह/होइत्था = तुम दोनों होते हो/होती हो।
तुम्हइ } तुम सब होते हो/होती हो।

ते ठाहिं/ठान्ति→ठन्ति/ठान्ते→ठन्ते/ठाइरे = वे दोनों ठहरते हैं।
वे सब ठहरते हैं।

अपभ्रंश रचना सौरभ

11

ता	ठाहिं/ठान्ति→ठन्ति/ठान्ते→ठन्ते/ठाइरे	=	वे दोनों ठहरती हैं। वे सब ठहरती हैं।
ते	णहाहिं/णहान्ति→णहन्ति/णहान्ते→णहन्ते/णहाइरे =		वे दोनों नहाते हैं। वे सब नहाते हैं।
ता	णहाहिं/णहान्ति→णहन्ति/णहान्ते→णहन्ते/णहाइरे =		वे दोनों नहाती हैं। वे सब नहाती हैं।
ते	होहिं/होन्ति/होन्ते/होइरे	=	वे दोनों होते हैं। वे सब होते हैं।
ता	होहिं/होन्ति/होन्ते/होइरे	=	वे दोनों होती हैं। वे सब होती हैं।

1.	अम्हे अम्हङ्	} = हम दोनों/हम सब,	उत्तम पुरुष बहुवचन,	पुरुषवाचक सर्वनाम बहुवचन
	तुम्हे तुम्हङ्	} = तुम दोनों/तुम सब,	मध्यम पुरुष बहुवचन,	
				अन्य पुरुष बहुवचन

ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)
ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ)

वर्तमानकाल के प्रत्यय (पाठ 1 से 8 तक)

उत्तम पुरुष	एकवचन	बहुवचन
मध्यम पुरुष	उं, मि	हुं, मो, मु, म
अन्य पुरुष	हि, सि, से	हु, ह, इत्था
	इ, ए	हिं, न्ति, न्ते, इरे

3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं।
5. संयुक्ताक्षर के पहिले यदि दीर्घ स्वर हो तो वह हस्त हो जाता है -
ठान्ति→ठन्ति, णहान्ति→णहन्ति आदि। अपभ्रंश में 'आ', 'ई' और 'ऊ' दीर्घस्वर होते हैं तथा 'अ', 'इ', 'उ', 'ए' और 'ओ' हस्त स्वर माने जाते हैं।

पाठ ९

सर्वनाम

हउं = मैं

उत्तम पुरुष एकवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस्म = हँसना,

सय्म = सोना,

णच्च = नाचना

रस्म = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्म = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आज्ञा

हउं	हस्मु/हसेमु	= मैं हँसूँ।
हउं	सय्मु/सयेमु	= मैं सोवूँ।
हउं	णच्चमु/णच्चेमु	= मैं नाचूँ।
हउं	रस्मु/रसेमु	= मैं रूसूँ।
हउं	लुक्कमु/लुक्केमु	= मैं छिपूँ।
हउं	जग्मु/जग्गेमु	= मैं जागूँ।
हउं	जीवमु/जीवेमु	= मैं-जीवूँ।

1. हउं = मैं, उत्तम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. विधि एवं आज्ञा के उत्तम पुरुष एकवचन में 'मु' प्रत्यय क्रिया में लगता है। 'मु' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है।
3. जब किसी कार्य के लिए प्रार्थना की जाती है तथा आज्ञा एवं उपदेश दिया जाता है तो इन भावों को प्रकट करने के लिए विधि एवं आज्ञा के प्रत्यय क्रिया में लगा दिये जाते हैं।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं। अकर्मक क्रिया वह होती है जिसका कोई कर्म नहीं होता है और जिसका प्रभाव कर्ता पर ही पड़ता है। 'मैं हँसूँ' में 'हँसूँ' का पूरा सम्बन्ध 'मैं' से ही है, इसमें 'हँसूँ' का कोई कर्म नहीं है।
5. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता 'हउं' के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ 'हउं' उत्तम पुरुष एकवचन में है, तो क्रियाएँ भी उत्तम पुरुष एकवचन में हैं।

पाठ 10

सर्वनाम

तुहुं = तुम

मध्यम पुरुष एकवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आज्ञा

तुहुं	हसि/हसे/हसु/हस हसहि/हसेहि/हससु/हसेसु	= तुम हँसो।
तुहुं	सयि/सये/सयु/सय सयहि/सयेहि/सयसु/सयेसु	= तुम सोवो।
तुहुं	णच्चि/णच्चे/णच्चु/णच्च णच्चहि/णच्चेहि/णच्चसु/णच्चेसु	= तुम नाचो।
तुहुं	रूसि/रूसे/रूसु/रूस रूसहि/रूसेहि/रूससु/रूसेसु	= तुम रूसो।
तुहुं	लुक्कि/लुक्के/लुक्कु/लुक्क लुक्कहि/लुक्केहि/लुक्कसु/लुक्केसु	= तुम छिपो।
तुहुं	जग्गि/जग्गे/जग्गु/जग्ग जग्गहि/जग्गेहि/जग्गसु/जग्गेसु	= तुम जागो।
तुहुं	जीवि/जीवे/जीवु/जीव जीवहि/जीवेहि/जीवसु/जीवेसु	= तुम जीवो।

1. तुहुं = तुम, मध्यम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. विधि एवं आज्ञा के मध्यम पुरुष एकवचन में 'इ', 'ए', 'उ', 'ओ', 'हि' और 'सु'

- प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'हि' और 'सु' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है।
3. शून्य प्रत्यय अकारान्त क्रियाओं में ही लगता है। आकारान्त, ओकारान्त, इकारान्त आदि क्रियाओं में शून्य प्रत्यय विधि एवं आज्ञा में नहीं लगेगा। ठा = ठहरना, हो = होना, हु = होना आदि क्रियाओं में शून्य प्रत्यय नहीं होता है।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
5. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता 'तुहुं' के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ 'तुहुं' मध्यम पुरुष एकवचन में है तो क्रियाएँ भी मध्यम पुरुष एकवचन में हैं।

पाठ 11

सर्वनाम

सो = वह (पुरुष)

अन्य पुरुष एकवचन

सा = वह (स्त्री)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आज्ञा

सो	हसउ/हरेउ	= वह हँसे।
सा	हसउ/हरेउ	= वह हँसे।
सो	सयउ/सयेउ	= वह सोए।
सा	सयउ/सयेउ	= वह सोए।
सो	णच्चउ/णच्चेउ	= वह नाचे।
सा	णच्चउ/णच्चेउ	= वह नाचे।
सो	रूसउ/रूसेउ	= वह रूसे।
सा	रूसउ/रूसेउ	= वह रूसे।
सो	लुक्कउ/लुक्केउ	= वह छिपे।
सा	लुक्कउ/लुक्केउ	= वह छिपे।
सो	जग्गउ/जग्गेउ	= वह जागे।
सा	जग्गउ/जग्गेउ	= वह जागे।
सो	जीवउ/जीवेउ	= वह जीवे।
सा	जीवउ/जीवेउ	= वह जीवे।

1. सो = वह (पुरुष), सा = वह (स्त्री), अन्य पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. विधि एवं आज्ञा के अन्य पुरुष एकवचन में 'उ' प्रत्यय क्रिया में लगता है। 'उ' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 12

सर्वनाम-एकवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

हुँ = मैं

सो = वह (पुरुष)

तुँ = तुम

सा = वह (स्त्री)

अकर्मक क्रियाएँ

ठा = ठहरना,

णहा = नहाना,

हो = होना

विधि एवं आज्ञा

हउं	ठामु	= मैं ठहरूँ।
हउं	णहामु	= मैं नहाऊँ।
हउं	होमु	= मैं होऊँ।
तुहुं	ठाइ/ठाए/ठाउ/ठाहि/ठासु	= तुम ठहरो।
तुहुं	णहाइ/णहाए/णहाउ/णहाहि/णहासु	= तुम नहावो।
तुहुं	होइ/होए/होउ/होहि/होसु	= तुम होवो।
सो	ठाउ	= वह ठहरे।
सा	ठाउ	= वह ठहरे।
सो	णहाउ	= वह नहावे।
सा	णहाउ	= वह नहावे।
सो	होउ	= वह होवे।
सा	होउ	= वह होवे।

1. **हउं** = मैं, उत्तम पुरुष एकवचन
तुहुं = तुम, मध्यम पुरुष एकवचन
सो = वह (पुरुष) अन्य पुरुष एकवचन
सा = वह (स्त्री) अन्य पुरुष एकवचन
2. अकारान्त क्रियाओं को छोड़कर आकारान्त, ओकारान्त आदि क्रियाओं के मध्यम पुरुष एकवचन में '0' प्रत्यय नहीं लगता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

} पुरुषवाचक सर्वनाम
एकवचन

पाठ 13

सर्वनाम

अम्हे } = हम दोनों/हम सब
अम्हङ् }

उत्तम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आङ्गा

अम्हे } हसमो/हरसामो/हरेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों हँसें।

= हम सब हँसें।

अम्हे } सयमो/सयामो/सयेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों सोवें।

= हम सब सोवें।

अम्हे } णच्चमो/णच्चामो/णच्चेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों नाचें।

= हम सब नाचें।

अम्हे } रूसमो/रूसामो/रूसेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों रूसें।

= हम सब रूसें।

अम्हे } लुक्कमो/लुक्कामो/लुक्केमो
अम्हङ् }

= हम दोनों छिपें।

= हम सब छिपें।

अम्हे } जग्गमो/जग्गामो/जग्गेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों जारें।

= हम सब जारें।

अम्हे } जीवमो/जीवामो/जीवेमो
अम्हङ् }

= हम दोनों जीवें।

= हम सब जीवें।

1. **अम्हे** } = हम दोनों/हम सब, उत्तम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
अम्हङ् }

- १ विधि एवं आज्ञा के उत्तम पुरुष बहुवचन में 'मो' प्रत्यय क्रिया में लगता है। 'मो' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'आ' और 'ए' भी हो जाता है।
- २ उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
- ३ उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता अम्हे/अम्हइं के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ अम्हे/अम्हइं उत्तम पुरुष बहुवचन में है, तो क्रियाएँ भी उत्तम पुरुष बहुवचन में हैं।

पाठ 14

सर्वनाम

तुम्हे } = तुम दोनों/तुम सब
तुम्हङ् }

मध्यम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आज्ञा

तुम्हे } हसह/हसेह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों हँसो ।
= तुम सब हँसो ।

तुम्हे } सयह/सयेह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों सोवो ।
= तुम सब सोवो ।

तुम्हे } णच्चह/णच्चेह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों नाचो ।
= तुम सब नाचो ।

तुम्हे } रूसह/रूसेह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों रूसो ।
= तुम सब रूसो ।

तुम्हे } लुक्कह/लुक्केह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों छिपो ।
= तुम सब छिपो ।

तुम्हे } जग्गह/जग्गेह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों जागो ।
= तुम सब जागो ।

अपभ्रंश रचना सौराष्ट्री

तुम्हे } जीवह/जीवेह
 तुम्हइं } = तुम दोनों जीवों
 = तुम सब जीवों।

1. तुम्हे } = तुम दोनों/तुम सब, मध्यम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. विधि एवं आज्ञा के मध्यम पुरुष बहुवचन में 'ह' प्रत्यय क्रिया में लगता है। 'ह' प्रत्यय लगाने पर क्रिया के अन्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता तुम्हे/तुम्हइं के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ कर्ता तुम्हे/तुम्हइं मध्यम पुरुष बहुवचन में हैं तो क्रियाएँ भी मध्यम पुरुष बहुवचन में लगी हैं।

पाठ 15

सर्वनाम

ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)

अन्य पुरुष बहुवचन

ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रुस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

विधि एवं आज्ञा

ते	हसन्तु/हरेन्तु	=	वे दोनों हँसें।
ता	हसन्तु/हसेन्तु	=	वे सब हँसें।
ते	सयन्तु/सयेन्तु	=	वे दोनों सोवें।
ता	सयन्तु/सयेन्तु	=	वे सब सोवें।
ते	णच्चन्तु/णच्चेन्तु	=	वे दोनों नाचें।
ता	णच्चन्तु/णच्चेन्तु	=	वे सब नाचें।
ते	रुसन्तु/रुसेन्तु	=	वे दोनों रूसें।
			वे सब रूसें।

ता	रूसन्तु/रूसेन्तु	=	वे दोनों रूसें। वे सब रूसें।
ते	लुककन्तु/लुककेन्तु	=	वे दोनों छिपें। वे सब छिपें।
ता	लुककन्तु/लुककेन्तु	=	वे दोनों छिपें। वे सब छिपें।
ते	जग्नान्तु/जग्नेन्तु	=	वे दोनों जाएं। वे सब जाएं।
ता	जग्नान्तु/जग्नेन्तु	=	वे दोनों जाएं। वे सब जाएं।
ते	जीवन्तु/जीवेन्तु	=	वे दोनों जीवें। वे सब जीवें।
ता	जीवन्तु/जीवेन्तु	=	वे दोनों जीवें। वे सब जीवें।

1. ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)
 ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ) } अन्य पुरुष बहुवचन
 (पुरुषवाचक सर्वनाम)
2. विधि एवं आज्ञा के अन्य पुरुष बहुवचन में 'न्तु' प्रत्यय क्रिया में लगता है। 'न्तु' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' भी हो जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 16

सर्वनाम-बहुवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

अम्हे } = हम दोनों/हम सब
अम्हङ् } = हम दोनों/हम सब

ते = वे दोनों (पुरुष)/वे सब (पुरुष)

ता = वे दोनों (खियाँ)/वे सब (खियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

ठा = ठहरना,

ण्हा = नहाना,

हो = होना

विधि एवं आज्ञा

अम्हे } ठामो
अम्हङ् }

= हम दोनों ठहरें।
= हम सब ठहरें।

अम्हे } ण्हामो
अम्हङ् }

= हम दोनों नहावें।
= हम सब नहावें।

अम्हे } होमो
अम्हङ् }

= हम दोनों होवें।
= हम सब होवें।

तुम्हे } ठाह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों ठहरो।
= तुम सब ठहरो।

तुम्हे } ण्हाह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों नहावो।
= तुम सब नहावो।

तुम्हे } होह
तुम्हङ् }

= तुम दोनों होवो।
= तुम सब होवो।

ते ठान्तु→ठन्तु

= वे दोनों ठहरें।
= वे सब ठहरें।

ता	ठान्त-ठन्तु	= वे दोनों ठहरें।
ते	णहान्तु→णहन्तु	= वे सब ठहरें।
ता	णहान्तु→णहन्तु	= वे दोनों नहावें।
ते	होन्तु	= वे सब नहावें।
ता	होन्तु	= वे दोनों होवें।
		= वे सब होवें।
		= वे दोनों होवें।
		= वे सब होवें।

1.	अम्हे अम्हङ् } = हम दोनों/हम सब,	उत्तम पुरुष बहुवचन,	पुरुषवाचक सर्वनाम बहुवचन
	तुम्हे तुम्हङ् } = तुम दोनों/तुम सब,	मध्यम पुरुष बहुवचन,	
	ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)	अन्य पुरुष	
	ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ)	बहुवचन	

विधि एवं आज्ञा के प्रत्यय (पाठ 9 से 16 तक)

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	मु	मो
मध्यम पुरुष	इ, ए, उ, ०	ह
	हि, सु	
अन्य पुरुष	उ	न्तु

3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्त्तवाच्य में हैं। इनमें कर्ता के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं।
5. संयुक्ताक्षर से पहले यदि दीर्घ स्वर हो तो वह हस्त्र हो जाता है।
जैसे - ठान्ति→ठन्ति, णहान्ति→णहन्ति आदि। अपभ्रंश में 'आ', 'ई' और 'ऊ' दीर्घ स्वर होते हैं तथा 'अ', 'इ', 'उ', 'ए' और 'ओ' हस्त्र स्वर माने जाते हैं।

पाठ 17

अकर्मक क्रियाएँ

अभ्यास

1. निम्नलिखित अकर्मक क्रियाओं को कर्तव्याच्य में प्रयोग कीजिये। यह प्रयोग वर्तमानकाल तथा विधि एवं आज्ञा में हो। कर्ता के रूप में पुरुषवाचक सर्वनामों को रखें -

लज्ज	= शरमाना,	भिड	= भिडना
रुच	= रोना,	उच्छ्वल	= उछलना
डर	= डरना,	उज्जम	= प्रयास करना
कलह	= कलह करना,	उल्लस	= खुश होना
थक्क	= थकना,	कंप	= काँपना
अच्छ	= बैठना,	मर	= मरना
पड	= गिरना,	खेल	= खेलना
उट	= उठना,	कुल्ल	= कूदना
तडफड	= छटपटाना,	जुझ्झ	= लड़ना
घुम	= घूमना,	मुच्छ	= मूर्च्छित होना

2. निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिये -

(1) हम छिपते हैं। (2) हम छिपें। (3) वह डरता है। (4) वह डरे। (5) तुम उठते हो। (6) वे सब उठें। (7) मैं खेलता हूँ। (8) तुम सब खेलो। (9) वह खुश होती है। (10) वे खुश हों। (11) वह बैठता है। (12) वह बैठे। (13) तुम बैठो। (14) वे रोते हैं। (15) हम उछलते हैं। (16) मैं भिडता हूँ। (17) तुम छटपटाते हो। (18) तुम कूदो। (19) हम प्रयास करें। (20) तुम घूमो। (21) हम काँपते हैं। (22) तुम काँपो। (23) वह लड़े। (24) वे लड़ें। (25) तुम नहाते हो। (26) तुम नहावो। (27) वे ठहरें। (28) तुम थको। (29) तुम सब मूर्च्छित होते हो। (30) हम ठहरते हैं। (31) वे सब खेलती हैं। (32) मैं खेलती हूँ। (33) तुम उठती हो। (34) वह काँपती है। (35) हम बैठती हैं।

3. निम्नलिखित वर्तमानकालिक वाक्यों को शुद्ध कीजिये (क्रिया का शुद्ध रूप लगाइये) -

- (1) हउं रूसहिं। (2) तुहुं हसउं। (3) सो ठामि।
 (4) अम्हे हसह। (5) तुम्हे हसहिं। (6) ते ठामो।
 (7) ता ठाइ। (8) तुम्हइं थक्कहिं। (9) ते मरइ।
 (10) हउं लज्जमो। (11) तुहुं पडित्था। (12) सो खेलन्ति।
 (13) अम्हइं उट्टसे। (14) सा घुमन्ति। (15) तुहुं ठाइ।

4. निम्नलिखित वर्तमानकालिक वाक्यों को शुद्ध कीजिये (पुरुषवाचक सर्वनाम का शुद्ध रूप लिखें) -

- (1) हउं लज्जहुं। (2) अम्हे रूवउं। (3) तुम्हे रूवमि।
 (4) सो डहु। (5) ता पडमो। (6) तुम्हइं उट्टइ।
 (7) अम्हइं उच्छ्लहिं। (8) हउं कंपित्था। (9) तुहुं मरन्ते।
 (10) तुम्हे मरइ। (11) तुम्हे ठासि। (12) हउं कुल्लहिं।
 (13) तुम्हे एहामु। (14) अम्हे होहु। (15) तुहुं मुच्छेइ।

5. निम्नलिखित विधि एवं आज्ञावाचक वाक्यों को शुद्ध कीजिये (क्रिया का शुद्ध रूप लगाइये) -

- (1) हउं पडउ। (2) तुहुं रूमो। (3) सो थक्कि।
 (4) अम्हे हसह। (5) तुम्हइं डरन्तु। (6) अम्हइं कंपह।
 (7) सा घुमि। (8) ता खेलमो। (9) ते म्रहि।
 (10) हउं उल्लस। (11) तुहुं कुल्लेइ। (12) तुम्हे मुच्छसु।
 (13) ते भिडउ। (14) अम्हइं जुझेन्तु। (15) तुम्हइं ठामो।

6. निम्नलिखित विधि एवं आज्ञावाचक वाक्यों को शुद्ध कीजिये (पुरुषवाचक सर्वनाम का शुद्ध रूप लिखें) -

- (1) हउं लज्जमो। (2) तुहुं रूवउ। (3) अम्हे हसेह।
 (4) तुम्हे डरामो। (5) तुम्हइं लुक्केमो। (6) ते अच्छउ।
 (7) सो उट्हह। (8) ता होह। (9) अम्हइं ठन्तु।
 (10) तुम्हे हस। (11) अम्हे पडसु। (12) सो होउ।
 (13) ते होमो। (14) हउं लुक्किक। (15) हउं तडफड।

पाठ 18

सर्वनाम

हउं = मैं

उत्तम पुरुष एकवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रुस = रुसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीब = जीना

भविष्यत्काल

हउं	हसेसउं/हसेसमि/हसिहिउं/हसिहिमि	= मैं हँसूँगा/मैं हँसूँगी।
हउं	सयेसउं/सयेसमि/सयिहिउं/सयिहिमि	= मैं सोवूँगा/मैं सोवूँगी।
हउं	णच्चेसउं/णच्चेसमि/णच्चिहिउं/णच्चिहिमि	= मैं नाचूँगा/मैं नाचूँगी।
हउं	रुसेसउं/रुसेसमि/रुसिहिउं/रुसिहिमि	= मैं रुसूँगा/मैं रुसूँगी।
हउं	लुक्केसउं/लुक्केसमि/लुक्किहिउं/लुक्किहिमि	= मैं छिपूँगा/मैं छिपूँगी।
हउं	जग्गेसउं/जग्गेसमि/जग्गिहिउं/जग्गिहिमि	= मैं जागूँगा/मैं जागूँगी।
हउं	जीबेसउं/जीबेसमि/जीबिहिउं/जीबिहिमि	= मैं जीवूँगा/मैं जीवूँगी।

1. हउं = मैं, उत्तम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. भविष्यत्काल के उत्तम पुरुष एकवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के उत्तम पुरुष एकवचन के प्रत्यय 'उं' और 'मि' जोड़ दिये जाते हैं। 'स' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तवाच्य में हैं। इनमें कर्ता 'हउं' के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं। यहाँ 'हउं' उत्तम पुरुष एकवचन में है, तो क्रियाएँ भी उत्तम पुरुष एकवचन में हैं।

पाठ 19

सर्वनाम

तुहुं = तुम

अकर्मक क्रियाएँ

मध्यम पुरुष एकवचन

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

भविष्यत्काल

तुहुं	हसेसहि/हसेससि/हसिहिहि/हसिहिसि	= तुम हँसोगे।
तुहुं	सयेसहि/सयेससि/सयिहिहि/सयिहिसि	= तुम सोवोगे।
तुहुं	णच्चेसहि/णच्चेससि/णच्चिहिहि/णच्चिहिसि	= तुम नाचोगे।
तुहुं	रूसेसहि/रूसेससि/रूसिहिहि/रूसिहिसि	= तुम रूसोगे।
तुहुं	लुक्केसहि/लुक्केससि/लुक्किहिहि/लुक्किहिसि	= तुम छिपोगे।
तुहुं	जग्गेसहि/जग्गेससि/जग्गिहिहि/जग्गिहिसि	= तुम जागोगे।
तुहुं	जीवेसहि/जीवेससि/जीविहिहि/जीविहिसि	= तुम जीवोगे।

1. तुहुं = तुम, मध्यम पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. भविष्यत्काल के मध्यम पुरुष एकवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के मध्यम पुरुष एकवचन के प्रत्यय 'हि' और 'सि' जोड़ दिये जाते हैं। 'से' प्रत्यय जोड़कर भी रूप बना लेने चाहिये (हसेससे, हसिहिसे)। 'स' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 20

सर्वनाम

सो = वह (पुरुष),

अन्य पुरुष एकवचन

सा = वह (स्त्री),

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीब = जीना

भविष्यत्काल

सो	हरेसइ/हरेसए/हसिहिइ/हसिहिए	= वह हँसेगा।
सा	हसेसइ/हसेसए/हसिहिइ/हसिहिए	= वह हँसेगी।
सो	सयेसइ/सयेसए/सयिहिइ/सयिहिए	= वह सोयेगा।
सा	सयेसइ/सयेसए/सयिहिइ/सयिहिए	= वह सोयेगी।
सो	णच्चेसइ/णच्चेसए/णच्चिहिइ/णच्चिहिए	= वह नाचेगा।
सा	णच्चेसइ/णच्चेसए/णच्चिहिइ/णच्चिहिए	= वह नाचेगी।
सो	रूसेसइ/रूसेसए/रूसिहिइ/रूसिहिए	= वह रूसेगा।
सा	रूसेसइ/रूसेसए/रूसिहिइ/रूसिहिए	= वह रूसेगी।
सो	लुक्केसइ/लुक्केसए/लुक्किहिइ/लुक्किहिए	= वह छिपेगा।
सा	लुक्केसइ/लुक्केसए/लुक्किहिइ/लुक्किहिए	= वह छिपेगी।
सो	जग्गेसइ/जग्गेसए/जग्गिहिइ/जग्गिहिए	= वह जागेगा।
सा	जग्गेसइ/जग्गेसए/जग्गिहिइ/जग्गिहिए	= वह जागेगी।
सो	जीबेसइ/जीबेसए/जीबिहिइ/जीबिहिए	= वह जीबेगा।
सा	जीबेसइ/जीबेसए/जीबिहिइ/जीबिहिए	= वह जीबेगी।

1. सो = वह (पुरुष), सा = वह (स्त्री), अन्य पुरुष एकवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
2. भविष्यत्काल के अन्य पुरुष एकवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के अन्य पुरुष एकवचन के 'इ' और 'ए' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'स' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तव्याच्य में हैं।

पाठ 21

सर्वनाम-एकवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

हउं = मैं,

तुहुं = तुम

अकर्मक क्रियाएँ

ठा = ठहरना,

एहा = नहाना,

सो = वह (पुरुष),

सा = वह (स्त्री),

हो = होना

भविष्यत्काल

हउं	ठासउं/ठासमि/ठाहिउं/ठाहिमि	= मैं ठहरूँगा/मैं ठहरूँगी।
हउं	एहासउं/एहासमि/एहाहिउं/एहाहिमि	= मैं नहाऊँगा/मैं नहाऊँगी।
हउं	होसउं/होसमि/होहिउं/होहिमि	= मैं होवूँगा/मैं होवूँगी।
तुहुं	ठासहि/ठाससि/ठाहिहि/ठाहिसि	= तुम ठहरोगे/तुम ठहरोगी।
तुहुं	एहासहि/एहाससि/एहाहिहि/एहाहिसि	= तुम नहावोगे/तुम नहावोगी।
तुहुं	होसहि/होससि/होहिहि/होहिसि	= तुम होवोगे/तुम होवोगी।
सो	ठासइ/ठाहिइ	= वह ठहरेगा।
सा	ठासइ/ठाहिइ	= वह ठहरेगी।
सो	एहासइ/एहाहिइ	= वह नहावेगा।
सा	एहासइ/एहाहिइ	= वह नहावेगी।
सो	होसइ/होहिइ	= वह होगा।
सा	होसइ/होहिइ	= वह होगी।

1. हउं = मैं,
तुहुं = तुम,
उत्तम पुरुष एकवचन
मध्यमपुरुष एकवचन

पुरुष वाचक सर्वनाम
एकवचन

सो = वह (पुरुष) } अन्य पुरुष एकवचन
सा = वह (स्त्री) }

2. भविष्यत्काल के तीनों पुरुषों के एकवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के प्रत्यय उपर्युक्त प्रकार से जोड़ दिये जाते हैं।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

अपभ्रंश रचना सौरभ

पाठ 22

सर्वनाम

अम्हे } = हम दोनों/हम सब
अम्हङ् }

उत्तम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्ग = जागना

जीव = जीना

भविष्यत्काल

अम्हे }	हसेसहुं/हसेसमो/हसेसमु/हसेसम/	= हम दोनों हँसेंगे/हँसेंगी ।
अम्हङ् }	हरिहिहुं/हरिहिमो/हरिहिमु/हरिहिम	= हम सब हँसेंगे/हँसेंगी ।
अम्हे }	सयेसहुं/सयेसमो/सयेसमु/सयेसम/	= हम दोनों सोयेंगे/सोयेंगी ।
अम्हङ् }	सयिहिहुं/सयिहिमो/सयिहिमु/सयिहिम	= हम सब सोयेंगे/सोयेंगी ।
अम्हे }	णच्चेसहुं/णच्चेसमो/णच्चेसमु/	
अम्हे }	णच्चेसम /	= हम दोनों नाचेंगे/नाचेंगी ।
अम्हङ् }	णच्चिहिहुं/णच्चिहिमो/णच्चिहिमु/	
	णच्चिहिम /	= हम सब नाचेंगे/नाचेंगी ।
अम्हे }	रूसेसहुं/रूसेसमो/रूसेसमु/रूसेसम	= हम दोनों रूसेंगे/रूसेंगी ।
अम्हङ् }	रुसिहिहुं/रुसिहिमो/रुसिहिमु/रुसिहिम	= हम सब रूसेंगे/रूसेंगी ।
अम्हे }	लुक्केसहुं/लुक्केसमो/लुक्केसमु/	
अम्हे }	लुक्केसम /	= हम दोनों छिपेंगे/छिपेंगी ।
अम्हङ् }	लुक्किहिहुं/लुक्किहिमो/लुक्किहिमु/	
	लुक्किहिम /	= हम सब छिपेंगे/छिपेंगी ।
अम्हे }	जगेसहुं/जगेसमो/जगेसमु/जगेसम	= हम दोनों जागेंगे/जागेंगी ।
अम्हङ् }	जगिहिहुं/जगिहिमो/जगिहिमु/जगिहिम	= हम सब जागेंगे/जागेंगी ।

अम्हे } जीवेसहुं/जीवेसमो/जीवेसमु/जीवेसम हम दोनों जीवेंगे/जीवेंगी।
अम्हइं } जीविहिहुं/जीविहिमो/जीविहिमु/जीविहिम = हम सब जीवेंगे/जीवेंगी।

1. **अम्हे** } = हम दोनों/हम सब, उत्तम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
अम्हइं
2. भविष्यत्काल के उत्तम पुरुष बहुवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के उत्तम पुरुष बहुवचन के 'हुं', 'मो', 'मु' और 'म' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'स' प्रत्यय लगाने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता अम्हे/अम्हइं उत्तम पुरुष बहुवचन में है, तो क्रिया भी उत्तम पुरुष बहुवचन की लगी है।

पाठ 23

सर्वनाम

तुम्हे } = तुम दोनों/तुम सब
तुम्हइं } = तुम दोनों/तुम सब

मध्यम पुरुष बहुवचन

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,	सथ = सोना,
रूस = रूसना,	लुक्क = छिपना,
जीव = जीना	

णच्च = नाचना
जग्ग = जागना

भविष्यत्काल

तुम्हे }	हसेसहु/हसेसह/हसेसइत्था/	= तुम दोनों हँसोगे/हँसोगी।
तुम्हइं }	हसिहिहु/हसिहिह/हसिहित्था	= तुम सब हँसोगे/हँसोगी।
तुम्हे }	सयेसहु/सयेसह/सयेसइत्था/	= तुम दोनों सोयोगे/सोयोगी।
तुम्हइं }	सयिहिहु/सयिहिह/सयिहित्था	= तुम सब सोयोगे/सोयोगी।
तुम्हे }	णच्चेसहु/णच्चेसह/णच्चेसइत्था/	= तुम दोनों नाचोगे/नाचोगी।
तुम्हइं }	णच्चिहिहु/णच्चिहिह/णच्चिहित्था	= तुम सब नाचोगे/नाचोगी।
तुम्हे }	रूसेसहु/रूसेसह/रूसेसइत्था/	= तुम दोनों रूसोगे/रूसोगी।
तुम्हइं }	रूसिहिहु/रूसिहिह/रूसिहित्था	= तुम सब रूसोगे/रूसोगी।
तुम्हे }	लुक्केसहु/लुक्केसह/लुक्केसइत्था/	= तुम दोनों छिपोगे/छिपोगी।
तुम्हइं }	लुक्किहिहु/लुक्किहिह/लुक्किहित्था	= तुम सब छिपोगे/छिपोगी।
तुम्हे }	जग्गेसहु/जग्गेसह/जग्गेसइत्था/	= तुम दोनों जागोगे/जागोगी।
तुम्हइं }	जग्गिहिहु/जग्गिहिह/जग्गिहित्था	= तुम सब जागोगे/जागोगी।
तुम्हे }	जीवेसहु/जीवेसह/जीवेसइत्था/	= तुम दोनों जीवोगे/जीवोगी।
तुम्हइं }	जीविहिहु/जीविहिह/जीविहित्था	= तुम सब जीवोगे/जीवोगी।

1. **तुम्हे** } = तुम दोनों/तुम सब, मध्यम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।
तुम्हइं } = तुम दोनों/तुम सब, मध्यम पुरुष बहुवचन (पुरुषवाचक सर्वनाम)।

2. भविष्यत्काल के मध्यम पुरुष बहुवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के मध्यम पुरुष बहुवचन के 'हु', 'ह' और 'इत्था' प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'स' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। इत्था प्रत्यय के योग में स+इत्था = सइत्था, हि+इत्था = हित्था रूप बनते हैं। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता तुम्हे/तुम्हङ् मध्यम पुरुष बहुवचन में हैं, तो क्रिया भी मध्यम पुरुष बहुवचन की लगी है।

पाठ 24

सर्वनाम

ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष)

अन्य पुरुष बहुवचन

ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

सय = सोना,

णच्च = नाचना

रूस = रूसना,

लुक्क = छिपना,

जग्गा = जागना

जीव = जीना

भविष्यत्काल

ते	हरेसहिं/हरेसन्ति/हरेसन्ते/हरेसइरे	= वे दोनों हँसेंगे।
ता	हरेसहिं/हरेसन्ति/हरेसन्ते/हरेसइरे	= वे सब हँसेंगे।
ते	हरिहरिं/हरिहरिन्ति/हरिहरिन्ते/हरिहरिइरे	= वे दोनों हँसेंगी।
ता	हरिहरिं/हरिहरिन्ति/हरिहरिन्ते/हरिहरिइरे	= वे सब हँसेंगी।
ते	सयेसहिं/सयेसन्ति/सयेसन्ते/सयेसइरे	= वे दोनों सोयेंगे।
ता	सयिहिं/सयिहिन्ति/सयिहिन्ते/सयिहिइरे	= वे सब सोयेंगे।
ते	सयेसहिं/सयेसन्ति/सयेसन्ते/सयेसइरे	= वे दोनों सोयेंगे।
ता	सयिहिं/सयिहिन्ति/सयिहिन्ते/सयिहिइरे	= वे सब सोयेंगी।
ते	णच्चेराहिं/णच्चेसन्ति/णच्चेसन्ते/णच्चेसइरे	= वे दोनों नाचेंगे।
ता	णच्चिहिं/णच्चिहिन्ति/णच्चिहिन्ते/णच्चिहिइरे	= वे सब नाचेंगे।
ते	णच्चेसहिं/णच्चेसन्ति/णच्चेसन्ते/णच्चेसइरे	= वे दोनों नाचेंगी।
ता	णच्चिहिं/णच्चिहिन्ति/णच्चिहिन्ते/णच्चिहिइरे	= वे सब नाचेंगी।
ते	रूसेसहिं/रूसेसन्ति/रूसेसन्ते/रूसेसइरे	= वे दोनों रूसेंगे।
ता	रूसिहिं/रूसिहिन्ति/रूसिहिन्ते/रूसिहिइरे	= वे सब रूसेंगे।
ते	रूसेसहिं/रूसेसन्ति/रूसेसन्ते/रूसेसइरे	= वे दोनों रूसेंगे।
ता	रूसिहिं/रूसिहिन्ति/रूसिहिन्ते/रूसिहिइरे	= वे सब रूसेंगी।

ते	लुक्केसहिं/लुक्केसन्ति/लुक्केसन्ते/लुक्केसइरे	= वे दोनों छिपेंगे।
ता	लुक्केसहिं/लुक्केसन्ति/लुक्केसन्ते/लुक्केसइरे	= वे सब छिपेंगे।
ता	लुक्केसहिं/लुक्केसन्ति/लुक्केसन्ते/लुक्केसइरे	= वे दोनों छिपेंगी।
ते	जग्गेसहिं/जग्गेसन्ति/जग्गेसन्ते/जग्गेसइरे	= वे दोनों जागेंगे।
	जग्गिहिं/जग्गिहिन्ति/जग्गिहिन्ते/जग्गिहिइरे	= वे सब जागेंगे।
ता	जग्गेसहिं/जग्गेसन्ति/जग्गेसन्ते/जग्गेसइरे	= वे दोनों जागेंगी।
	जग्गिहिं/जग्गिहिन्ति/जग्गिहिन्ते/जग्गिहिइरे	= वे सब जागेंगी।
ते	जीवेसहिं/जीवेसन्ति/जीवेसन्ते/जीवेसइरे	= वे दोनों जीवेंगे।
	जीविहिं/जीविहिन्ति/जीविहिन्ते/जीविहिइरे	= वे सब जीवेंगे।
ता	जीवेसहिं/जीवेसन्ति/जीवेसन्ते/जीवेसइरे	= वे दोनों जीवेंगी।
	जीविहिं/जीविहिन्ति/जीविहिन्ते/जीविहिइरे	= वे सब जीवेंगी।

1. ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष) } अन्य पुरुष बहुवचन
 ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ) } (पुरुषवाचक सर्वनाम)
2. भविष्यत्काल के अन्य पुरुष बहुवचन में 'स' और 'हि' प्रत्यय क्रिया में जोड़ने के पश्चात् वर्तमानकाल के अन्य पुरुष बहुवचन के 'हिं', 'न्ति' ('न्ते' और 'इरे') प्रत्यय क्रिया में लगते हैं। 'स' प्रत्यय लगने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और 'हि' प्रत्यय जोड़ने पर क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। भविष्यत्काल बनाने के लिये वर्तमानकालिक प्रत्ययों का प्रयोग उपर्युक्त प्रकार से किया जाता है।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। यहाँ कर्ता ते/ता अन्य पुरुष बहुवचन में है, अतः क्रिया भी अन्य पुरुष बहुवचन की तरीकी है।

पाठ 25

सर्वनाम-बहुवचन

आकारान्त आदि क्रियाएँ

अम्हे } = हम दोनों/हम सब
अम्हङ्क } = अम्हङ्क

ते = वे दोनों (पुरुष)/वे सब (पुरुष)

ता = वे दोनों (खियाँ)/वे सब (खियाँ)

अकर्मक क्रियाएँ

ठा = ठहरना,

णहा = नहाना,

हो = होना

भविष्यत्काल

अम्हे } ठासहुं/ठासमो/ठासमु/ठासम
अम्हङ्क } ठाहिहुं/ठाहिमो/ठाहिमु/ठाहिम

= हम दोनों ठहरेंगे/ठहरेंगी।
= हम सब ठहरेंगे/ठहरेंगी।

अम्हे } णहासहुं/णहासमो/णहासमु/णहासम
अम्हङ्क } णहाहिहुं/णहाहिमो/णहाहिमु/णहाहिम

= हम दोनों नहावेंगे/नहावेंगी।
= हम सब नहावेंगे/नहावेंगी।

अम्हे } होसहुं/होसमो/होसमु/होसम
अम्हङ्क } होहिहुं/होहिमो/होहिमु/होहिम

= हम दोनों होंगे/होंगी।
= हम सब होंगे/होंगी।

तुम्हे } ठासहु/ठासह/ठासइत्था
तुम्हङ्क } ठाहिहु/ठाहिह/ठाहित्था

= तुम दोनों ठहरोगे/ठहरोगी।
= तुम सब ठहरोगे/ठहरोगी।

तुम्हे } णहासहु/णहासह/णहासइत्था
तुम्हङ्क } णहाहिहु/णहाहिह/णहाहित्था

= तुम दोनों नहावोगे/नहावोगी।
= तुम सब नहावोगे/नहावोगी।

तुम्हे } होसहु/होसह/होसइत्था
तुम्हङ्क } होहिहु/होहिह/होहित्था

= तुम दोनों होंगे/होंगी।
= तुम सब होंगे/होंगी।

अपभ्रंश रचना सौरभ

ते	ठासहिं/ठासन्ति/ठासन्ते/ठासझे ठाहिंहि/ठाहिन्ति/ठाहिन्ते/ठाहिझे	= वे दोनों ठहरेंगे। = वे सब ठहरेंगे।
ता	ठासहिं/ठासन्ति/ठासन्ते/ठासझे ठाहिंहि/ठाहिन्ति/ठाहिन्ते/ठाहिझे	= वे दोनों ठहरेंगी। = वे सब ठहरेंगी।
ते	ण्हासहिं/ण्हासन्ति/ण्हासन्ते/ण्हासझे ण्हाहिंहि/ण्हाहिन्ति/ण्हाहिन्ते/ण्हाहिझे	= वे दोनों नहावेंगे। = वे सब नहावेंगे।
ता	ण्हासहिं/ण्हासन्ति/ण्हासन्ते/ण्हासझे ण्हाहिंहि/ण्हाहिन्ति/ण्हाहिन्ते/ण्हाहिझे	= वे दोनों नहावेंगी। = वे सब नहावेंगी।
ते	होसहिं/होसन्ति/होसन्ते/होसझे होहिंहि/होहिन्ति/होहिन्ते/होहिझे	= वे दोनों होंगे। = वे सब होंगे।
ता	होसहिं/होसन्ति/होसन्ते/होसझे होहिंहि/होहिन्ति/होहिन्ते/होहिझे	= वे दोनों होंगी। = वे सब होंगी।

1.	अम्हे } = हम दोनों/हम सब, अम्हङ् } उत्तम पुरुष बहुवचन,	} पुरुषवाचक सर्वनाम बहुवचन
	तुम्हे } = तुम दोनों/तुम सब, तुम्हङ् } मध्यम पुरुष बहुवचन,	
	ते = वे दोनों (पुरुष) / वे सब (पुरुष) } अन्य पुरुष	
	ता = वे दोनों (स्त्रियाँ) / वे सब (स्त्रियाँ) } बहुवचन	

2. भविष्यत्काल के प्रत्यय (पाठ 17 से 25 तक)

उत्तम पुरुष	एकवचन	बहुवचन
	सउं, हिउं	सहुं, हिहुं
	समि, हिमि	समो, हिमो
		समु, हिमु
		सम, हिम

मध्यम पुरुष	सहि, हिहि	सहु, हिहु
	ससि, हिसि	सह, हिह
	ससे, हिसे	सइत्था, हित्था (हि+इत्था)
अन्य पुरुष	सइ, हिइ	सहि, हिहिं
	सए, हिए	सन्ति, हिन्ति
		सन्ते, हिन्ते
		सइरे, हिइरे

3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन हैं।

पाठ 26

अभ्यास

1. निम्नलिखित वाक्यों की अपब्रंश में रचना कीजिये -

- (1) हम शरमायेंगे। (2) तुम रोवेगे। (3) हम सब उछलेंगे। (4) मैं खेलूँगा।
 (5) वह कूदेगा। (6) वे लड़ेंगे। (7) तुम सब मूर्च्छित होवोगे। (8) हम दोनों घूमेंगे। (9) तुम दोनों बैठोगे। (10) हम उठेंगे। (11) वे छटपटाएँगे। (12) तुम थकोगे। (13) वह खुश होगा। (14) हम सब प्रयास करेंगे। (15) तुम मरोगे।
 (16) तुम दोनों कलह करोगे। (17) वह रोवेगा। (18) मैं गिरूँगा। (19) वह उठेगी। (20) तुम खेलोगी। (21) हम सब मिड़ेंगे। (22) हम छटपटाएँगे। (23) तुम सब कूदोगे। (24) वे घूमेंगे। (25) तुम सब उछलोगे। (26) हम डरेंगे। (27) वे खुश होंगे।

2. निम्नलिखित वाक्यों की भी अपब्रंश में रचना कीजिये -

- (1) मैं काँपता हूँ। (2) तुम लड़ो। (3) वह थकेगा। (4) हम सब डरते हैं। (5) मैं कूदूँ। (6) तुम दोनों उछलोगे। (7) तुम गिरते हो। (8) वह मिड़े। (9) मैं उठूँगा। (10) तुम प्रयास करते हो। (11) वे बैठें। (12) हम खुश होंगे। (13) मैं रोता हूँ। (14) तुम उठो। (15) वे मरेंगी। (16) वह कूदता है। (17) हम उछलें। (18) मैं घूमूँगा। (19) वे थकते हैं। (20) हम खेलें। (21) वह काँपेगी। (22) वह डरती है। (23) वह लड़े। (24) वे शरमायेंगी। (25) वे उठती हैं। (26) तुम दोनों प्रयास करो। (27) तुम सब कूदोगे।

3. निम्नलिखित वाक्यों में रिक्त स्थानों की पूर्ति कीजिये (सर्वनाम लिखिये) -

- (1) थकमि। (2) डरुँ। (3) पडमो। (4) उछि।
 (5) कलहहि। (6) घुमह। (7) अच्छे। (8) मुच्छ। (9) मिडमु। (10) कुल्लउ। (11) जुज्जउ।
 (12) उज्जमन्तु। (13) कंपसि। (14) उल्लसेइ।
 (15) उच्छलहु। (16) हसेसमि। (17) उद्धेसहु।
 (18) कुल्लेसहु। (19) मरेसहिं। (20) मरेसन्ति।
 (21) खेलिहिसि। (22) लज्जिहिउ। (23) रुचिहिहि।

- (24) जुज्जेसमि । (25) लज्जेसइत्था । (26) मरिहिमो ।
 (27) मरिहिमु । (28) कंपिहिन्ति । (29) मुच्छिहिन्ति ।
 (30) उल्लसउं ।

4. निम्नलिखित वाक्यों में निर्देशानुसार रिक्त स्थानों की पूर्ति कीजिये -

- (1) हउं (कुल्ल-वर्तमानकाल में) ।
- (2) अम्हे (खेल-भविष्यत्काल में) ।
- (3) अम्हइं (जुज्ज-वर्तमानकाल में) ।
- (4) तुम्हे (उड्ड-विधि एवं आज्ञा में) ।
- (5) तुहुं (अच्छ-भविष्यत्काल में) ।
- (6) ते (मुच्छ-वर्तमानकाल में) ।
- (7) सो (रुव-विधि एवं आज्ञा में) ।
- (8) ता (डर-विधि एवं आज्ञा में) ।
- (9) तुहुं (उल्लस-विधि एवं आज्ञा में) ।
- (10) सा (लज्ज-भविष्यत्काल में) ।

पाठ 27

सम्बन्धक भूत कृदन्त (पूर्वकालिक क्रिया)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

णच्च = नाचना,

लुक्क = छिपना

संबन्धक भूत

कृदन्त के

हस

णच्च

लुक्क

प्रत्यय

इ	हसि = हँसकर	णच्चिव = नाचकर	लुक्किव = छिपकर
इउ	हसिउ = हँसकर	णच्चिउ = नाचकर	लुक्किउ = छिपकर
इवि	हसिवि = हँसकर	णच्चिवि = नाचकर	लुक्किवि = छिपकर
अवि	हसवि = हँसकर	णच्चवि = नाचकर	लुक्कवि = छिपकर
एप्पि	हसेप्पि = हँसकर	णच्चेप्पि = नाचकर	लुक्केप्पि = छिपकर
एप्पिणु	हसेप्पिणु = हँसकर	णच्चेप्पिणु = नाचकर	लुक्केप्पिणु = छिपकर
एवि	हसेवि = हँसकर	णच्चेवि = नाचकर	लुक्केवि = छिपकर
एविणु	हसेविणु = हँसकर	णच्चेविणु = नाचकर	लुक्केविणु = छिपकर

वाक्यों में प्रयोग

- हउं हसि/हसिउ/हसिवि/हसवि/हसेप्पि/
हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवउं = मैं हँसकर जीता हूँ।
- हउं हसि/हसिउ/हसिवि/हसवि/हसेप्पि/
हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवमु = मैं हँसकर जीवूँ।
- हउं हसि/हसिउ/हसिवि/हसवि/हसेप्पि/
हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवेसउं = मैं हँसकर जीवूँगा।
- तुहुं णच्चि/णच्चिउ/णच्चिवि/णच्चवि/णच्चेप्पि/
णच्चेप्पिणु/णच्चेवि/णच्चेविणु थकहि = तुम नाचकर थकते हो।
- तुहुं णच्चि/णच्चिउ/णच्चिवि/णच्चवि/णच्चेप्पि/
णच्चेप्पिणु/णच्चेवि/णच्चेविणु थककेहि = तुम नाचकर थको।

तुहुं णच्चि/णच्चिउ/णच्चिवि/णच्चिवि/णच्चेपि/
 पणच्चेपिणु/णच्चेवि/णच्चेविणु थक्केसहि = तुम नाचकर थकोगे।

इसी प्रकार अन्य पुरुषवाचक सर्वनामों के साथ वाक्य बना लेने चाहिये।

निम्नलिखित वाक्यों में संबन्धक भूत कृदन्तों के प्रत्ययों का प्रयोग कीजिये -

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| (1) वह रोकर सोता है। | (2) वह शरमाकर उठती है। |
| (3) वे गिरकर उठते हैं। | (4) तुम सब थककर बैठो। |
| (5) हम खेलकर खुश होते हैं। | (6) हम उठकर बैठेंगे। |
| (7) वे कूदकर खेलेंगे। | (8) तुम खेलकर प्रसन्न होवो। |
| (9) वे रूसकर छिपते हैं। | (10) वह घूमकर खुश होगी। |
-

1. क्रिया के अन्त में प्रत्यय लगाने पर जो शब्द बनता है वह कृदन्त कहलाता है। हँसकर, सोकर, जागकर आदि भावों को प्रकट करने के लिये अपभ्रंश में उपर्युक्त प्रत्यय काम में लिये जाते हैं। उन प्रत्ययों के लगाने के पश्चात् जो शब्द बनता है, वह संबन्धक भूत कृदन्त कहलाता है। इसमें कर्ता एक क्रिया समाप्त करके दूसरा कार्य करता है तो पहले किये गये कार्य के लिये सम्बन्धक भूत कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। इसमें कृदन्तवाचक शब्द और सामान्य क्रिया दोनों का सम्बन्ध कर्ता से होता है। (वह हँसकर सोता है, इसमें 'हँसने' और 'सोने' का सम्बन्ध 'वह' कर्ता से है) ये शब्द अव्यय होते हैं, इसलिये इनका रूप परिवर्तन नहीं होता है।
2. उपर्युक्त सभी प्रत्यय अकर्मक क्रियाओं में लगाये गये हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 28

हेत्वर्थक कृदन्त

क्रियाएँ

हस = हँसना, णच्च = नाचना

हेत्वर्थक

कृदन्त के

हस

णच्च

प्रत्यय

एवं	हसेवं = हँसने के लिए	णच्चेवं = नाचने के लिए
अण	हसण = हँसने के लिए	णच्चण = नाचने के लिए
अणहं	हसणहं = हँसने के लिए	णच्चणहं = नाचने के लिए
अणहिं	हसणहिं = हँसने के लिए	णच्चणहिं = नाचने के लिए
एप्पि	हसेप्पि = हँसने के लिए	णच्चेप्पि = नाचने के लिए
एप्पिणु	हसेप्पिणु = हँसने के लिए	णच्चेप्पिणु = नाचने के लिए
एवि	हसेवि = हँसने के लिए	णच्चेवि = नाचने के लिए
एविणु	हसेविणु = हँसने के लिए	णच्चेविणु = नाचने के लिए

वाक्यों में प्रयोग

हउं	हसेवं/हसण/हसणहं/हसणहिं/हसेप्पि/ हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवउं	= मैं हँसने के लिए जीता हूँ।
हउं	हसेवं/हसण/हसणहं/हसणहिं/हसेप्पि/ हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवमुं	= मैं हँसने के लिए जीवूँ।
हउं	हसेवं/हसण/हसणहं/हसणहिं/हसेप्पि/ हसेप्पिणु/हसेवि/हसेविणु जीवेसउं	= मैं हँसने के लिए जीवूँगा।
तुहुं	णच्चेवं/णच्चण/णच्चणहं/णच्चणहिं/ णच्चेप्पि/णच्चेप्पिणु/णच्चेवि/ णच्चेविणु उड्हहि	= तुम नाचने के लिए उठते हो।

तुहुं	णच्चेवं/णच्चण/णच्चणहं/णच्चणहिं/	
	णच्चेपि/णच्चेपिणु/णच्चेवि/	= तुम नाचने के लिए उठो।
	णच्चेविणु उठु	
तुहुं	णच्चेवं/णच्चण/णच्चणहं/णच्चणहिं/	
	णच्चेपि/णच्चेपिणु/णच्चेवि/	= तुम नाचने के लिए
	णच्चेविणु उट्ठेसहि	उठोगे।

इसी प्रकार अन्य पुरुषवाचक सर्वनामों के साथ वाक्य बना लेने चाहिये।

निम्नलिखित वाक्यों में हेत्वर्थक कृदन्तों के प्रत्ययों का प्रयोग कीजिये -

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| (1) वह थकने के लिए नाचता है। | (2) वह बैठने के लिए गिरती है। |
| (3) वे लड़ने के लिए छिपते हैं। | (4) तुम सब उठने के लिए बैठो। |
| (5) हम खेलने के लिए घूमेंगे। | (6) तुम दोनों खुश होने के लिए जीवो। |
| (7) वे सोने के लिए थके। | (8) वह जागने के लिए प्रयास करे। |
| (9) वे नाचने के लिए उठेंगे। | (10) वे कूदने के लिए उठेंगी। |

1. क्रिया के अन्त में प्रत्यय लगने पर जो शब्द बनता है, वह कृदन्त कहलाता है। हँसने के लिए, नाचने के लिए, जीने के लिए आदि भावों को प्रकट करने के लिये अपभ्रंश में उपर्युक्त प्रत्यय काम में लिए जाते हैं। इन प्रत्ययों के लगने के पश्चात् जो शब्द बनते हैं, वे हेत्वर्थक कृदन्त कहलाते हैं। ये शब्द अव्यय होते हैं, इसलिए इनका रूप परिवर्तन नहीं होता है।
2. हेत्वर्थक कृदन्त के अन्तिम चार प्रत्यय (एपि, एपिणु, एवि, एविणु) संबन्धक भूत कृदन्त के समान हैं, प्रसंग देखकर ही अर्थ लगाना होगा।
3. उपर्युक्त सभी प्रत्यय अकर्मक क्रियाओं में लगाए गए हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तव्याच्य में हैं।

पाठ 29

संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ

(1) अकारान्त संज्ञा शब्द (पुलिंग)

करह	= ऊँट,	रयण	= रत्न
कुँकुर	= कुता,	सायर	= समुद्र
गंथ	= पुस्तक,	राय	= नरेश
जणेर	= बाप,	नरिंद	= राजा
पुत्त	= पुत्र,	बालअ	= बालक
पोत्त	= पोता,	दुज्जस	= अपयश
घर	= मकान,	हणुवन्त	= हनुमान
माउल	= मामा,	गव्व	= गर्व
पिआमह	= दादा,	हुअवह	= अग्नि
ससुर	= ससुर,	मारुअ	= पवन
दिअर	= देवर,	पड	= वख
णर	= मनुष्य,	कयंत	= मृत्यु
परमेसर	= परमेश्वर,	दिवायर	= सूर्य
रहुणन्दण	= राम,	रक्खस	= राक्षस
वय	= व्रत,	सीह	= सिंह
आगम	= शास्त्र,	दुक्ख	= दुःख
सप्प	= सौँप,	मित्त	= मित्र
भव	= संसार,	दुह	= दुःख
कूव	= कुआ,	बप्प	= पिता
मेह	= मेघ,	सलिल	= पानी
		गाम	= गाँव

(2) अकर्मक क्रियाएँ

गल	= गलना,	णिज्जर	= झरना
खय	= नष्ट होना,	सोह	= शोभना
जल	= जलना,	सुख्क	= सूखना
लुढ	= लुटकना,	पसर	= फैलना
हो	= होना,	डुल	= डोलना, हिलना
हु	= होना,	दुख्ख	= दुखना
उप्पज्ज	= पैदा होना,	पला	= भाग जाना
बत	= मुड़ना,	बइस	= बैठना
जर	= चूढ़ा होना,	बुक्क	= भोंकना
गज्ज	= गर्जना,	तुझ	= टूटना
उग	= उगना,	कंद	= रोना
उड्ह	= उड़ना,	हरिस	= प्रसन्न होना
नस्स	= नष्ट होना		

1. उपर्युक्त सभी संज्ञा शब्द अकारान्त पुल्लिग हैं।
2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।

पाठ 30

अकारान्त संज्ञा (पुर्लिंग)

प्रथमा एकवचन

नरिंद = राजा,

बालअ = बालक

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

जग = जागना

प्रथमा (एकवचन)

वर्तमानकाल (एकवचन)

नरिंदु		हसइ/हसेइ/हसए	= राजा हँसता है।
नरिंदो			
नरिंद		जगइ/जगेइ/जगए	= बालक जागता है।
नरिंदा			
बालउ		हसउ/हसेउ	= राजा हँसे।
बालओ			
बालअ		जगउ/जगेउ	= बालक जागे।
बालआ			

प्रथमा (एकवचन)

विधि एवं आज्ञा(एकवचन)

नरिंदु		हसउ/हसेउ	= राजा हँसे।
नरिंदो			
नरिंद		जगउ/जगेउ	= बालक जागे।
नरिंदा			
बालउ		हसइ/हसेइ/हसए	= राजा हँसता है।
बालओ			
बालअ		जगइ/जगेइ/जगए	= बालक जागता है।
बालआ			

प्रथमा (एकवचन)

नरिंदु	} हसेसइ/हसेसए हसिहिइ/हसिहिए
नरिंदो	
नरिंदं	
नरिंदा	
बालउ	
बालओ	
बालअ	} जगेसइ/जगेसए जगिहिइ/जगिहिए
बालआ	

भविष्यत्काल (एकवचन)

= राजा हँसेगा।

= बालक जागेगा।

1. नरिंदु/नरिंदो/नरिंदं/नरिंदा = प्रथमा एकवचन (अकारान्त पुल्लिंग)।
2. अकारान्त पुल्लिंग शब्द 'नरिंद' में 'उ', 'ओ', '0', '0' → आ प्रत्यय प्रथमा के एकवचन में लगे हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। कर्तृवाच्य में कर्ता (व्यक्ति, वस्तु आदि) में प्रथमा होती है।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
5. उपर्युक्त संज्ञाओं के साथ जो क्रियारूप काम में आया है वह 'अन्य पुरुष एकवचन' का है।
6. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ 'अन्य पुरुष सर्वनाम' की क्रिया काम में आती है। यहाँ संज्ञा एकवचन में है अतः क्रिया भी एकवचन की ही लगी है।

पाठ 31

अकारान्त संज्ञा (पुलिंग)

प्रथमा बहुवचन

नरिंद	= राजा,	बालअ	= बालक
अकर्मक क्रियाएँ			
हस	= हँसना,	जग्ग	= जागना
प्रथमा (बहुवचन)		वर्तमानकाल (बहुवचन)	
नरिंद } नरिंदा	हसहिं/हसन्ति/हसन्ते/हसिरे	= राजा हँसते हैं।	
बालअ } बालआ	जग्गहिं/जग्गन्ति/जग्गन्ते/जग्गिरे	= बालक जागते हैं।	
प्रथमा (बहुवचन)		विधि एवं आज्ञा(बहुवचन)	
नरिंद } नरिंदा	हसन्तु/हसेन्तु	= राजा हँसें।	
बालअ } बालआ	जग्गन्तु/जग्गेन्तु	= बालक जागें।	
प्रथमा (बहुवचन)		भविष्यत्काल (बहुवचन)	
नरिंद } नरिंदा	हसेसहिं/हसेसन्ति हसिहिं/हसिहन्ति	= राजा हँसेंगे।	
बालअ } बालआ	जग्गेसहिं/जग्गेसन्ति जग्गिहिं/जग्गिहन्ति	= बालक जागेंगे।	

1. नरिंद/नरिंदा = प्रथमा बहुवचन (अकारान्त पुल्लिग)।
2. अकारान्त पुल्लिग शब्द 'नरिंद' के प्रथमा बहुवचन में '0', ०→आ प्रत्यय लगे हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। कर्तृवाच्य में कर्ता (व्यक्ति, वस्तु आदि) में प्रथमा होती है।
4. उपर्युक्त संज्ञाओं के साथ जो क्रिया-रूप काम में आया है वह 'अन्य पुरुष बहुवचन' का है।
5. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ 'अन्य पुरुष सर्वनाम' की क्रिया काम में आती है। यहाँ संज्ञा बहुवचन में है, अतः क्रिया भी बहुवचन की ही लगी है।
6. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।

पाठ 32

अभ्यास

1. निम्नलिखित वाक्यों की अपब्रंश में रचना कीजिए -

- (क) - (1) मैथ गरजते हैं। (2) बख्ख सूखता है। (3) रत्न शोभता है।
(4) अपयश फैलता है। (5) अग्नि जलती है। (6) पिता उठता है। (7) पुस्तक
नष्ट होती है। (8) मित्र प्रयास करता है। (9) रघुनन्दन प्रसन्न होता है।
(10) कुत्ता भौंकता है। (11) पुत्र काँपता है। (12) घर गिरता है।
(13) मनुष्य बूढ़े होते हैं। (14) गर्व गलता है। (15) दादा थकता है।
(16) ब्रत शोभते हैं। (17) ऊँट नाचते हैं। (18) सूर्य उगता है। (19) राक्षस
डरते हैं। (20) सिंह बैठते हैं।
- (ख) - (1) मामा उठे। (2) पोता धूमे। (3) गर्व नष्ट हो। (4) बालक खेलें।
(5) राक्षस मरें। (6) दुक्ख गलें। (7) शास्त्र शोधें। (8) मित्र खुश हो।
(9) समुद्र फैले। (10) पुत्र जीवे।
- (ग) - (1) अग्नि जलेगी। (2) शास्त्र नष्ट होंगे। (3) सर्प उड़ेंगे। (4) रघुनन्दन
प्रसन्न होंगे। (5) संसार नष्ट होगा। (6) राक्षस मूर्च्छित होंगे। (7) बालक
रूसेगा। (8) मनुष्य प्रयास करेंगे। (9) मकान गिरेंगे। (10) कुआ सूखेगा।

2. निम्नलिखित वर्तमानकालिक वाक्यों को शुद्ध कीजिये (कर्ता के अनुसार क्रिया
लगाइये) -

- (1) कुकुरु बुक्कन्ति। (2) गंथो नरसन्ते। (3) णरु कंदन्ति। (4) दुक्खु तुझन्ति।
(5) करहो थक्कन्ति। (6) माउलु थक्कहि।

3. निम्नलिखित विधि एवं आज्ञावाचक वाक्यों को शुद्ध कीजिए (कर्ता के अनुसार
क्रिया लगाइए) -

- (1) ससुरो उडन्तु। (2) दिअरु णच्चन्तु। (3) परमेसरो हरिसेन्तु। (4) हणुवन्तो
बइसन्तु। (5) सीहु पलान्तु। (6) कर्यंते होन्तु।

4. निम्नलिखित रिक्त स्थानों की निर्देशानुसार पूर्ति कीजिये (कर्ता के अनुसार क्रिया
लगाइये) -

- (1) मैह (परसर-भविष्यत्काल में)।

- (2) कूवा (सुक्क-भविष्यत्काल में)।
- (3) सप्तु (लुक्क-विधि एवं आज्ञा में)।
- (4) पुत्र (जग्ग-वर्तमानकाल में)।
- (5) घरो (पड़-भविष्यत्काल में)।
- (6) हुअवह (जल-भविष्यत्काल में)।
- (7) आगम (सोह-वर्तमानकाल में)।
- (8) भव (खय-भविष्यत्काल में)।
- (9) वप्प (उज्जम-विधि एवं आज्ञा में)।
- (10) रक्खस (जुज्ज्ञ-भविष्यत्काल में)।

5. निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

(क) - (1) कुत्ता डरकर रोता है। (2) पिता हँसकर जीता है। (3) राजा प्रसन्न होकर उठते हैं। (4) सर्प डरकर भागते हैं। (5) समुर रूसकर भिड़ता है। (6) रत्न पड़कर टूटता है। (7) पिता जागकर डोलता है।

(ख) - (1) पिता हँसने के लिए जीवे। (2) पोता नाचने के लिए उठे। (3) अग्नि नष्ट होने के लिए जले। (4) दादा धूमने के लिए उठे। (5) पानी सूखने के लिए झरे। (6) मित्र दुःखी होकर लड़ता है। (7) सूर्य शोभने के लिए उगे।

(ग) - (1) पुत्र कलह करके शरमायेगा। (2) मित्र प्रसन्न होने के लिए जीवेगा। (3) ऊंट थकने के लिए नाचेगा। (4) घर गिरकर नष्ट होगा। (5) ब्रत टूटकर गलेगा। (6) राक्षस मरने के लिए कूदेंगे। (7) पानी फैलकर सूखेगा।

पाठ 33

संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ

(1) अकारान्त संज्ञा शब्द (नपुंसकलिंग)

विमाण	= विमान,	मज्ज	= मद्य
सासण	= शासन,	वसण	= व्यसन
पत्त	= कागज,	जूआ	= जुआ
सोकख	= सुख,	असण	= भोजन
रज्ज	= राज्य,	तिण	= धास
पोट्टल	= गठी,	बण	= जंगल
णह	= आकाश,	बत्थ	= बत्थ
सील	= सदाचार,	कट्ट	= काठ
णयरज्जण	= नागरिक,	भोयण	= भोजन
खीर	= दूध,	घय	= घी
छिक्क	= छींक,	सिर	= मस्तक
लक्कुड	= लकड़ी,	सुन्त	= धागा
उदग	= जल,	सुह	= सुख
गाण	= गीत,	रिण	= कर्ज
भय	= भय,	बीअ	= बीज
वेरग	= वैराग्य,	जीबण	= जीवन
सच्च	= सत्य,	रूप	= रूप
रत्त	= रक्त,	कर्म	= कर्म
मरण	= मरण,	जोव्वण	= यौवन
खेत्त	= खेत,	णाण	= ज्ञान
धन्न	= धान,	मण	= चित्त, मन
धण	= धन,		

(2) अकर्मक क्रियाएँ

बढ़द	= बढ़ना,	चेड़	= प्रयत्न करना
विअस	= खिलना,	गुंज	= गूँजना
लोड़	= सोना, लोटना	सिज्ज़	= सिद्ध होना
चुअ	= टपकना,	जल	= जलना
कुद्द	= कूदना,	उच्छ्वह	= उत्साहित होना
जम्म	= जन्म लेना,	चुक्क	= भूल करना
जगड़	= झगड़ा करना,	लोभ	= लालच करना
जागर	= जागना,	कील	= क्रीड़ा करना
विज्ज	= उपस्थित होना,	कील	= कीलना (मंत्रादि से)
खिज्ज	= अफसोस करना,	घट	= कम होना, घटना
चिड़	= ठहरना, बैठना,	चिराव	= देर करना
छुट्ट	= छूटना,	तव	= तपना
हव	= होना,	वस	= वरसना
रम	= रमना,	फुर	= प्रकट होना

1. उपर्युक्त सभी संज्ञा शब्द अकारान्त नपुंसकलिंग हैं।
2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।

पाठ 34

अकारान्त संज्ञा (नपुंसकलिंग)

प्रथमा एकवचन

कमल = कमल का फूल,

धण = धन

अकर्मक क्रियाएँ

विअस = खिलना,

बड्ड = बढ़ना

प्रथमा (एकवचन)

वर्तमानकाल (एकवचन)

कमलु }
कमल } विअसइ/विअसेइ/विअसए
कमला }

= कमल खिलता है।

धणु }
धण } वड्डइ/वड्डेइ/वड्डए
धणा }

= धन बढ़ता है।

प्रथमा (एकवचन)

विधि एवं आज्ञा(एकवचन)

कमलु }
कमल } विअसउ/विअसेउ
कमला }

= कमल खिले।

धणु }
धण } वड्डउ/वड्डेउ
धणा }

= धन बढ़े।

प्रथमा (एकवचन)

भविष्यत्काल (एकवचन)

कमलु }
कमल } विअसेसइ/विअसेसए
कमला }

= कमल खिलेगा।

धनु	वड्डेसइ/वड्डेसए वड्डिद्धिइ/वड्डिद्धिए	= धन बढ़ेगा।
धण		
धणा		

1. कमलु/कमल/कमला = प्रथमा एकवचन (अकारान्त नपुंसकलिंग)।
2. अकारान्त नपुंसकलिंग शब्द 'कमल' के प्रथमा एकवचन में 'उ', '०', '०'→आ प्रत्यय लगे हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। कर्तृवाच्य में कर्ता में प्रथमा होती है।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
5. उपर्युक्त क्रियाओं के साथ जो क्रिया-रूप काम में आया है, वह 'अन्य पुरुष एकवचन' का है।
6. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ 'अन्य पुरुष सर्वनाम' की क्रिया काम में आती है। यहाँ संज्ञा एकवचन में है, अतः क्रिया भी एकवचन की ही लगी है।

पाठ 35

अकारान्त संज्ञा (नपुंसकलिंग)

प्रथमा बहुवचन

कमल = कमल का फूल, धण = धन

अकर्मक क्रियाएँ

विअस = खिलना, वडढ = बढ़ना

प्रथमा (बहुवचन)

वर्तमानकाल (बहुवचन)

कमलइं

कमलाइं

कमला

धणइं

धणाइं

धण

धणा

विअसहि/विअसन्ति/विअसन्ते/विअसिरे = कमल खिलते हैं।

वडढहि/वडढन्ति/वडढन्ते/वडिढरे = धन बढ़ते हैं।

प्रथमा (बहुवचन)

विधि एवं आज्ञा(बहुवचन)

कमलइं

कमलाइं

कमला

धणइं

धणाइं

धण

धणा

विअसन्तु/विअसेन्तु

= कमल खिलें।

वडढन्तु/वडढेन्तु

= धन बढ़ें।

प्रथमा (बहुवचन)	भविष्यत्काल (बहुवचन)
कमलइं	
कमलाइं } विअसेसहिं/विअसेसन्ति	= कमल खिलेंगे।
कमल	विअसिहिंहि/विअसिहिन्ति
कमला	
धणइं	
धणाइं } वडदेसहिं/वडदेसन्ति	= धन बढ़ेंगे।
धण	वडिदहिंहि/वडिदहिन्ति
धणा	

1. कमलइं/कमलाइं/कमल/कमला = प्रथमा बहुवचन (अकारान्त नपुंसकलिंग)।
2. अकारान्त नपुंसकलिंग शब्द 'कमल' में प्रथमा के बहुवचन में 'इं', 'इं → आइं', '0', '0 → आ प्रत्यय लगे हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। कर्तृवाच्य में कर्ता में प्रथमा होती है।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
5. उपर्युक्त क्रियाओं के साथ जो क्रियारूप काम में आया है, वह 'अन्य पुरुष बहुवचन' का है।
6. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ 'अन्य पुरुष सर्वनाम' की क्रिया काम में आती है। यहाँ संज्ञा बहुवचन में है, अतः क्रिया भी बहुवचन की ही लगी है।

पाठ 36

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपध्रंश में रचना कीजिये -

(क) - (1) सुख बढ़ता है। (2) दूध टपकता है। (3) नागरिक प्रसन्न होते हैं।
(4) गठी लुढ़कती है। (5) यौवन खिलता है। (6) राज्य भूल करता है।
(7) आकाश गूँजता है। (8) सदाचार प्रकट होता है। (9) धास जलता है।
(10) कर्ज बढ़ता है।

(ख) - (1) वैराग्य बढ़े। (2) दुःख घटे। (3) राज्य प्रयत्न करे। (4) ज्ञान सिद्ध हो।
(5) शासन डेरे। (6) सदाचार शोभे। (7) धन घटे। (8) पोटली लुढ़के।
(9) सत्य खिले। (10) पानी टपके।

(ग) - (1) नागरिक सोयेंगे। (2) रूप खिलेगा। (3) शासन प्रयत्न करेगा।
(4) बीज उगेंगे। (5) लकड़ी जलेगी। (6) राज्य उत्साहित होगा। (7) कर्म नष्ट होंगे। (8) दुःख फैलेगा। (9) विमान उड़ेंगे। (10) सत्य शोभेगा।

पाठ 37

संज्ञाएँ एवं क्रियाएँ

(1) आकारान्त संज्ञा शब्द (खीलिंग)

परिक्षा	= परीक्षा,	कन्ना	= कन्या
सीया	= सीता,	कलसिया	= छोटा घड़ा
सुया	= पुत्री,	गुहा	= गुफा
ससा	= बहिन,	झुंपडा	= झोंपडी
माया	= माता,	णिद्धा	= नींद
वाया	= वाणी,	पइड्डा	= प्रतिष्ठा
आणा	= आज्ञा,	पसंसा	= प्रशंसा
कमला	= लक्ष्मी,	सिक्खा	= शिक्षा
करुणा	= दया,	सोहा	= शोभा
गंगा	= गंगा,	मद्रा	= मदिरा
जरा	= बुढ़ापा,	सरिआ	= नदी
तणया	= पुत्री,	अहिलासा	= अभिलाषा
णम्मया	= नर्मदा,	गड्हा	= गड्हा, खड्हा
कहा	= कथा,	धूआ	= बेटी
जउणा	= यमुना,	नणन्दा	= नणद
जाआ	= पत्नी,	महिला	= स्त्री
सद्धा	= श्रद्धा,	पण्णा	= प्रज्ञा
मेहा	= बुद्धि,	तिसा	= प्यास
संज्ञा	= सायंकाल,	तण्हा	= तृष्णा
भुक्खा	= भूख,	निसा	= रात्रि

(2) अकर्मक क्रियाएँ

छिज्ज	= छीजना,	लुंच	= बाल उखाड़ना
खुम्भ	= भूख लगना,	बम	= वमन करना
खास	= खाँसना,	उस्सस	= साँस लेना
गड्यड	= गिड़गिड़ाना,	लग्ग	= लगना
बिह	= डरना,	उविस	= बैठना
उवसम	= शान्त होना,	ऊतर	= उतरना, नीचे आना
थंभ	= रुकना		

-
1. उपर्युक्त सभी संज्ञा शब्द आकारान्त स्थीलिंग हैं।
 2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।

पाठ 38

आकारान्त संज्ञा (स्त्रीलिंग)

प्रथमा एकवचन

ससा = बहिन,

माया = माता

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

जग = जागना

प्रथमा (एकवचन)

वर्तमानकाल (एकवचन)

ससा }
सस }

हसइ/हरसेइ/हसए

= बहिन हँसती है।

माया }
माय }

जगइ/जगोइ/जगए

= माता जागती है।

प्रथमा (एकवचन)

विधि एवं आज्ञा (एकवचन)

ससा }
सस }

हसउ/हरसेउ

= बहिन हँसे।

माया }
माय }

जगउ/जगोउ

= माता जागे।

प्रथमा (एकवचन)

भविष्यत्काल (एकवचन)

ससा }
सस }

हरसेसइ/हरसेसए

= बहिन हँसेगी।

माया }
माय }

जगोसइ/जगोसए

= माता जागेगी।

जगिहिइ/जगिहिए

1. ससा/सस = प्रथमा एकवचन (आकारान्त स्त्रीलिंग)।

2. आकारान्त स्त्रीलिंग शब्द 'ससा' के '0' और 0 → हस्त्र (आ → अ) प्रत्यय प्रथमा के एकवचन में लगे हैं।

3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। कर्तृवाच्य में कर्ता (व्यक्ति, वस्तु आदि) में प्रथमा होती है।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
5. उपर्युक्त संज्ञाओं के साथ जो क्रिया-रूप काम में आया है वह ‘अन्य पुरुष एकवचन’ का है।
6. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ ‘अन्य पुरुष सर्वनाम’ की क्रिया काम में आती है। यहाँ संज्ञा एकवचन में है, अतः क्रिया भी एकवचन की ही लगी है।

पाठ 39

आकारान्त संज्ञा (स्त्रीलिंग)

प्रथमा बहुवचन

ससा = बहिन, माया = माता

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना, जग = जागना

प्रथमा (बहुवचन) वर्तमानकाल (बहुवचन)

ससा	}	हसहिं/हसन्ति/हसन्ते/हसिरे	= बहिनें हँसती हैं।
सस			
ससाउ			
ससउ			
ससाओ			
ससओ			
माया			
माय			
मायाउ			

मायउ	}	जगहिं/जगन्ति/जगन्ते/जगिरे	= माताएँ जागती हैं।
मायाओ			
मायओ			
प्रथमा (बहुवचन)			
ससा			
सस			
ससाउ			
ससउ			
ससाओ			

विधि एवं आज्ञा(बहुवचन)

सस	}	हसन्तु/हसेन्तु	= बहिनें हँसें।
सस			
ससाउ			
ससउ			
ससाओ			
माया			
माय			
मायाउ			
मायउ			

मायाओ	}	जगन्तु/जगेन्तु	= माताएँ जारें।
मायओ			

प्रथमा (बहुवचन)

ससा
सर
ससाउ
ससउ
ससआओ
ससओ
माया
माय
मायाउ
मायउ
मायआओ
मायओ

भविष्यत्काल (बहुवचन)

हसेसहिं/हसेसन्ति/हसेसन्ते/हसेसइरे	= बहिर्ने हँसेगी ।
हसिहिं/हसिहिन्ति/हसिहिन्ते/हसिहिइरे	
जग्गेसहिं/जग्गेसन्ति/जग्गेसन्ते/जग्गेसइरे	= माताएँ जागेंगी ।
जग्गिहिं/जग्गिहिन्ति/जग्गिहिन्ते/जग्गिहिइरे	

1. ससा/सर/ससाउ/ससउ/ससआओ/ससओ = प्रथमा बहुवचन (आकारान्त स्थिलिंग) ।
2. आकारान्त स्थिलिंग शब्द 'ससा' में ०, उ, ओ प्रत्यय प्रथमा के बहुवचन में लगेंगे । इन प्रत्ययों के प्रभाव से मूलशब्द हस्य (आ→अ) हो जाता है । अर्थात् '०', '०→अ', 'उ', 'उ→अउ', 'ओ', 'ओ→अओ' ।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं । कर्तृवाच्य में कर्ता (व्यक्ति, वस्तु आदि) में प्रथमा होती है ।
4. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं ।
5. उपर्युक्त संज्ञाओं के साथ जो क्रियारूप काम में आया है वह 'अन्य पुरुष बहुवचन' का है ।
6. कर्तृवाच्य में प्रयुक्त संज्ञाओं के साथ 'अन्य पुरुष सर्वनाम' की क्रिया काम में आती है । यहाँ संज्ञा बहुवचन में है अतः क्रिया भी बहुवचन की ही लगी है ।

पाठ 40

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपध्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| (1) सीता शोभती है। | (2) बहिन छीजती है। |
| (3) माता प्रसन्न होती है। | (4) वाणी थकती है। |
| (5) आङ्ग प्रकट होती है। | (6) लक्ष्मी घटती है। |
| (7) दया छूटती है। | (8) गंगा फैलती है। |
| (9) बुद्धापा बढ़ता है। | (10) सायंकाल होता है। |
| (11) कन्याएँ रुकती हैं। | (12) झोपड़ियाँ जलती हैं। |
| (13) छोटे घड़े टूटते हैं। | (14) पुत्रियाँ खाँसती हैं। |
| (15) अभिलाषाएँ बढ़ती हैं। | (16) परीक्षाएँ होती हैं। |
| (17) सायंकाल शोभता है। | (18) वाणियाँ सिद्ध होती हैं। |
| (19) नदियाँ सूखती हैं। | (20) महिलाएँ प्रयत्न करती हैं। |

(ख) -

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| (1) श्रद्धा बढ़े। | (2) भूख शान्त होवे। |
| (3) मदिरा छूटे। | (4) बेटी प्रसन्न हो। |
| (5) खियाँ तप करें। | (6) प्रज्ञा सिद्ध हो। |
| (7) अभिलाषाएँ घटें। | (8) वाणियाँ प्रकट हों। |
| (9) महिलाएँ उत्साहित हों। | (10) झोपड़ियाँ घटें। |

(ग) -

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| (1) शिक्षा फैलेगी। | (2) अभिलाषाएँ शान्त होंगी। |
| (3) नदियाँ सूखेंगी। | (4) प्यास लगेगी। |
| (5) लक्ष्मी कम होगी। | (6) परीक्षाएँ होंगी। |
| (7) दया फैलेगी। | (8) गुफाएँ नष्ट होंगी। |
| (9) कन्याएँ देर करेंगी। | (10) बहिनें ठहरेंगी। |

पाठ 41

भूतकालिक कृदन्त (कर्तृवाच्य में प्रयोग)

अपभ्रंश में भूतकाल का भाव प्रकट करने के लिए भूतकालिक कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। क्रिया में निम्नलिखित प्रत्यय लगाकर भूतकालिक कृदन्त बनाए जाते हैं। भूतकालिक कृदन्त शब्द विशेषण का कार्य करते हैं। जब अकर्मक क्रियाओं में इस कृदन्त के प्रत्ययों को लगाया जाता है तो इसका प्रयोग कर्तृवाच्य में किया जा सकता है। इन शब्दों के रूप कर्ता के अनुसार चलेंगे। कर्ता पुल्लिग, नपुंसकलिंग, स्त्रीलिंग में से जो भी होगा इनके रूप भी उसी के अनुसार बनेंगे। इन कृदन्तों के पुल्लिग में 'देव' के समान, नपुंसकलिंग में 'कमल' के समान तथा स्त्रीलिंग में 'कहा' के अनुसार रूप चलेंगे। भूतकालिक कृदन्त अकारान्त होता है। स्त्रीलिंग बनाने के लिए कृदन्त में 'आ' प्रत्यय जोड़ा जाता है, वह शब्द आकारान्त स्त्रीलिंग बन जाता है।

(क) क्रियाएँ

हस = हँसना, णच्च = नाचना, जग्ग = जागना, हो = होना

भूतकालिक

कृदन्त के

हस

णच्च

जग्ग

हो

प्रत्यय

अ	हसिअ = हँसा	णच्चिअ = नाचा	जग्गिअ = जागा	होअ = हुआ
---	-------------	---------------	---------------	-----------

य	हसिय = हँसा	णच्चिय = नाचा	जग्गिय = जागा	होय = हुआ
---	-------------	---------------	---------------	-----------

नोट - क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। 'य' प्रत्यय 'अ' में बदला जा सकता है।

(1) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता पुल्लिग) (एकवचन) (कर्तृवाच्य)

नरिंदु	}	हसिआ/हसिअ/हसिओ/हसिउ	= राजा हँसा।
नरिंदो			
नरिंदि			
नरिंदा	}	होआ/होउ/होओ/होअ	= राजा हुआ।
नरिंदु			
नरिंदो			
नरिंदि			
नरिंदा			

(2) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता पुलिंग) (बहुवचन) (कर्तृवाच्य)
 नरिंद } हसिअ/हसिआ = राजा हँसे।
 नरिंदा }

नरिंद } होअ/होआ = राजा हुए।
 नरिंदा }

(ख) क्रियाएँ
 वड्ड = बढ़ना, विअस = खिलना, हो = होना

भूतकालिक

कृदन्त के	वड्ड	विअस	हो
-----------	------	------	----

प्रत्यय

अ	बड़िद्धअ = बढ़ा	विअसिअ = खिला	होअ = हुआ
य	बड़िद्धय = बढ़ा	विअसिय = खिला	होय = हुआ

नोट - क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। 'य' प्रत्यय 'अ' में बदला जा सकता है।

(1) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता नपुंसकलिंग) (एकवचन) (कर्तृवाच्य)

कमलु }
 कमल } विअसिउ/विअसिअ/विअसिआ = कमल खिला।
 कमला }

कमलु }
 कमल } होउ/होआ/होअ = कमल हुआ।
 कमला }

(2) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता नपुंसकलिंग) (बहुवचन) (कर्तृवाच्य)

कमल }
 कमला } विअसिअ/विअसिआ/विअसिअइं/विअसिआइं = कमल खिले।
 कमलइं }
 कमलाइं }

कमल	} होअ/होआ/होअइं/होआइं	= कमल हुए।
कमला		
कमलइं		
कमलाइं		
(ग) क्रियाएँ		
उठ = उठना,	सय = सोना,	ठा = ठहरना

भूतकालिक

कुदन्त के

उठ

सय

ठा

प्रत्यय

अ	उढ़िअ = उठा	सथिअ = सोया	ठाअ = ठहरा
य	उढ़िय = उठा	सथिय = सोया	ठाय = ठहरा
नोट - क्रिया के अन्त्य 'अ' का 'इ' हो जाता है। 'य' प्रत्यय 'अ' में बदला जा सकता है।			

(1) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता स्थीरिंग) (एकवचन) (कर्तृवाच्य)

ससा } सस	उढ़िअ/उढ़िआ	= बहिन उठी।
-------------	-------------	-------------

ससा } सस	ठाअ/ठाआ	= बहिन ठहरी।
-------------	---------	--------------

(2) वाक्यों में प्रयोग (कर्ता स्थीरिंग) (बहुवचन) (कर्तृवाच्य)

ससा	} उढ़िआ/उढ़िअ/उढ़िआउ/उढ़िअउ/ उढ़िआओ/उढ़िअओ	= बहिनें उठी।
सस		
ससाउ		
ससउ		
ससाओ		
ससओ		

ससा }
 सस }
 ससाउ }
 ससउ } ठाआ/ठाअ/ठाआउ/ठाअउ/ठा आओ/ठाअओ = वहिने ठहरीं।
 ससओ
 ससओ

नोट- खीलिंग में प्रयोग करने से पहिले भूतकालिक कृदन्त का खीलिंग बनाना जरूरी है। ‘आ’ प्रत्यय जोड़ने से भूतकालिक कृदन्त शब्द खीलिंग बन जाते हैं। जैसे - उड़िअ→उड़िआ, सयिअ→सयिआ, ठाअ→ठाआ इनके रूप ‘कहा’ की तरह चलेंगे।

पाठ 42

वर्तमान कृदन्त

अपभ्रंश में ‘हँसता हुआ’, ‘सोता हुआ’, ‘नाचता हुआ’ आदि भावों को प्रकट करने के लिए वर्तमान कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। क्रिया में निम्नलिखित प्रत्यय लगाकर वर्तमान कृदन्त बनाए जाते हैं। वर्तमान कृदन्त विशेषण का कार्य करते हैं। अतः इनके लिंग (पुल्लिग, नपुंसक, स्त्री), वचन (एक, बहु) और कारक (कर्ता, कर्म आदि) विशेष्य के अनुसार होंगे। इनके रूप पुल्लिग में ‘देव’ के समान, नपुंसकलिंग में ‘कमल’ के समान तथा स्त्रीलिंग में ‘कहा’ के समान चलेंगे। वर्तमान कृदन्त अकारान्त होता है। स्त्रीलिंग बनाने के लिए कृदन्त में ‘आ’ प्रत्यय भी जोड़ा जाता है, तो वह शब्द आकारान्त स्त्रीलिंग बन जाता है।

(क) अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

णच्च = नाचना,

जग्ग = जागना

वर्तमान कृदन्त

के प्रत्यय	हस	णच्च	जग्ग
न्त	हसन्त = हँसता हुआ	णच्चन्त = नाचता हुआ	जग्गन्त = जागता हुआ
माण	हसमाण = हँसता हुआ	णच्चमाण = नाचता हुआ	जग्गमाण = जागता हुआ

(1) वाक्यों में प्रयोग - विशेष्य :

पुल्लिग, एकवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ता कारक)
(सभी कालों में)

(वर्तमानकाल)

नरिंदु	हसन्तु/हसन्तो/	उद्धइ	= राजा हँसता हुआ उठता है।
नरिंदो	हसन्त/हसन्ता	उद्डउ	(विधि एवं आज्ञा)
नरिंद		उद्डउ	= राजा हँसता हुआ उठे।
नरिंदा	हसमाणु/हसमाणो/	उद्धिअ	(भूत कृदन्त-भूतकाल)
	हसमाण/हसमाणा	उद्धिअ	= राजा हँसता हुआ उठा।
		उद्धेसइ	(भविष्यत्काल)
			= राजा हँसता हुआ उठेगा।

1. यहाँ वर्तमान कृदन्त के रूप विशेष्य 'नरिंद' की तरह चले हैं। यहाँ 'नरिंद' प्रथमा विभक्ति में है, तो कृदन्त भी प्रथमा विभक्ति में रहेगा। यदि 'नरिंद' द्वितीया, तृतीया, चतुर्थी आदि विभक्तियों में हो, तो वर्तमान कृदन्त भी उन्हीं विभक्तियों में होगा- हँसते हुए राजा को, हँसते हुए राजा के द्वारा, हँसते हुए राजा के लिए आदि। इन विभक्तियों को आगे समझाया जायेगा।

2. स्त्रीलिंग बनाने के लिए 'ई' प्रत्यय भी लगाया जाता है। 'हसन्ती, हसमाणी' फिर इनके रूप 'लच्छी' की तरह चलेंगे। 'ई' कारान्त को आगे समझाया जायेगा।

(2) वाक्यों में प्रयोग-विशेष्य : पुल्लिंग, बहुवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ता कारक)

(सभी कालों में)

			(वर्तमानकाल)
नरिंद	उड्हिं/उड्हन्ति/आदि	=	राजा हँसते हुए उठते हैं।
	उड्हन्तु	=	(विधि एवं आज्ञा)
नरिंदा	उड्हिअ/उड्हिआ	=	राजा हँसते हुए उठें।
	उड्हेसहिं/उड्हेसन्ति/आदि	=	(भूतकाल-भूत-कृदन्त)
		=	राजा हँसते हुए उठें।
		=	(भविष्यत्काल)
		=	राजा हँसते हुए उठेंगे।

(ख) अकर्मक क्रियाएँ

बङ्घ = बढ़ना,

विअस = खिलना

वर्तमान कृदन्त

के प्रत्यय

बङ्घ

विअस

न्त

बङ्घन्त = बढ़ता हुआ

विअसन्त = खिलता हुआ

माण

बङ्घमाण = बढ़ता हुआ

विअसमाण = खिलता हुआ

(1) वाक्यों में प्रयोग-

विशेष्य : नपुंसकलिंग, एकवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ताकारक)

(सभी कालों में)

		(वर्तमानकाल)
कमलु	विअसन्तु/विअसन्त	सोहइ/आदि = कमल खिलता हुआ शोभता है। (विधि एवं आज्ञा)
कमल	विअसन्ता	सोहउ = कमल खिलता हुआ शोभे। (भूतकाल-भूत कृदन्त)
	विअसमाणु/विअसमाण/	सोहिअ/आदि = कमल खिलता हुआ शोभा। (भविष्यत्काल)
कमला	विअसमाणा	सोहेइसइ/आदि = कमल खिलता हुआ शोभेग।

(2) वाक्यों में प्रयोग- विशेष्य : नपुंसकलिंग, बहुवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ताकारक)
(सभी कालों में)

		(वर्तमानकाल)
कमल	विअसन्त/विअसन्ता/	सोहिं/सोहन्ति/ = कमल खिलते हुए शोभते हैं।
	विअसन्तइं/विअसन्ताइं	आदि
	विअसमाण/विअसमाणा/	
	विअसमाणइं/विअसमाणाइं	
कमला	विअसन्त/विअसन्ता/	(विधि एवं आज्ञा)
	विअसन्तइं/विअसन्ताइं	= कमल खिलते हुए शोभें।
	विअसमाण/विअसमाणा/	
	विअसमाणइं/विअसमाणाइं	
कमलइं	विअसन्त/विअसन्ता/	(भूतकाल-भूत कृदन्त)
	विअसन्तइं/विअसन्ताइं	सोहिअ/सोहिआ/ = कमल खिलते हुए शोभे।
	विअसमाण/विअसमाणा/	सोहिअइं/सोहिआइं
	विअसमाणइं/विअसमाणाइं	
कमलाइं	विअसन्त/विअसन्ता/	(भविष्यत्काल)
	विअसन्तइं/विअसन्ताइं	सोहेसन्ति/आदि = कमल खिलते हुए शोभेंगे।
	विअसमाण/विअसमाणा/	
	विअसमाणइं/विअसमाणाइं	

(ग) अकर्मक क्रियाएँ

णच्च = नाचना,

सय = सोना

वर्तमान कृदन्त

के प्रत्यय	णच्च	सय
न्त	णच्चन्त = नाचता हुआ	सयन्त = सोता हुआ
माण	णच्चमाण = नाचता हुआ	सयमाण = सोता हुआ

(1) वाक्यों में प्रयोग- विशेष्य : खीलिंग, एकवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ताकारक)
(सभी कालों में)

(नोट - सर्वप्रथम कृदन्त का खीलिंग बनाना चाहिए। 'आ' प्रत्यय जोड़ें -

(णच्चन्ता, सयन्ता, णच्चमाणा, सयमाणा) अब इसके रूप 'कहा'
की तरह चलेंगे।)

		(वर्तमानकाल)
ससा	थककइ/आदि	= बहिन नाचती हुई थकती है।
	थककउ	= बहिन नाचती हुई थके।
सस	थकिकआ/थकिकअ	(भूतकाल-भूत कृदन्त) = बहिन नाचती हुई थकी।
		(भविष्यत्काल)
	थककेसइ/आदि	= बहिन नाचती हुई थकेगी।

(2) वाक्यों में प्रयोग - विशेष्य : खीलिंग, बहुवचन, प्रथमा विभक्ति (कर्ताकारक)
(सभी कालों में)

(नोट - सर्वप्रथम वर्तमान कृदन्त का खीलिंग बनाना चाहिए। 'आ' प्रत्यय जोड़ें-
(णच्चन्ता, सयन्ता; णच्चमाणा, सयमाणा) अब इसके रूप 'कहा' की
तरह चलेंगे।)

			(वर्तमानकाल)
ससा		थककहिं/आदि	= बहिने नाचती हुई थकती हैं।
सस	णच्चन्ता/णच्चन्त/	थककन्तु	(विधि एवं आज्ञा)
ससाउ	णच्चन्ताउ/णच्चन्तउ/		= बहिने नाचती हुई थकें।
ससउ	णच्चन्ताओ/णच्चन्तओ		(भूतकाल-भूतकृदन्त)
ससाआ		थविकआ/आदि	= बहिने नाचती हुई थकीं।
ससओ		थविष्यत्काल	(भविष्यत्काल)
		थवकेसहिं/आदि	= बहिने नाचती हुई थकेंगी।

3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं।
4. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्त्तवाच्य में हैं।

पाठ 43

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- (1) पुत्र शरमाता हुआ बैठता है। (2) कुत्ता भोंकता हुआ भागता है।
- (3) दादा दुःखी होता हुआ सोया। (4) मित्र प्रयत्न करता हुआ प्रसन्न हुआ।
- (5) बालक डरता हुआ रोता है। (6) अग्नि जलती हुई नष्ट होती है।
- (7) राक्षस काँपते हुए बैठते हैं। (8) समुद्र फैलते हुए सूखेंगे।
- (9) पोते लड़ते हुए काँपे। (10) ऊँट नाचते हुए थकते हैं।
- (11) पुत्र गिङ्गिङ्गाता हुआ बैठा। (12) मनुष्य हँसता हुआ जीवे।
- (13) पिता खुश होता हुआ प्रयास करे। (14) राक्षस छटपटाता हुआ मरा।
- (15) पानी टपकता हुआ सूखा।

(ख) -

- (1) लकड़ी जलती हुई नष्ट होती है। (2) नागरिक लोभ करता हुआ जिया।
- (3) वैराग्य बढ़ता हुआ शोभता है। (4) विमान उड़ता हुआ गिरा।
- (5) राज्य लड़ते हुए नष्ट होते हैं। (6) सदाचार बढ़ता हुआ खिलता है।
- (7) शासन भूल करता हुआ डरता है। (8) सत्य सिद्ध होता हुआ शोभेगा।
- (9) कर्म गलते हुए छूटते हैं। (10) गठरियाँ लुढ़कती हुई ठहरीं।

(ग) -

- (1) पुत्री प्रसन्न होती हुई उठी। (2) श्रद्धा बढ़ती हुई शोभती है।
- (3) पत्नी खुरटि भरती हुई सोती है। (4) माता उत्साहित होती हुई बैठती है।
- (5) नर्मदा फैलती हुई सूखी। (6) झोपड़ियाँ जलती हुई नष्ट हुई।
- (7) प्रतिष्ठा बढ़ती हुई शोभती है। (8) महिलाएँ अफसोस करती हुई धूमती हैं।
- (9) वाणी प्रकट होती हुई सिद्ध हुई। (10) धार स जलता हुआ नष्ट हुआ।

पाठ 44

भूतकालिक कृदन्त (भाववाच्य में प्रयोग)

संज्ञाएँ

अकारान्त पुलिंग नरिंद

अकारान्त नपुंसकलिंग कमल

आकारान्त स्त्रीलिंग ससा

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना, जग्ग = जागना, विअस = खिलना, बड्ढ = बढना

(1)

नरिंदें/नरिंदेण/नरिंदेणं	नपुंसकलिंग एकवचन
कमलें/कमलेण/कमलेणं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = राजा के द्वारा हँसा गया।
	विअसिअ/विअसिआ/ = कमल द्वारा खिला गया।
	विअसिउ
ससाए/ससए	जग्गिअ/जग्गिआ/जग्गिउ = बहिन के द्वारा जागा गया।
मइं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = मेरे द्वारा हँसा गया।
पइं/तइं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = तुम्हारे द्वारा हँसा गया।
तें/तेण/तेणं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = उसके द्वारा हँसा गया।
ताए/तए	हसिअ/हसिआ/हसिउ = उस (स्त्री) के द्वारा हँसा गया।

(2)

नरिंदहिं/नरिंदाहिं/	नपुंसकलिंग एकवचन
नरिंदेहिं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = राजाओं के द्वारा हँसा गया।
कमलहिं/कमलाहिं/	विअसिअ/विअसिआ = कमलों द्वारा खिला गया।
कमलेहिं	विअसिउ
ससाहिं/ससहिं	हसिअ/हसिआ/हसिउ = बहिनों द्वारा हँसा गया।

महेहि	हसिअ/हसिआ/हसिउ	= हमारे द्वारा हँसा गया।
तुम्हेहि	हसिअ/हसिआ/हसिउ	= तुम्हारे द्वारा हँसा गया।
लहिं/ताहिं/तेहिं	हसिअ/हसिआ/हसिउ	= उनके द्वारा हँसा गया।
लहिं/तहिं	हसिअ/हसिआ/हसिउ	= उन (खियों) के द्वारा हँसा गया।

- (क) नरिंदें/नरिंदेण/नरिंदेणं (अकारान्त पुल्लिंग-तृतीया एकवचन)
 कमलें/कमलेण/कमलेणं (अकारान्त नपुंसकलिंग-तृतीया एकवचन)
 ससाए/ससए (आकारान्त खीलिंग-तृतीया एकवचन)
 मइं (उत्तम पुरुष सर्वनाम-तृतीया एकवचन
 (पुल्लिंग-खीलिंग))।
 पइं/तइं (मध्यम पुरुष सर्वनाम-तृतीया एकवचन
 (पुल्लिंग-खीलिंग))।
 तें/तेण/तेणं (अन्य पुरुष सर्वनाम-तृतीया एकवचन(पुल्लिंग))।
 ताए/तए (अन्य पुरुष सर्वनाम-तृतीया एकवचन (खीलिंग))।

तृतीया एकवचन बनाने के लिए अकारान्त पुल्लिंग और नपुंसकलिंग संज्ञा शब्दों में एं, ण, और णं प्रत्यय जोड़े जाते हैं, ण और णं जोड़ने पर अन्त्य ‘अ’ का ‘ए’ हो जाता है (नरिंदें, नरिंदेण, नरिंदेणं), (कमलें, कमलेण, कमलेणं)। आकारान्त खीलिंग संज्ञा शब्दों के एकवचन में ‘ए’ प्रत्यय जोड़ा जाता है। ‘ए’ प्रत्यय जोड़ने पर अन्त्य ‘आ’ ‘अ’ भी हो जाता है (ससाए, ससए)। अन्य पुरुष सर्वनाम के लिए यही नियम समझ लेना चाहिए। वाकी उत्तम पुरुष, मध्यम पुरुष सर्वनाम को इसी प्रकार याद कर लेना चाहिए।

- (ख) तृतीया बहुवचन बनाने के लिए अकारान्त पुल्लिंग और नपुंसकलिंग संज्ञा शब्दों में तथा आकारान्त खीलिंग शब्दों में ‘हिं’ प्रत्यय जोड़ा जाता है, ‘हिं’ जोड़ने पर अकारान्त शब्दों का अन्त्य ‘अ’, ‘ए’ भी हो जाता है तथा ‘आ’ भी हो जाता है (नरिंदहिं, नरिंदेहिं, नरिंदाहिं; कमलहिं, कमलेहिं, कमलाहिं)।

तृतीया बहुवचन बनाने के लिए उत्तम पुरुष, मध्यम पुरुष और अन्य पुरुष के सर्वनामों में भी ‘हिं’ प्रत्यय जोड़ा जाता है। तीनों पुरुषों में ‘हिं’

- जोड़ने पर अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है और केवल अन्य पुरुष में आ 'अ' का 'आ' तथा 'आ' का 'अ' भी हो जाता है। (अम्ह→अम्हे तुम्ह→तुम्हेहिं, त→तेहिं/तहिं/ताहिं, ता→ताहिं/तहिं)।
2. यदि क्रिया अकर्मक होती है तो भूतकालिक कृदन्त भाववाच्य में भी प्रवृत्त होता है। भूतकालिक कृदन्त से भाववाच्य बनाने के लिए कर्ता में तृतीय (एकवचन अथवा बहुवचन) तथा कृदन्त में सदैव नपुंसकलिंग प्रथम एकवचन ही रहेगा।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं तथा सभी वाक्य भाववाच्य के हैं।

पाठ 45

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपब्रंश में रचना कीजिए -

- (1) पानी द्वारा झरा गया। (2) बादलों द्वारा गरजा गया। (3) मित्र द्वारा प्रसन्न हुआ गया। (4) अपयश द्वारा फैला गया। (5) समुद्रों द्वारा सूखा गया। (6) अग्नि द्वारा जला गया। (7) मृत्यु द्वारा भागा गया। (8) हमारे द्वारा कॉपा गया। (9) तुम्हारे द्वारा धूमा गया। (10) उसके द्वारा खेला गया। (11) विमान द्वारा उड़ा गया। (12) गठी द्वारा लुढ़का गया। (13) लकड़ियों द्वारा जला गया। (14) बीजों द्वारा उगा गया। (15) मनुष्य द्वारा जन्म लिया गया। (16) कुत्तों द्वारा भोका गया। (17) कुओं द्वारा सूखा गया। (18) राक्षस द्वारा मरा गया। (19) रत्नों द्वारा शोभा गया। (20) सिंहों द्वारा गरजा गया। (21) परीक्षा द्वारा हुआ गया। (22) कन्याओं द्वारा छिपा गया। (23) महिलाओं द्वारा शान्त हुआ गया। (24) बेटी द्वारा खांसा गया। (25) प्रतिष्ठा द्वारा कम हुआ गया। (26) बुद्धपे द्वारा बढ़ा गया। (27) सुख द्वारा गला गया। (28) धान द्वारा पैदा हुआ गया। (29) भूख द्वारा लगा गया। (30) राज्यों द्वारा लड़ा गया। (31) उनके द्वारा थका गया। (32) तुम्हारे द्वारा डरा गया। (33) उन (खियों) द्वारा खेला गया। (34) तुम दोनों के द्वारा नहाया गया। (35) उस (खी) के द्वारा खुश हुआ गया।

पाठ 46

अकर्मक क्रियाएँ (भाववाच्य में प्रयोग)

संज्ञाएँ		सर्वनाम
अकारान्त पुल्लिंग	नरिंद	हउं (पुरुषवाचक सर्वनाम-
अकारान्त नपुंसकलिंग	कमल	उत्तम पुरुष, प्रथमा एकवच-
आकारान्त स्त्रीलिंग	ससा	तुहुं (पुरुषवाचक सर्वनाम-
		मध्यम पुरुष, प्रथमा एकवच-
		सो (पुरुष) (पुरुषवाचक सर्वनाम-
		अन्य पुरुष, प्रथमा एकवच-
		सा (स्त्री) (पुरुषवाचक सर्वनाम-
		अन्य पुरुष, प्रथमा एकवच

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना, **जग** = जागना, **बङ्ढ** = बढ़ना, **विअस** = खिला

उपर्युक्त क्रियाएँ अकर्मक हैं। अकर्मक क्रिया से भाववाच्य बनाने के लिए 'इज्ज', 'इय' प्रत्यय जोड़े जाते भाववाच्य में कर्ता में तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन) हो जाता है और क्रिया में भाववाच्य के प्रत्यय जोड़ने के पश्चात् 'अन्य पुरुष एकवचन' का प्रत्यय भी लगा दिया जाता। भविष्यत्काल में क्रिया का भविष्यत्काल कर्तृवाच्य का रूप ही रहता है। भूतकाल के लिए भूतकालिक कृदन्त प्रयोग भाववाच्य में किया जाता है।

भाववाच्य

के प्रत्यय	हस	जग	वर्तमानकाल	विधि एवं आवृत्ति
इज्ज	हसिज्ज	जगिज्ज	हसिज्जइ हसियइ	हसिज्जउ हसियउ
इअ (इय)	हसिअ(य)	जगिय(अ)	जगिज्जइ जगियइ	जगिज्जउ जगियउ

एकवचन

नरिंदे/नरिंदेण/नरिंदेणं
कमलें/कमलेण/कमलेणं
ससाए/ससए
मइं
पइं/तइं
तैं/तेण/तेणं
ताए/तए

वर्तमानकाल

हसिंज्जइ/हसियइ
विअसिंज्जइ/विअसियइ
जगिंज्जइ/जगियइ
हसिंज्जइ/हसियइ
हसिंज्जइ/हसियइ
हसिंज्जइ/हसियइ

= राजा के द्वारा हँसा जाता है।
= कमल द्वारा खिला जाता है।
= बहिन द्वारा जागा जाता है।
= मेरे द्वारा हँसा जाता है।
= तुम्हारे द्वारा हँसा जाता है।
= उसके द्वारा हँसा जाता है।
= उस (स्त्री) के द्वारा हँसा जाता है।

विधि एवं आज्ञा

नरिंदे/नरिंदेण/नरिंदेणं
कमलें/कमलेण/कमलेणं
ससाए/ससए
मइं
पइं/तइं
तैं/तेण/तेणं
ताए/तए

हसिंज्जउ/हसियउ
विअसिंज्जउ/विअसियउ
जगिंज्जउ/जगियउ
हसिंज्जउ/हसियउ
हसिंज्जउ/हसियउ
हसिंज्जउ/हसियउ

= राजा के द्वारा हँसा जाए।
= कमल द्वारा खिला जाए।
= बहिन के द्वारा जागा जाए।
= मेरे द्वारा हँसा जाए।
= तुम्हारे द्वारा हँसा जाए।
= उसके द्वारा हँसा जाए।
= उस (स्त्री) के द्वारा हँसा जाए।

भविष्यत्काल

नरिंदे/नरिंदेण/नरिंदेणं
कमलें/कमलेण/कमलेणं
ससाए/ससए
मइं
पइं/तइं
तैं/तेण/तेणं
ताए/तए

हसेसइ/आदि
विअसेसइ/आदि
जगेसइ/आदि
हसेसइ/आदि
हसेसइ/आदि
हसेसइ/आदि
हसेसइ/आदि

= राजा के द्वारा हँसा जायेगा।
= कमल द्वारा खिला जायेगा।
= बहिन द्वारा जागा जायेगा।
= मेरे द्वारा हँसा जायेगा।
= तुम्हारे द्वारा हँसा जायेगा।
= उसके द्वारा हँसा जायेगा।
= उस (स्त्री) के द्वारा हँसा जायेगा।

बहुवचन	वर्तमानकाल
नरिंदहिं/नरिंदाहिं/नरिंदेहिं	हसिज्जइ/हसियइ = राजाओं के द्वारा हँसा जाता है।
कमलहिं/कमलाहिं/कमलेहिं	विअसिज्जइ/विअसियइ = कमलों द्वारा खिला जाता है।
ससाहिं/ससहिं	जगिज्जइ/जगियइ = बहिनों द्वारा जागा जाता है।
अम्हेहिं	हसिज्जइ/हसियइ = हमारे द्वारा हँसा जाता है।
तुम्हेहिं	हसिज्जइ/हसियइ = तुम्हारे द्वारा हँसा जाता है।
तहिं/ताहिं/तेहिं	हसिज्जइ/हसियइ = उनके द्वारा हँसा जाता है।
ताहिं/तहिं	हसिज्जइ/हसियइ = उन (खियों) के द्वारा हँसा जाता है।
	विधि एवं आज्ञा
नरिंदहिं/नरिंदाहिं/नरिंदेहिं	हसिज्जउ/हसियउ = राजाओं द्वारा हँसा जाए।
कमलहिं/कमलाहिं/कमलेहिं	विअसिज्जउ/विअसियउ = कमलों द्वारा खिला जाए।
ससाहिं/ससहिं	जगिज्जउ/जगियउ = बहिनों द्वारा जागा जाए।
अम्हेहिं	हसिज्जउ/हसियउ = हमारे द्वारा हँसा जाए।
तुम्हेहिं	हसिज्जउ/हसियउ = तुम्हारे द्वारा हँसा जाए।
तहिं/ताहिं/तेहिं	हसिज्जउ/हसियउ = उनके द्वारा हँसा जाए।
ताहिं/तहिं	हसिज्जउ/हसियउ = उन (खियों) के द्वारा हँसा जाए।
	भविष्यत्काल
नरिंदहिं/नरिंदाहिं/नरिंदेहिं	हसेसइ/आदि = राजाओं के द्वारा हँसा जायेगा।
कमलहिं/कमलाहिं/कमलेहिं	विअसेसइ/आदि = कमलों द्वारा खिला जायेगा।
ससाहिं/ससहिं	जगेसइ/आदि = बहिनों द्वारा जागा जायेगा।
अम्हेहिं	हसेसइ/आदि = हमारे द्वारा हँसा जायेगा।
तुम्हेहिं	हसेसइ/आदि = तुम्हारे द्वारा हँसा जायेगा।
तहिं/ताहिं/तेहिं	हसेसइ/आदि = उनके द्वारा हँसा जायेगा।
ताहिं/तहिं	हसेसइ/आदि = उन (खियों) के द्वारा हँसा जायेगा।

1. (क) पाठ 43 का 1 (क) देखें।

1. (ख) पाठ 43 का 1 (ख) देखें।

2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ अकर्मक हैं तथा सभी वाक्य भाववाच्य के हैं।

पाठ 47

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपग्रेंश में रचना कीजिए -

- (1) विमानों द्वारा उड़ा जाता है। (2) पानी द्वारा झरा जाता है। (3) मित्र द्वारा प्रसन्न हुआ जाता है। (4) समुद्रों द्वारा सूखा जाता है। (5) अग्नि द्वारा जला जाता है। (6) हमारे द्वारा काँपा जाता है। (7) उसके द्वारा खेला जाता है। (8) गठरी द्वारा लुढ़का जाता है। (9) सिंहों द्वारा गर्जा जाता है। (10) कन्याओं द्वारा छिपा जाता है। (11) उनके द्वारा खेला जाए। (12) मनुष्यों द्वारा जन्म लिया जाए। (13) महिलाओं द्वारा शान्त हुआ जाए। (14) राज्यों द्वारा लड़ा जाए। (15) पुत्रियों द्वारा थका जाए। (16) माता द्वारा खुश हुआ जाए। (17) शिक्षा द्वारा फैला जाए। (18) श्रद्धा द्वारा बढ़ा जाए। (19) परीक्षा द्वारा हुआ जाए। (20) उन (स्त्रियों) के द्वारा शरमाया जाए। (21) विमान द्वारा उड़ा जायेगा। (22) राज्यों के द्वारा लड़ा जायेगा। (23) उनके द्वारा उछला जायेगा। (24) कुत्तों के द्वारा भोंका जायेगा। (25) बीजों के द्वारा उगा जायेगा।

पाठ 48

विधि कृदन्त (भाववाच्य में प्रयोग)

अपभ्रंश में ‘हँसा जाना चाहिए’, ‘जागा जाना चाहिए’ आदि भावों को प्रकट करने के लिए विधि कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। क्रिया में निम्नलिखित प्रत्यय लगाकर विधि कृदन्त बनाए जाते हैं। अपभ्रंश में दो प्रकार के विधि कृदन्त के प्रत्यय पाए जाते हैं -
 (1) अब्ब (परिवर्तनीय रूप) (2) इएव्वउं, एव्वउं, एवा (अपरिवर्तनीय रूप)। प्रथम प्रकार के विधि कृदन्त का भाववाच्य में प्रयोग करने के लिए कर्ता में तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन) तथा कृदन्त में सरैव नपुंसकलिंग प्रथमा एकवचन ही रहेगा। विधि कृदन्त का यह रूप ‘कमल’ (नपुंसकलिंग) शब्द की तरह चलेगा। दूसरे प्रकार के विधि कृदन्त का भाववाच्य में प्रयोग करने के लिए भी कर्ता में तो तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन) होगा, किन्तु कृदन्त में कोई परिवर्तन नहीं होगा। विधि कृदन्त कर्तवाच्य में प्रयुक्त नहीं होता है।

संज्ञाएँ

अकाद्रान्त पुलिंग	नरिंद
अकारान्त नपुंसकलिंग	कमल
आकारान्त स्त्रीलिंग	ससा

सर्वनाम

हउं (पुरुषवाचक सर्वनाम-	
उत्तम पुरुष (प्रथमा एकवचन)।	
तुहुं (पुरुषवाचक सर्वनाम-	
मध्यम पुरुष (प्रथमा एकवचन)।	
सो (पुरुष), सा (स्त्री) (पुरुषवाचक सर्वनाम-अन्य पुरुष (प्रथमा एकवचन))	

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,	जग्ग = जागना,	विअस = खिलना
-------------	---------------	--------------

विधि कृदन्त

के प्रत्यय	हस	जग्ग	विअस
(1) अब्ब	हसिअब्ब } हसेअब्ब }	जग्गिअब्ब } जग्गेअब्ब }	विअसिअब्ब } विअसेअब्ब }
(2) इएव्वउं	हसिएव्वउं	जग्गिएव्वउं	विअसिएव्वउं
एव्वउं	हसेव्वउं	जग्गेव्वउं	विअसेव्वउं
एवा	हसेवा	जग्गेवा	विअसेवा

नोट - ‘अब्ब’ प्रत्यय लगने के पश्चात् अन्त्य ‘अ’ का ‘इ’ और ‘ए’ हो जाता है।

(1) विधि कृदन्त के परिवर्तनीय रूप नपुंसकलिंग एकवचन

नरिंदें/नरिंदेण/नरिंदेणं	हसिअब्ब/हसिअब्बा/हसिअब्बु	= राजा के द्वारा हँसा
	हसेअब्ब/हसेअब्बा/हसेअब्बु	= जाना चाहिए।
कमलें/कमलेण/कमलेणं	विअसिअब्ब/विअसिअब्बा/विअसिअब्बु	= कमल के द्वारा खिला
	विअसेअब्ब/विअसेअब्बा/विअसेअब्बु	= जाना चाहिए।
सरगाए/सरगए	जग्गिअब्ब/जग्गिअब्बा/जग्गिअब्बु	= बहिन के द्वारा जागा
	जग्गेअब्ब/जग्गेअब्बा/जग्गेअब्बु	= जाना चाहिए।
मइं	हसिअब्ब/हसिअब्बा/हसिअब्बु	= मेरे द्वारा हँसा जाना
	हसेअब्ब/हसेअब्बा/हसेअब्बु	= चाहिए।
पइं/तइं	हसिअब्ब/हसिअब्बा/हसिअब्बु	= तुम्हारे द्वारा हँसा
	हसेअब्ब/हसेअब्बा/हसेअब्बु	= जाना चाहिए।
तें/तेण/तेणं	हसिअब्ब/हसिअब्बा/हसिअब्बु	= उसके द्वारा हँसा
	हसेअब्ब/हसेअब्बा/हसेअब्बु	= जाना चाहिए।
ताए/तए	हसिअब्ब/हसिअब्बा/हसिअब्बु	= उस (स्त्री) के द्वारा
	हसेअब्ब/हसेअब्बा/हसेअब्बु	= हँसा जाना चाहिए।

(2) विधि कृदन्त के अपरिवर्तनीय रूप

नरिंदें/नरिंदेण/नरिंदेणं	हसिएब्बउं/हसेब्बउं/हसेवा	= राजा के द्वारा हँसा जाना चाहिए।
कमलें/कमलेण/कमलेणं	विअसिएब्बउं/विअसेब्बउं/विअसेवा	= कमल के द्वारा खिला जाना चाहिए।
सरगाए/सरगए	जग्गिएब्बउं/जग्गेब्बउं/जग्गेवा	= बहिन के द्वारा जागा जाना चाहिए।
मइं	हसिएब्बउं/हसेब्बउं/हसेवा	= मेरे द्वारा हँसा जाना चाहिए।
पइं/तइं	हसिएब्बउं/हसेब्बउं/हसेवा	= तुम्हारे द्वारा हँसा जाना चाहिए।

अपब्रंश रचना सौरभ

89

तें/तेण/तेणं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= उसके द्वारा हँसा जाना चाहिए।
ताए/तए	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= उस (स्त्री) के द्वारा हँसा जाना चाहिए।

(1) विधि कृदन्त के परिवर्तनीय रूप नपुंसकलिंग एकवचन

नरिंदहिं/नरिंदाहिं/नरिंदेहिं	हसिअव्व/हसिअव्वा/हसिअव्बु	= राजाओं के द्वारा हँसा
कमलहिं/कमलाहिं/कमलेहिं	हसेअव्व/हसेअव्वा/हसेअव्बु	= जाना चाहिए।
सरसहिं/सरसहिं	विअसिअव्व/विअसिअव्वा/विअसिअव्बु	कमलों के द्वारा खिला
अम्हेहिं	विअसेअव्व/विअसेअव्वा/विअसेअव्बु	= जाना चाहिए।
तुम्हेहिं	जग्मिअव्व/जग्मिअव्वा/जग्मिअव्बु	बहिनों के द्वारा जागा
तहिं/ताहिं/तेहिं	जग्मेअव्व/जग्मेअव्वा/जग्मेअव्बु	= जाना चाहिए।
ताहिं/तहिं	हसिअव्व/हसिअव्वा/हसिअव्बु	हमारे द्वारा हँसा
	हसेअव्व/हसेअव्वा/हसेअव्बु	= जाना चाहिए।
	हसिअव्व/हसिअव्वा/हसिअव्बु	तुम्हारे द्वारा हँसा
	हसेअव्व/हसेअव्वा/हसेअव्बु	= जाना चाहिए।
	हसिअव्व/हसिअव्वा/हसिअव्बु	उनके द्वारा हँसा
	हसेअव्व/हसेअव्वा/हसेअव्बु	= जाना चाहिए।
	हसिअव्व/हसिअव्वा/हसिअव्बु	उन (स्थियों) के द्वारा
	हसेअव्व/हसेअव्वा/हसेअव्बु	= हँसा जाना चाहिए।

(2) विधि कृदन्त के अपरिवर्तनीय रूप

नरिंदहिं/नरिंदाहिं/नरिंदेहिं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= राजाओं के द्वारा हँसा जाना चाहिए।
कमलहिं/कमलाहिं/कमलेहिं	विअसिएव्वउं/विअसेव्वउं/विअसेवा	= कमलों द्वारा खिला जाना चाहिए।

ससाहिं/ससहिं	जग्गिएव्वउं/जग्गोव्वउं/जग्गेवा	= बहिनों द्वारा जागा जाना चाहिए।
अम्हेहिं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= हमारे द्वारा हँसा जाना चाहिए।
तुम्हेहिं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= तुम्हारे द्वारा हँसा जाना चाहिए।
तहिं/ताहिं/तेहिं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= उनके द्वारा हँसा जाना चाहिए।
ताहिं/तहिं	हसिएव्वउं/हसेव्वउं/हसेवा	= उन (खियों) के द्वारा हँसा जाना चाहिए।

पाठ 49

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

- (1) राज्य द्वारा लड़ा जाना चाहिए। (2) श्रद्धा द्वारा बढ़ा जाना चाहिए।
- (3) उनके द्वारा खेला जाना चाहिए। (4) माता द्वारा खुश हुआ जाना चाहिए।
- (5) मनुष्यों द्वारा जन्म लिया जाना चाहिए। (6) उन (स्त्रियों) द्वारा शरमाया जाना चाहिए। (7) कुत्ते द्वारा भौंका जाना चाहिए। (8) स्त्रियों द्वारा नाचा जाना चाहिए। (9) कन्याओं द्वारा छिपा जाना चाहिए। (10) मित्रों द्वारा प्रसन्न हुआ जाना चाहिए। (11) अग्नि द्वारा जला जाना चाहिए। (12) सूर्य द्वारा उगा जाना चाहिए। (13) सिंह द्वारा गरजा जाना चाहिए। (14) उसके द्वारा खेला जाना चाहिए। (15) मेरे द्वारा कूदा जाना चाहिए। (16) तुम दोनों के द्वारा उत्साहित हुआ जाना चाहिए। (17) हमारे द्वारा डरा जाना चाहिए। (18) राक्षस द्वारा मरा जाना चाहिए। (19) बीजों द्वारा उगा जाना चाहिए। (20) विमान द्वारा उड़ा जाना चाहिए।

पाठ 50

संज्ञा - सर्वनाम द्वितीया-एकवचन (सकर्मक क्रियाएँ)

	संज्ञाएँ	द्वितीया एकवचन
अकारान्त पुल्लिंग	नरिंद = राजा, करह = ऊट,	नरिंद/नरिंदा/नरिंदु करह/करहा/करहु
	परमेसर = परमेश्वर,	परमेसर/परमेसरा/परसेसरु
अकारान्त नपुंसकलिंग	भोयण = भोजन, तिण = धास,	भोयण/भोयणा/भोयणु तिण/तिणा/तिणु
	रज्ज = राज्य, माया = माता,	रज्ज/रज्जा/रज्जु माया/माय
आकारान्त रुबीलिंग	कहा = कथा, सिक्खा = शिक्षा	कहा/कह सिक्खा/सिक्ख

सकर्मक क्रियाएँ

रक्ख = रक्षा करना,	पाल = पालना,	सुण = सुनना,
चर = चरना,	पणम = प्रणाम करना,	
जाण = जानना, समझना	खा = खाना	
(1) अकारान्त पुल्लिंग	वर्तमानकाल	
(द्वितीया एकवचन)		

नरिंदु	}	परमेसर/परमेसरा/परमेसरु पणमइ = राजा परमेश्वर को प्रणाम करता है।
नरिंदो		
नरिंदा		
रज्ज		
रज्जा	}	नरिंद/नरिंदा/नरिंदु रक्खइ = राज्य राजा की रक्षा करता है।
रज्जु		

माया	नरिंद	पणमङ्ग = माता राजा को प्रणाम करती है।
माय	नरिंदा	
(2)	अकारान्त नपुंसकलिंग (द्वितीया एकवचन)	वर्तमानकाल
करहु		
करहो		
करह		
करहा		
नरिंदु		
नरिंदो		
नरिंद		
नरिंदा		
माया	तिण/तिणा/तिणु	चरङ्ग = ऊँट धास चरता है।
माय		
(3)	रज्ज/रज्जा/रज्जु	रक्खङ्ग = राजा राज्य की रक्षा करता है।
नरिंदु		
नरिंदो		
नरिंद		
नरिंदा		
माया	भोयण/भोयणा/भोयणु	खाङ्ग = माता भोजन खाती है।
माय		
(3)	आकारान्त स्त्रीलिंग (द्वितीया एकवचन)	वर्तमानकाल
नरिंदु		
नरिंदो		
नरिंद		
नरिंदा		
रज्ज		
रज्जा		
रज्जु		
माया	माया/माय	पणमङ्ग = राजा माता को प्रणाम करता है।
माय		
माया	सिक्खा/सिक्ख	जाणङ्ग = राज्य शिक्षा को समझता है।
माय		
माया	कहा/कह	सुणङ्ग = माता कथा सुनती है।
माय		

सर्वनाम शब्द द्वितीया एकवचन

(4)	हउं	पइं/तइं	पणमउं/आदि	= मैं तुमको प्रणाम करता हूँ।
	तुहुं	मइं	पालहि/आदि	= तुम मुझको पालते हो।
	सो	तं	जाणइं/आदि	= वह उस(पुरुष) को जानता है।
	सा	तं	जाणइं/आदि	= वह उस (खी) को जानती है।
	सो	तं	रक्खइं/आदि	= वह उस (राज्य) की रक्षा करता है।

1. (1) अकारान्त पुल्लिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया एकवचन बनाने के लिए '0', ०→आ, उ प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - नरिंद, नरिंदा, नरिंदु।
- (2) अकारान्त नपुंसकलिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया एकवचन बनाने के लिए '0', ०→आ, उ प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - रज्ज, रज्जा, रज्जु।
- (3) आकारान्त खीलिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया एकवचन बनाने के लिए '0', ०→अ प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - माया, माय।
- (4) उत्तम पुरुष सर्वनाम का द्वितीया एकवचन होगा - मइं। देखें पृ. स. 184
मध्यम पुरुष सर्वनाम का द्वितीया एकवचन होगा - पइं/तइं। पृ. सं. 184
अन्य पुरुष (पुल्लिंग, खी, नपुं.) सर्वनाम का द्वितीया एकवचन होगा - तं।
पृष्ठ संख्या 172
2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ सकर्मक हैं। सकर्मक क्रिया वह होती है, जिसमें कर्ता की क्रिया का प्रभाव कर्म पर पड़ता है। जैसे - 'माता कथा सुनती है', इसमें कर्ता 'माता' की क्रिया 'सुनना' है। इसका प्रभाव 'कथा' पर पड़ता है, क्योंकि 'कथा' सुनी जाती है। अतः 'सुनना' क्रिया का कर्म 'कथा' है।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं। इनमें कर्ता के अनुसार क्रियाओं के पुरुष और वचन होते हैं। संज्ञा-वाक्यों में कर्ता अन्य पुरुष एकवचन में है, अतः क्रियाएँ भी अन्य पुरुष एकवचन की ही लगी हैं।

पाठ 51

संज्ञा - सर्वनाम द्वितीया बहुवचन

सकर्मक क्रियाएँ

(1) संज्ञा

	संज्ञाएँ	द्वितीया बहुवचन
अकारान्त पुर्लिंग	नरिंद = राजा, करह = ऊँट,	नरिंद/नरिंदा करह/करहा
अकारान्त नपुंसकलिंग	परमेसर = परमेश्वर, भोयण = भोजन,	परमेसर/परमेसरा भोयण/भोयणा/भोयणइ/भोयणाइ
आकारान्त स्त्रीलिंग	तिण = घास, रज्ज = राज्य, माया = माता,	तिण/तिणा/तिणइ/तिणाइ रज्ज/रज्जा/रज्जइ/रज्जाइ माया/माय/मायाउ/
	कहा = कथा,	मायउ/मायाओ/मायओ कहा/कह/कहाउ/कहउ/ कहओ/कहओ
	सिक्खा = शिक्षा	सिक्खा/सिक्ख/सिक्खाउ/ सिक्खउ/सिक्खाओ/सिक्खओ

सकर्मक क्रियाएँ

रक्खा = रक्षा करना, पाल = पालना,	सुण = सुनना,
चर = चरना, पणम = प्रणाम करना,	जाण = जानना, समझना
खा = खाना	

(1) अकारान्त पुर्लिंग वर्तमानकाल (द्वितीया बहुवचन)

नरिंदु	परमेसर/परमेसरा पणमइ/आदि	= राजा परमेश्वरों (सिद्धों) को प्रणाम करता है।
नरिंदो		
नरिंद		
नरिंदा		
रज्ज	नरिंद/नरिंदा	= राज्य राजाओं की रक्षा करता है।
रज्जा		
रज्जु		

माया	नरिंदि/नरिंदा	पणमइ/आदि	= माता राजाओं को प्रणाम करती है।
(2)	अकारान्त नपुंसकलिंग (द्वितीया बहुवचन)		वर्तमानकाल
करहु			
करहो			
करह			
करहा			
नरिंदु			
नरिंदो			
नरिंदि			
नरिंदा			
माया	तिणि/तिणा/तिणइं/तिणाइं	चरइ = ऊँट (विभिन्न प्रकार के)	
माय		घास चरता है।	
(3)	आकारान्त स्त्रीलिंग (द्वितीया बहुवचन)		रक्खइ = राजा राज्यों की रक्षा करता है।
नरिंदु			
नरिंदो			
नरिंद			
नरिंदा	भोयण/भोयणा/भोयणइं/भोयणाइं	खाइ = माता (विभिन्न प्रकार के) भोजन खाती है।	
रज्ज	आकारान्त स्त्रीलिंग	वर्तमानकाल	
रज्जा	(द्वितीया बहुवचन)		
रज्जु			
माया	माया/माय/मायाउ/मायउ/	पणमइ = राजा माताओं को प्रणाम करता है।	
माय	मायाओ/मायओ		
रज्ज			
रज्जा	सिक्खा/सिक्ख/सिक्खाउ/	जाणइ = राज्य शिक्षाओं को समझता है।	
रज्जु	सिक्खउ/सिक्खाओ/सिक्खओ		
माया	कहा/कह/कहाउ/कहउ/	सुणइ = माता कथाओं को सुनती है।	
माय	कहाओ/कहओ		

(2) सर्वनाम द्वितीया बहुवचन

(4)	हउं	तुम्हे/तुम्हइं	पणमउं/आदि	= मैं तुम (सब) को प्रणाम करता हूँ।
	तुहुं	अम्हे/अम्हइं	पालहि/आदि	= तुम हम (सब) को पालते हो।
	सो	त/ता	जाणइ	= वह उन(पुरुषों) को जानता है।
	सा	ता/त/ताउ/तउ/ताओ/तओ	जाणइ	= वह उन (खियों) को जानती है।
	सो	त/ता/तइं/ताइं	रक्खइ	= वह उन (राज्यों) की रक्षा करता है।

1. (1) अंकारान्त पुल्लिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया बहुवचन बनाने के लिए '0', **0→आ** प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - परमेसर, परमेसरा।
- (2) अंकारान्त नपुंसकलिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया बहुवचन बनाने के लिए '**0**', **0→आ**, '**इ**', '**इं**'→आइं प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - रज्ज, रज्जा, रज्जाइं, रज्जाइं।
- (3) आकारान्त स्थीलिंग संज्ञा शब्दों से द्वितीया बहुवचन बनाने के लिए '**0**', **0→अ**, '**उ**', **उ→अउ**, '**ओ**', **ओ→अओ** प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - माया, माय, मायाउ, मायउ, मायाओ, मायओ।
- (4) उत्तम पुरुष सर्वनाम का द्वितीया बहुवचन होगा - **अम्हे/अम्हइं**।
मध्यम पुरुष सर्वनाम का द्वितीया बहुवचन होगा - **तुम्हे/तुम्हइं**।
अन्य पुरुष सर्वनाम का द्वितीया बहुवचन होगा - (**पुल्लिंग**) **त/ता**।
(नपुंसकलिंग) **त/ता/तइं/ताइं**।
(स्थीलिंग) **ता/त/ताउ/तउ/ताओ/तओ**।
2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ सकर्मक हैं।
3. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्तृवाच्य में हैं।

पाठ 52

सकर्मक क्रियाएँ

अभ्यास

1. निम्नलिखित सकर्मक क्रियाओं को कर्तव्याच्य में प्रयोग कीजिए। यह प्रयोग वर्तमानकाल, भविष्यत्काल तथा विधि एवं आज्ञा में हो। कर्ता के स्थान पर पुरुषदाचक सर्वनाम का प्रयोग कीजिए।

अच्च = पूजा करना,

रोक्क = रोकना,

उग्घाड = खोलना, प्रकट करना,

उपकर = उपकार करना,

उप्पाड = उपाडना, उन्मूलन करना,

कट्ट = काटना,

कलंक = कलंकित करना,

कुट्ट = कूटना,

कोक = बुलाना,

खण = खोदना,

छोड = छोड़ना,

छोल्ल = छीलना,

जिम = जीमना,

ढक्क = ढकना,

तोड = तोड़ना,

गरह = निन्दा करना

गवेस = खोज करना

घाल = डालना

चक्ख = चखना

चप्प = चबाना

चिण = चुनना

चोप्पड = स्निग्ध करना

छंड = छोड़ना

छल = ठगना

छुआ = रप्श करना

देख = देखना

धो = धोना

पीस = पीसना

पुक्कर = पुकारना

फाड = फाडना

2. निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

(1) पिता पुत्र की निन्दा करता है।

(3) परमेश्वर संसार को देखता है।

(5) राजा गर्व को छोड़े।

(7) राम परमेश्वर की पूजा करे।

(2) दादा पोते को बुलाता है।

(4) देवर वस्त्र धोता है।

(6) मित्र उसको पुकारे।

(8) कुत्ता राक्षस को रोकता है।

- (9) राजा रत्नों की खोज करता है। (10) मनुष्य व्रतों को छोड़ते हैं।
 (11) वह बालक को ठगता है। (12) तुम सिंह को देखते हो।
 (13) मैं उसको स्पर्श करता हूँ। (14) वे उनको कलंकित करते हैं।
 (15) वह वस्त्रों को फाड़ता है। (16) दुःख सुख को रोकता है।
 (17) मित्र सिंहों को देखता है। (18) मामा शास्त्रों को स्पर्श करता है।
 (19) हनुमान उसका उपकार करता है। (20) हम सूर्य को ढकते हैं।

(ख) -

- (1) वह खेत खोदेगा। (2) तुम भोजन जीमोगे।
 (3) वह लकड़ी छीले। (4) मैं धी डालूँगा।
 (5) वह भोजन चबाए। (6) तुम दूध चखो।
 (7) वे गठरी काटेंगे। (8) हम धान कूटेंगे।
 (9) वे जंगल काटते हैं। (10) वह बीजों को पीसता है।

(ग) -

- (1) राम सीता को बुलाता है। (2) मैं कन्या को पुकारता हूँ।
 (3) महिला गड्ढा खोदती है। (4) बहिन पुत्रियों को देखती है।
 (5) कन्या छोटे घड़े को उघाड़ती है। (6) पत्नी गड्ढे को ढकती है।
 (7) हम गंगा की पूजा करते हैं। (8) भूख प्यास को रोकती है।
 (9) तृष्णा निद्रा को काटती है। (10) वह मदिरा छोड़े।

पाठ 53

सकर्मक क्रियाएँ (कर्मवाच्य में प्रयोग)

सकर्मक क्रियाएँ

कोक = बुलाना,

सुण = सुनना,

देख = देखना

पणम = प्रणाम करना,

रक्ख = रक्षा करना,

पाल = पालना

उपर्युक्त क्रियाएँ सकर्मक हैं। सकर्मक क्रियाएँ कर्तृवाच्य और कर्मवाच्य में प्रयुक्त होती हैं। सकर्मक क्रिया से कर्मवाच्य बनाने के लिए वे ही प्रत्यय जोड़े जाते हैं जो भाववाच्य बनाने के लिए जोड़े गए थे (पाठ 45 - इज्ज, इअ (इय))। कर्ता में तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन) हो जाता है, कर्म में द्वितीया (एकवचन अथवा बहुवचन) के स्थान पर प्रथमा (एकवचन अथवा बहुवचन) तथा क्रिया में कर्मवाच्य के प्रत्यय जोड़ने के पश्चात् (प्रथमा में परिवर्तित) कर्म के अनुसार क्रिया में पुरुष और वचन के प्रत्यय काल के अनुरूप जोड़ दिए जाते हैं। कर्मवाच्य सकर्मक क्रिया से वर्तमानकाल तथा विधि एवं आज्ञा में बनाया जाता है। भविष्यत्काल में क्रिया का भविष्यत्काल कर्तृवाच्य का रूप ही रहता है उसमें इज्ज और इय प्रत्यय नहीं लगाए जाते हैं। भूतकाल के लिए भूतकालिक कृदन्त का प्रयोग कर्मवाच्य में किया जाता है।

कर्तृवाच्य

वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-प्रथमा	कर्म-द्वितीया	क्रिया-कर्ता के अनुसार
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ मङ्	कोकइ/आदि = राजा मुझको बुलाता है।
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ पङ्/तङ्	कोकइ/आदि = राजा तुमको बुलाता है।
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ तं	कोकइ/आदि = राजा उसको (पु.) बुलाता है।
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ तं	कोकइ/आदि = राजा उसको (खी.) बुलाता है
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ तं	रक्खइ/आदि = राजा उस (राज्य) की रक्षा करता है
नरिंदु नरिंदो नरिंद नरिंदा	{ कहा/कह	सुणइ/आदि = राजा कथा सुनता है।

कर्मवाच्य

वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-तृतीया	कर्म-प्रथमा	क्रिया-परिवर्तित कर्म के अनुसार
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	हउं	कोकिञ्जउं/कोकियउं/ = राजा के द्वारा मैं बुलाया जाता हूँ। आदि
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	तुहुं	कोकिञ्जहि/कोकियहि/ = राजा के द्वारा तुम बुलाये जाते हो। आदि
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	सो	कोकिञ्जइ/कोकियइ/ = राजा के द्वारा वह बुलाया जाता है। आदि
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	सा	कोकिञ्जइ/कोकियइ/ = राजा के द्वारा वह बुलायी जाती है। आदि
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	तं	रक्खिञ्जइ/रक्खियइ/ = राजा के द्वारा वह (राज्य) रक्षा किया जाता है।
नरिंदे नरिंदेण नरिंदेणं	कहा/कह	सुणिञ्जइ/सुणियइ/ = राजा के द्वारा कथा सुनी जाती है। आदि

कर्तृबाच्य
वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-प्रथमा	कर्म-द्वितीया	क्रिया-कर्ता के अनुसार	
हउं	पइं/तइं	देखउं/आदि	= मैं तुमको देखता हूँ।
तुहुं	तं	देखहि/आदि	= तुम उसको देखते हो।
सो	मइं	देखइ/आदि	= वह मुझको देखता है।
सा	मइं	देखइ/आदि	= वह मुझको देखती है।
माया/माय	मइं	पालइ/आदि	= माता मुझे पालती है।
माया/माय	पइं/तइं	पालइ/आदि	= माता तुमको पालती है।
माया/माय	तं	पालइ/आदि	= माता उसको पालती है।
हरि/हरी	मइं	पणमइ/आदि	= हरि मुझको प्रणाम करता है।
हरि/हरी	पइं/तइं	पणमइ/आदि	= हरि तुमको प्रणाम करता है।
हरि/हरी	तं	पणमइ/आदि	= हरि उसको प्रणाम करता है।

कर्मवाच्य
वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-तृतीया	कर्म-प्रथमा	क्रिया-परिवर्तित कर्म के अनुसार
मइं	तुहुं	देखिज्जहि/देखियहि/ = मेरे द्वारा तुम देखे जाते हो। आदि
पइं/तइं	सो/सा	देखिज्जइ/देखियइ/ = तुम्हारे द्वारा वह देखा जाता है/देखी जाती है। आदि
तें/तेण/तेणं	हउं	देखिज्जउं/देखियउं/ = उसके (पुरुष) द्वारा मैं देखा जाता हूँ। आदि
ताएं/तएं	हउं	देखिज्जउं/देखियउं/ = उसके (खी) द्वारा मैं देखा जाता हूँ। आदि
मायाएं/मायए	हउं	पालिज्जउं/पालियउं/ = माता के द्वारा मैं पाला जाता हूँ। आदि
मायाएं/मायए	तुहुं	पालिज्जहि/पालियहि/ = माता के द्वारा तुम पाले जाते हो। आदि
मायाएं/मायए	सो/सा	पालिज्जइ/पालियइ/ = माता के द्वारा वह पाला जाता है/पाली जाती है। आदि

हरि	हउं	पणमिज्जउं/पणमियउं/ = हरि के द्वारा मैं
हरीं	आदि	प्रणाम किया जाता हूँ।
हरिएं	तुहुं	पणमिज्जहि/पणमियहि/ = हरि के द्वारा तुम प्रणाम किये जाते हो। आदि
हरीएं		
हरिणं		
हरीणं		
हरिण	सो/सा	पणमिज्जइ/ पणमियइ/ = हरि के द्वारा वह प्रणाम किया जाता है/की जाती है। आदि
हरीण		

कर्तृवाच्य
वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-प्रथमा	कर्म-द्वितीय	क्रिया-कर्ता के अनुसार	
साहु	मङ्	कोकइ/आदि	= साधु मुहको बुलाता है।
	पङ्/तङ्	कोकइ/आदि	= साधु तुमको बुलाता है।
	तं	कोकइ/आदि	= साधु उसको बुलाता है।
	कहा/कह	सुणइ/आदि	= साधु कथा सुनता है।
नरिंदु	अम्हे/अम्हङ्	कोकइ/आदि	= राजा हमको बुलाता है।
	तुम्हे/तुम्हङ्	कोकइ/आदि	= राजा तुम (सब) को बुलाता है।
	त/ता	कोकइ/आदि	= राजा उनको बुलाता है।
	त/ता/ताउ/तउ/ ताओ/तओ	कोकइ/आदि	= राजा उन (खियों) को बुलाता है।

कर्मवाच्य
वर्तमानकाल एकवचन

कर्ता-तृतीया	कर्म-प्रथमा	क्रिया-परिवर्तित कर्म के अनुसार
साहुं		
साहूं	हउं	कोकिज्जउं/कोकियउं/ = साधु के द्वारा मैं आदि बुलाया जाता हूँ।
साहुं		
साहूं	तुहुं	कोकिज्जहि/कोकियहि/ = साधु के द्वारा तुम आदि बुलाए जाते हो।
साहुण		
साहूण	सो/सा	कोकिज्जइ/कोकियइ/ = साधु के द्वारा वह आदि बुलाया जाता है/ बुलाई जाती है।
साहुण		
साहूण	कहा/कह	सुणिज्जइ/सुणियइ/ = साधु के द्वारा कथा आदि सुनी जाती है।

वर्तमानकाल बहुवचन

 नरिंदें	अम्हे/अम्हइं	कोकिज्जहुं/आदि	= राजा के द्वारा हम बुलाये जाते हैं।
	तुम्हे/तुम्हइं	कोकिज्जहुं/आदि	= राजा के द्वारा तुम (सब) बुलाए जाते हो।
	त/ता	कोकिज्जन्ति/कोकिज्जहिं/आदि	= राजा के द्वारा वे बुलाये जाते हैं।
 नरिंदेण	ता/त/ताओं/तओं/ताउं/तउं	कोकिज्जन्ति/कोकिज्जहिं/आदि	= राजा के द्वारा वे बुलाई जाती हैं।

नोट - (1) इसी प्रकार कर्तृवाच्य में कर्म में द्वितीया बहुवचन को दूसरे वाक्यों में प्रयोग कर लेना चाहिए।

(2) विधि एवं आज्ञा में विधि एवं आज्ञा के प्रत्यय लगा देने चाहिए (तीनों पुरुषों एवं दोनों वचनों में)।

1. उपर्युक्त वाक्यों में इकारान्त और उकारान्त पुल्लिंग शब्दों का प्रथमा एकवचन और तृतीया एकवचन में प्रयोग किया गया है।

(1) इकारान्त पुल्लिंग शब्दों से प्रथमा एकवचन बनाने के लिए '0', ०→दीर्घ (ई→ई) प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - हरि, हरी तथा तृतीया एकवचन बनाने के लिए अनुस्वार (-), (-)→ई, 'एं', 'एं'→ईएं, 'ण', ण→ईण, 'णं', णं→ईणं प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे - हरिं, हरीं, हरिएं, हरीएं, हरिण, हरीण, हरिणं, हरीणं।

2. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ सकर्मक हैं।

3. इकारान्त और उकारान्त पुल्लिंग शब्दों से तृतीया बहुवचन बनाने के लिए 'हिं', हिं→ईहिं, 'हिं', हिं→ऊहिं प्रत्यय जोड़े जाते हैं। जैसे- हरिहिं, हरीहिं, साहुहिं, साहूहिं।

पाठ 54

संज्ञा

(सकर्मक क्रियाएँ)

(1) इकारान्त संज्ञा शब्द (पुल्लिंग)

(2) उकारान्त संज्ञा शब्द (पुल्लिंग)

सामि = मालिक,

रहुवइ = रघुपति,

कइ = कवि,

करि = हाथी,

मुणि = मुनि,

जोगि = योगी,

पइ = पति,

ससि = चन्द्रमा,

हस्थि = हाथी,

पाणि = प्राणी,

भाइ = भाई,

केसरि = सिंह,

गिरि = पर्वत,

रिसि = मुनि,

जइ = यति,

तवसिस = तपसी,

नरवइ = राजा,

सेणावइ = सेनापति,

अरि = शत्रु,

मंति = मन्त्री,

विहि = विधि,

जंतु = प्राणी

बिन्दु = बृंद

मच्चु = मृत्यु

सत्तु = शत्रु

रित = दुश्मन

सूण = पुत्र

गुरु = गुरु

धणु = धनुष

तरु = पेड़

करेणु = हाथी

तेउ = तेज

पहु = प्रभु

पिउ = पिता

फरसु = कुल्हाड़ी

मेरु = पर्वत विशेष

विज्जु = विजली

साहु = साधु

वाउ = वायु

जामाउ = दामाद

जंबु = जामुन

रहु = रघु

(3) सकर्मक क्रियाएँ

बोल्ल = बोलना,	बखाण = व्याख्यान करना
पढ़ = पढ़ना,	भुल = भूलना
भण = कहना,	सुमर = स्मरण करना
कह = कहना,	रंग = रंगना
मुण = जानना,	ठेल्ल = ठेलना
नम = नमस्कार करना,	दोय = दोना
जेम = जीमना,	चोर = चुराना
खाद = खाना,	ओढ़ = ओढ़ना
पिब = पीना,	ले = लेना
इच्छ = इच्छा करना,	वह = धारण करना
धार = धारण करना,	विष्णव = कहना
पेच्छ = देखना,	मझल = मैला करना
पेस = भेजना,	दा = देना
लिह = लिखना,	सिंच = सिंचना
हण = मारना,	बंध = बाँधना
पीड = पीड़ा देना,	थुण = स्तुति करना
कर = करना,	चिंत = चिंता करना
चव = बोलना,	मग्ग = माँगना
णिसुण = सुनना,	जण = उत्पन्न करना
चुअ = त्याग करना,	हिंस = हिंसा करना
लड़ड = लाड-प्यार करना,	अस = खाना
वण्ण = वर्णन करना,	मार = मारना
सेव = सेवा करना	गा = गाना
डंक = डरना,	बद्धाव = बधाई देना

पाठ 55

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपध्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

(1) स्वामी के द्वारा भोजन खाया जाता है। (2) कवि के द्वारा ब्रत पाला जाता है। (3) हाथी के द्वारा जल पिया जाता है। (4) दुश्मन के द्वारा तुम ठगे जाते हो। (5) प्रभु के द्वारा हम देखे जाते हैं। (6) मुनि के द्वारा तुम (सब) भेजे जाते हो। (7) माता के द्वारा वह स्तुति किया जाता है। (8) गुरु के द्वारा मैं स्मरण किया जाता हूँ। (9) मित्र के द्वारा हम बधाई दिए जाते हैं। (10) उसके द्वारा धन माँगा जाता है।

(ख) -

(1) भाई के द्वारा मैं पुकारा जाऊँ। (2) उसके द्वारा लकड़ी रंगी जाए। (3) कवि के द्वारा गीत गाया जाए। (4) मेरे द्वारा पत्र लिखा जाए। (5) पिता के द्वारा हम भेजे जाएँ। (6) बहिन के द्वारा तुम लाड किए जाओ। (7) साधु तुम सब की सेवा करे। (8) मेरे द्वारा वे देखे जाएँ। (9) तुम्हारे द्वारा वह स्तुति की जाए। (10) तुम्हारे द्वारा मैं बाँधा जाऊँ।

(ग) -

(1) शत्रुओं के द्वारा मैं मारा जाता हूँ। (2) हमारे द्वारा दुःख भूला जाए। (3) महिलाओं द्वारा परमेश्वर की स्तुति की जाए। (4) दामाद द्वारा भोजन खाया जायेगा। (5) कवियों द्वारा गीत गाया जाए। (6) योगी द्वारा शास्त्र सुना जायेगा। (7) पिता द्वारा तुम बुलाए जाओगे। (8) तपस्ची द्वारा हम स्मरण किए जाएंगे। (9) नदी के द्वारा वे धारे जाएंगे। (10) मन्त्री उसको नमस्कार करेगा।

पाठ 56

भूतकालिक कृदन्त (कर्मवाच्य में प्रयोग)

अपभ्रंश में भूतकाल का भाव प्रकट करने के लिए भूतकालिक कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। क्रिया में भूतकालिक कृदन्त के प्रत्यय लगाकर भूतकालिक कृदन्त बना लिया जाता है (देखें - पाठ 41)। भूतकालिक कृदन्तशब्द विशेषण का कार्य करते हैं। जब सकर्मक क्रियाओं में इस कृदन्त के प्रत्यय लगाए जाते हैं, तो इसका प्रयोग कर्मवाच्य में ही किया जाता है। कर्मवाच्य बनाने के लिए कर्ता तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन) में रखा जाता है। कर्म जो द्वितीया (एकवचन अथवा बहुवचन) में होता है, उसको प्रथमा (एकवचन अथवा बहुवचन) में परिवर्तित किया जाता है तथा भूतकालिक कृदन्त के रूप (प्रथमा में परिवर्तित) कर्म के अनुसार चलते हैं। पुस्तिग्रन्थ में 'देव' के समान, नपुंसकतिंग में 'कमल' के समान, तथा स्त्रीतिंग में 'कहा' के अनुसार इसके रूप चलेंगे। भूतकालिक कृदन्त अकारान्त होता है। स्त्रीतिंग बनाने के लिए कृदन्त में 'आ' प्रत्यय जोड़ा जाता है, तो शब्द आकारान्त स्त्रीतिंग बन जाता है।

सकर्मक क्रियाएँ

कोक = बुलाना,	सुण = सुनना,	देख = देखना
पणम = प्रणाम करना,	रक्ख = रक्षा करना,	पाल = पालना
अच्छ = पूजा करना,	इच्छ = इच्छा करना	

(1) पुस्तिंग

नरिंदे/आदि	कइ/कई	कोकिअ/कोकिआ/ = राजा के द्वारा कवि
		कोकिओ/कोकिउ = बुलाया गया।
नरिंदे/आदि	कइ/कई	कोकिअ/कोकिआ = राजा के द्वारा कवि
		बुलाए गए।
नरिंदेहि/आदि	कइ/कई	कोकिअ/कोकिआ = राजाओं के द्वारा कवि
		बुलाए गए।
{ हरि/हरी/	दिवायर/दिवायरु/	अच्चिअ/अच्चिआ/ = हरि के द्वारा सूर्य पूजा
हरिएं/हरीएं	दिवायरा/दिवायरो	अच्चिओ/अच्चिउ गया।

मायाएः/मायए	साहु/साहू	देखिअ/देखिआ/	= माता के द्वारा साधु देखा
साहुहिं/साहूहिं	वयो/वयु/वय/वया	देखिउ/देखिओ पालिअ/पालिआ/ पालिउ/पालिओ	गया। = साधुओं के द्वारा ब्रत पाला गया।

(2) नपुंसकलिंग

नरिंदें/आदि	धण/धणु/धणा	इच्छिअ/इच्छिआ/	= राजा के द्वारा धन चाहा
जोगिहिं/जोगीहिं	णाण/णाणु/णाणा	इच्छिउ	गया।
रज्जें/रज्जेण/	सासण/सासणु/	पणमिअ/पणमिआ/	= योगियों के द्वारा ज्ञान
रज्जेण	सासणा	पणमिउ	प्रणाम किया गया।
सूणुहिं/सूणूहिं	सोकख/सोकखा/	इच्छिअ/इच्छिआ/	= पुत्रों द्वारा सुख चाहा
	सोकबु	इच्छिउ	गया।

(3) स्त्रीलिंग

नरिंदें/आदि	पसंसा/पसंस	सुणिआ/सुणिअ	= राजा के द्वारा प्रशंसा सुनी गई।
सेणावइं/सेणावईं/			
सेणावइएं/सेणावईएं/			
सेणावइण/सेणावईण/			
सेणावइणं/सेणावईणं			
सरिआ/सरिअ	देखिआ/देखिअ		= सेनापति के द्वारा नदी देखी गई।
पिउं/पिऊं/			
पिउएं/पिऊएं/			
पिउण/पिऊण/			
पिउणं/पिऊणं	गंगा/गंग	पणमिआ/पणमिअ	= पिता के द्वारा गंगा प्रणाम की गई।

अपभ्रंश रचना सौरभ

मायाएँ/मायए	कहा/कह/	} } }	सुणिआ/सुणिअ
	कहाउ/कहउ/		सुणिआउ/सुणिअउ/
	कहाओ/कहओ		सुणिआओ/सुणिअओ

= माता के द्वारा कथाएँ सुनी गई।

1. उपर्युक्त सभी वाक्य कर्मवाच्य के हैं। इनमें कर्ता में तृतीया, कर्म में प्रथमा और क्रिया कर्म के लिंग और वचन के अनुसार होती है।
2. भूतकालिक कृदन्त को स्थीलिंग में प्रयोग करने से पहिले उसका स्थीलिंग बनाना चाहिए। 'आ' प्रत्यय जोड़ने से भूतकालिक कृदन्त शब्द स्थीलिंग बन जाते हैं। जैसे - सुणिअ→सुणिआ, देखिअ→देखिआ, पणमिअ→पणमिआ आदि।
3. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ सकर्मक हैं।

पाठ 57

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपब्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- (1) मेरे द्वारा ग्रन्थ पढ़ा गया। (2) उसके द्वारा मित्र बुलाया गया। (3) दादा के द्वारा पुत्र लाड-प्यार किया गया। (4) राजा के द्वारा गर्व धारण किया गया। (5) हमारे द्वारा पानी पिया गया। (6) उनके द्वारा कुएँ खोदे गए। (7) राम के द्वारा राक्षस मारे गए। (8) बालक के द्वारा वस्त्र फाड़े गए। (9) शत्रु द्वारा सेनापति मारा गया। (10) गुरु द्वारा मुनि की स्तुति की गई।

(ख) -

- (1) नागरिक द्वारा भोजन खाया गया। (2) भाईयों द्वारा दूध पिया गया। (3) प्राणियों द्वारा कर्म बांधे गए। (4) कवि द्वारा गाने गाए गए। (5) मेरे द्वारा विमान देखे गए। (6) उसके द्वारा वैराग्य चाहा गया। (7) मेरे द्वारा लकड़ियाँ ढोई गई। (8) तुम्हारे द्वारा व्यसनों का वर्णन किया गया। (9) व्यापारी द्वारा कागज लिखे गए। (10) स्वामी द्वारा धागा काटा गया।

(ग) -

- (1) उसके द्वारा आज्ञा पाली गई। (2) राम के द्वारा कथा सुनी गई। (3) यति के द्वारा शिक्षा धारी गई। (4) पुत्री के द्वारा लक्ष्मी चाही गई। (5) उसके द्वारा दया उत्पन्न की गई। (6) स्वामी द्वारा प्रतिष्ठा सुनी गई। (7) योगी द्वारा श्रद्धा की गई। (8) दामाद द्वारा झोंपड़ी देखी गई। (9) ऋषियों द्वारा प्रज्ञा जानी गई। (10) व्यापारियों द्वारा दया की गई।

पाठ 58

इकारान्त, उकारान्त संज्ञा शब्द पुलिंग, नपुंसकलिंग, स्त्रीलिंग

1. इकारान्त संज्ञा शब्द (नपुंसकलिंग)

दहि = दही,

अच्छि = आँख

अट्ठि = हड्डी,

वारि = जल

रवि = सूर्य

2. उकारान्त संज्ञा शब्द (नपुंसकलिंग)

महु = मधु,

जाणु = घुटना

अंसु = आँसू,

आउ = आयु

वत्थु = पदार्थ

3. इकारान्त संज्ञा शब्द (स्त्रीलिंग)

भक्ति = भक्ति,

उप्पत्ति = जन्म

मणि = रत्न,

पिहिमि = धरती

तत्ति = तृप्ति,

रिद्धि = वैभव

रत्ति = रात,

जुवङ्गि = युवती

धिङ्गि = धैर्य,

सत्ति = बल

थुङ्गि = स्तुति,

अप्पलद्धि = आत्मलाभ

अवहि = समय की सीमा,

आगि = आग

आंखि = आँख,

मङ्गि = मति

4. इकारान्त संज्ञा शब्द (स्त्रीलिंग)

परमेसरी = ऐश्वर्य-सम्पन्न स्त्री,

जणेरी = माता

सामिणी = स्वामिनी,

डाइणी = चुड़ैल

णागरी = नगर में रहनेवाली स्त्री,

बहिणी = बहिन

पुत्ती = पुत्री,
माउसी = मौरी,
णारी = नारी,
इत्थी = लड़ी,
लक्ष्मी = लक्ष्मी

पिआमही = दादी
महेली = महिला
समणी = श्रमणी
साडी = साड़ी

5. उकारान्त, ऊकारान्त संज्ञा शब्द (खीलिंग)

धेणु = गाय,
चंचु = चोंच,
सस्तु = सासू
हणु = ठोढ़ी,
कडच्छु = कर्ढी, चमची,
तणु = शरीर,
रज्जु = रसरी

कण्डू = खाज
खज्जू = खुजली
जंबू = जामुन का पेड़
सासू = सासू
बहू = बहू
चमू = सैन्य

6. इकारान्त एवं ऊकारान्त संज्ञा शब्द (पुर्लिंग)

गामणी = गाँव का मुखिया,
सयंभू = स्वयंभू

खलपू = खलियान को साफ करनेवाला

पाठ 59

सकर्मक क्रियाएँ

गच्छ = जाना,	दह = जलाना
बज्ज = जाना,	लभ = प्राप्त करना
या = जाना,	सीख = सीखना
आगच्छ = आना,	वंद = प्रणाम करना
धाव = दौड़ना,	वंछ = चाहना
चुस्स = चूसना,	बुज्ज = समझना
लिह = चाटना,	खिस = निन्दा करना
झाअ = ध्यान करना,	जिघ = सूँघना
गाअ = गाना,	जिण = जीतना
खम = क्षमा करना,	जोअ = प्रकाशित करना
गण = गिनना,	माण = सम्मान करना
धिक्कार = धिक्कारना,	पाव = पाना
खिव = फेंकना,	रख्ख = रखना
रच = बनाना,	णिरख्ख = देखना
खंड = टुकड़ा करना,	भुंज = खाना
गुथ = गूथना,	कीण = खरीदना,
आवड = अच्छा लगना	

पाठ 60

इकरान्त, उकारान्त संज्ञाएँ

ईकारान्त स्त्रीलिंग

एकवचन

प्रथमा लच्छी/लच्छि

तृतीया लच्छीए/लच्छिए

लच्छी = लक्ष्मी

बहुवचन

लच्छी/लच्छि/लच्छीउ/
लच्छिउ/लच्छीओ/लच्छिओ
लच्छीहिं / लच्छिहिं

उकारान्त स्त्रीलिंग

एकवचन

प्रथमा तणु/तणू

तृतीया तणुए/तणूए

तणु = शरीर

बहुवचन

तणु/तणू/तणुउ/तणूउ/
तणुओ/तणूओ
तणुहिं / तणूहिं

ऊकारान्त स्त्रीलिंग

एकवचन

प्रथमा चमू/चमु

तृतीया चमूए/चमुए

चमू = सेना

बहुवचन

चमू/चमु/चमूउ/चमूउ/
चमूओ/चमुओ
चमूहिं/चमुहिं

इकारान्त पुलिंग

एकवचन

प्रथमा सामि/सामी

तृतीया सामिं/सामीं/सामिएं/सामीएं/
सामिण/सामीण/सामिणं/सामीणं

सामि = स्वामी

बहुवचन

सामि/सामी
सामिहिं/सामीहिं

उकारान्त पुलिंग

	एकवचन
प्रथमा	पहुः/पहूः
तृतीया	पहुं/पहूं/पहुएः/पहूएः/ पहुण/पहूण/पहुण/पहूण

पहु = प्रभू

बहुवचन

पहु/पहू

पहुहिं/पहूहिं

इकारान्त पुलिंग

	एकवचन
प्रथमा	गामणी/गामणि
तृतीया	गामणीं/गामणिं/गामणीएः/गामणिएः/ गामणीण/गामणिण/गामणीणं/गामणिणं

गामणी = गाँव का मुखिया

बहुवचन

गामणी/गामणि

गामणीहिं/गामणिहिं

ऊकारान्त पुलिंग

	एकवचन
प्रथमा	सयंभू/सयंभु
तृतीया	सयंभूं/सयंभुं/सयंभूएः/सयंभुएः/ सयंभूण/सयंभुण/सयंभूणं/सयंभुणं

सयंभू = स्वयंभू

बहुवचन

सयंभू/सयंभु

सयंभूहिं/सयंभुहिं

इकारान्त नपुंसकलिंग

	एकवचन
प्रथमा	वारि/वारी
तृतीया	वारिं/वारीं/वारिएः/वारीएः/ वारिण/वारीण/वारिणं/वारीणं

वारि = जल

बहुवचन

वारि/वारी/वारिइं/वारीइं

वारिहिं/वारीहिं

ऊकारान्त नपुंसकलिंग

	एकवचन
प्रथमा	वत्थु/वत्थू
तृतीया	वत्थुं/वत्थूं/वत्थुएं/वत्थूएं/
	वत्थुण्/वत्थूण्/वत्थुणं/वत्थूणं

वत्थु = पदार्थ

बहुवचन

वत्थु/वत्थू/वत्थुइं/वत्थूइं
वत्थुहिं/वत्थूहिं

इकारान्त स्त्रीलिंग

	एकवचन
प्रथमा	जुवइ/जुवई
तृतीया	जुवइए/जुवईए

जुवइ = युवती

बहुवचन

जुवइ/जुवई/जुवइउ/
जुवईउ/जुवइओ/जुवईओ
जुवइहिं/जुवईहिं

पाठ 61

विधि कृदन्त (कर्मवाच्य में प्रयोग)

अपभ्रंश में 'प्राप्त किया जाना चाहिए', 'रक्षा किया जाना चाहिए' आदि भावों को प्रकट करने के लिए विधि कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। क्रिया में प्रत्यय लगाकर विधि कृदन्त बनाए जाते हैं। अपभ्रंश में दो प्रकार के विधि कृदन्त के प्रत्यय पाये जाते हैं (1) अब्ब (2) इएव्वउं, एव्वउं, एवा। प्रथम प्रकार के विधि कृदन्त का कर्मवाच्य में प्रयोग करने के लिए कर्ता में तृतीया (एकवचन अथवा बहुवचन), कर्म में प्रथमा (एकवचन अथवा बहुवचन) तथा कृदन्त के रूप (प्रथमा में परिवर्तित) कर्म के लिंग और वचन के अनुसार चलेंगे। पुल्लिंग में 'देव' के अनुसार, नपुंसकलिंग में 'कमल' के अनुसार तथा स्त्रीलिंग में 'कहा' के अनुसार रूप चलेंगे। दूसरे प्रकार के विधि कृदन्त का कर्मवाच्य में प्रयोग करने के लिए भी कर्ता में तृतीया, कर्म में प्रथमा, किन्तु कृदन्त के रूप में कोई परिवर्तन नहीं होता। सकर्मक क्रियाओं से निर्मित विधि कृदन्त ही कर्मवाच्य में प्रयुक्त किए जाते हैं।

(1)	पुल्लिंग	
सामि/सामी/		कीणिअब्बु/कीणिअब्बो/
सामिएं/सामीएं/	हात्थि/	कीणिअब्बा/कीणिअब्ब/
सामिण/सामीण/	हात्थी	कीणेअब्बु/कीणेअब्बो/
सामिणं/सामीणं		कीणेअब्ब/कीणेअब्बा/
		अथवा
		कीणिएव्वउं/कीणेव्वउं/
		कीणेवा
मुणिहिं/मुणीहिं	पाणि/पाणी	रकिखअब्ब/रकिखअब्बा/
		रकखेअब्ब/रकखेअब्बा/
		अथवा
		रकिखएव्वउं/रकखेव्वउं/
		रकखेवा

} = रवामी द्वारा
हाथी खरीदा
जाना चाहिए।

} = मुनियों द्वारा
प्राणी रक्षा
किए जाने
चाहिए।

<p>रिसि/रिसीं/</p> <p>रिसिएं/रिसीएं/</p>	<p>{ पहु/पहू</p>	<p>ज्ञाइअव्य/ज्ञाइअव्यु/</p> <p>ज्ञाइअव्यो/ज्ञाइअव्या/</p> <p>ज्ञाएअव्यु/ज्ञाएअव्य/</p> <p>ज्ञाएअव्यो/ज्ञाएअव्या</p> <p>अथवा</p> <p>ज्ञाइएव्यउं/ज्ञाएव्यउं/</p> <p>ज्ञाएवा</p>	<p>ऋषि द्वारा प्रभु</p> <p>= ध्याया जाना</p> <p>चाहिए।</p>
<p>मइं</p>	<p>{ सत्तु/सत्तू</p>	<p>खमिअव्य/खमिअव्या/</p> <p>खमेअव्य/खमेअव्या/</p> <p>अथवा</p> <p>खमिएव्यउं/खमेव्यउं/</p> <p>खमेवा</p>	<p>मेरे द्वारा शत्रु</p> <p>= क्षमा किए जाने</p> <p>चाहिए।</p>

(2)	नपुंसकलिंग
<p>सामि/सामीं/</p> <p>सामिएं/सामीएं/</p> <p>सामिण/सामीण/</p> <p>सामिण/सामीणं</p>	<p>{ वारि/वारी</p>

<p>पिबिअव्य/पिबिअव्या/</p> <p>पिबिअव्यु/पिबेअव्य/</p> <p>पिबेअव्य/पिबेअव्यु</p> <p>अथवा</p> <p>पिबिएव्यउं/पिबेव्यउं/पिबेवा</p>	<p>स्वामी द्वारा</p> <p>= जल पिया</p> <p>जाना चाहिए।</p>

मई	{ अच्छि / अच्छी / अच्छिं / अच्छीं }	{ गणिअव्य / गणिअव्या / गणिअव्यइं / गणिअव्याइं / गणेअव्य / गणेअव्या / गणेअव्यइं / गणेअव्याइं / अथवा गणिएव्यउं / गणेव्यउं / गणेवा }	= मेरे द्वारा आँखे गिनी जानी चाहिए।
साहुहिं/साहूहिं	{ वत्थु / वत्थू वत्थुं / वत्थूं }	{ पेच्छिअव्य / पेच्छिअव्या / पेच्छिअव्यु / पेच्छेअव्य / पेच्छेअव्या / पेच्छेअव्यु अथवा पेच्छिएव्यउं / पेच्छेव्यउं / पेच्छेवा }	= साधुओं द्वारा वस्तु देखी जानी चाहिए।
(3)	{ वत्थु / वत्थू वत्थुं / वत्थूं }	{ पेच्छिअव्य / पेच्छिअव्या / पेच्छिअव्यइं / पेच्छिअव्याइं / पेच्छेअव्य / पेच्छेअव्या / पेच्छेअव्यइं / पेच्छेअव्याइं अथवा पेच्छिएव्यउं / पेच्छेव्यउं / पेच्छेवा }	= साधु द्वारा वस्तुएं देखी जानी चाहिए।
स्त्रीलिंग	{ धिइ / धिई जुवइप / जुवईप }	{ धारिअव्य / धारिअव्य / धारेअव्य / धारेअव्य अथवा धारिएव्यउं / धारेव्यउं / धारेवा }	= युती द्वारा धैर्य धारण किया जाना चाहिए।

जुवङ्हि/जुवर्जिंहि	मणि/	पेरिअव्वा/पेरिअव्व/ पेरिअव्वाउ/पेरिअव्वउ/ पेरिअव्वाओ/पेरिअव्वओ/ पेरेअव्व/आदि अथवा पेरिएव्वउं/पेरेव्वउं/पेरेवा	युवतियों द्वारा रत्न भेजे जाने चाहिए।
	मणी/		
	मणिउ/		
	मणीउ/		
	मणिओ/		
	मणीओ		
चमूए/चमुए	तणु/तणू	बंधिअव्वा/बंधिअव्व/ बंधेअव्वा/बंधेअव्व अथवा बंधिएव्वउं/बंधेव्वउं/ बंधेवा	सेना द्वारा शरीर बांधा जाना चाहिए।
	तणु/		
	तणू/		
	तणुउ/		
	तणूउ/		
	तणुओ/		
चमूहि/चमुहि	तणुओ	बंधिअव्वा/बंधिअव्व/ बंधिअव्वाउ/बंधिअव्वउ/ बंधिअव्वाओ/बंधिअव्वओ/ बंधेअव्वा/आदि अथवा बंधिएव्वउं/बंधेव्वउं/बंधेवा	सेनाओं द्वारा शरीर बांधे जाने चाहिए।
	तणु/		
	तणू/		
	तणुउ/		
	तणूउ/		
	तणुओ/		

1. उपर्युक्त सभी क्रियाएँ सकर्मक हैं।
2. विधि कृदन्त का प्रयोग भाववाच्य और कर्मवाच्य में होता है इसका कर्तृवाच्य में प्रयोग नहीं होता है।
3. अकर्मक क्रियाओं से भाववाच्य बनाये जाते हैं (पाठ 48) और सकर्मक क्रियाओं से कर्मवाच्य बनाये जाते हैं।

4. अन्य प्रयुक्त संज्ञाएँ

पुलिंग

मुणि = मुनि,

हस्ति = हाथी,

सन्तु = शत्रु ,

रिसि = त्रैषि

साहु = साधु

पाणि = प्राणी

नपुंसकलिंग

अच्छि = आँख,

वत्थु = पदार्थ

खीलिंग

धिइ = धैर्य,

संति = शान्ति

मणि = रत्न,

पुत्री = पुत्री

5. सकर्मक क्रियाएँ

कीण = खरीदना,

झाअ = ध्यान करना,

गण = गिनना,

पेस = भेजना,

रक्खा = रक्षा करना,

खम = क्षमा करना,

पेच्छा = देखना,

बंध = बांधना

लभ = प्राप्त करना,

पिब = पीना,

धार = धारण करना,

पाठ 62

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- (1) भाई के द्वारा पेड़ सींचा जाना चाहिए। (2) रघुपति के द्वारा साधु बुलाए जाने चाहिए। (3) कवियों के द्वारा गीत गाए जाने चाहिए। (4) हाथी द्वारा सिंह मारा जाना चाहिए। (5) ऋषि द्वारा सूर्य की वन्दना की जानी चाहिए।

(ख) -

- (1) मेरे द्वारा दही खाया जाना चाहिए। (2) हमारे द्वारा जल पिया जाना चाहिए। (3) उनके द्वारा पदार्थ वर्णन किए जाने चाहिए। (4) तुम्हारे द्वारा पदार्थ विचार किए जाने चाहिए। (5) उसके द्वारा आयु देखी जानी चाहिए।

(ग) -

- (1) तुम्हारे द्वारा वैभव प्राप्त किया जाना चाहिए। (2) उसके द्वारा तृसि माँगी जानी चाहिए। (3) पृथ्वी द्वारा रत्न धारण किए जाने चाहिए। (4) युवती द्वारा भक्ति की जानी चाहिए। (5) मौसी द्वारा साड़ियाँ खरीदी जानी चाहिए। (6) तुम्हारे द्वारा रससी गूंथी जानी चाहिए। (7) उसके द्वारा गाएँ पाली जानी चाहिए। (8) हमारे द्वारा जामुन का पेड़ सींचा जाना चाहिए। (9) सासुओं द्वारा बहुएँ लाड़-प्यार की जानी चाहिए। (10) तुम्हारे द्वारा घास जलाई जानी चाहिये।

पाठ 63

विविध कृदन्त (द्वितीया सहित)

वर्तमान कृदन्त
} हेत्वर्थक कृदन्त
} संबंधक भूत कृदन्त

(पूर्वकालिक क्रिया)

अपभ्रंश में (1) 'भोजन खाता हुआ', 'गाँव जाता हुआ' आदि भावों को प्रकट करने के लिए द्वितीया सहित वर्तमान कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। (2) 'भोजन खाने के लिए', 'गाँव जाने के लिए' आदि भावों को प्रकट करने के लिए द्वितीया सहित हेत्वर्थक कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। (3) 'भोजन करके', 'गाँव जाकर' आदि भावों को प्रकट करने के लिए द्वितीया सहित संबंधक भूत कृदन्त का प्रयोग किया जाता है। ये तीनों कृदन्त क्रियाओं से बनाए जाते हैं। वर्तमान कृदन्त शब्द विशेषण का कार्य करते हैं तथा अन्तिम दोनों (हे.कृ.) और (सं.कृ.) अव्यय का कार्य करते हैं। इन्हाँ दोनों पर भी अपने मूल स्वरूप 'क्रिया' को नहीं छोड़ते हैं। अतः सकर्मक क्रियाओं से बनने पर कर्म का साथ लिये रहते हैं। कर्म में द्वितीया विभक्ति होती है, अतः इनके साथ कर्म में द्वितीया विभक्ति का प्रयोग किया जाता है। इनके प्रत्ययों के लिए देखें पाठ 27, 28 और 42।

सो	भोयण/	जेमन्तु/जेमन्तो/जेमन्त/	}	उड्ड/आदि = वह भोजन जीभता हुआ उठता है।
	भोयण/	जेमन्ता/जेममाणु/जेममाणो/		
	भोयणु	जेममाण/जेममाणा		
हउं	गामु/	गच्छन्तु/गच्छन्तो/गच्छन्त/	}	हसउं/आदि = मैं गाँव जाता हुआ हैंसता हूँ।
	गाम/	गच्छन्ता/गच्छमाणु/गच्छमाणो/		
	गामा	गच्छमाण/गच्छमाणा		

सो	तरु/तरू सिंचन्तु/सिंचन्तो/ सिंचन्त/सिंचन्ता	थककइ/आदि	= वह पेड़ को/पेड़ों को सींचता हुआ थकता है।
हउं	जइ/जई कोकन्त/कोकन्ता/ कोकन्तु/कोकन्तो	हरिसइ/आदि	= मैं यति/यतियों को बुलाता हुआ प्रसन्न होता हूँ।
सो	तरु/तरू सिंचेवं/आदि	उटइ/आदि	= वह पेड़ को/पेड़ों को सींचने के लिए उठता है।
हउं	जइ/जई कोकेवं/आदि	जगाउं/आदि	= मैं यति/यतियों को बुलाने के लिए जागता हूँ।
सो	तरु/तरू सिंचि/आदि	हरिसइ/आदि	= वह पेड़/पेड़ों को सींचकर प्रसन्न होता है।
हउं	जइ/जई कोकि/आदि	हरिसउं/आदि	= मैं यति/यतियों को बुलाकर प्रसन्न होता हूँ।

- I. अपभ्रंश में इकारान्त, ईकारान्त पुल्लिंग, उकारान्त, ऊकारान्त पुल्लिंग, इकारान्त व उकारान्त नपुंसकलिंग, इकारान्त, ईकारान्त स्त्रीलिंग, उकारान्त, ऊकारान्त स्त्रीलिंग संज्ञा शब्दों के द्वितीया विभक्ति के प्रत्यय प्रथमा विभक्ति के समान होते हैं (देखें पाठ-61)।

पाठ 64

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपश्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- (1) स्वामी रघुपति को नमन करते हुए उठता है। (2) कवि गुरु का सम्मान करते हुए बैठता है। (3) भाई उसको पुकारते हुए शरमाता है। (4) सिंह हाथी को मारते हुए डरता है। (5) व्यापारी मुनियों को सुनते हुए शोभता है। (6) वह दही खाते हुए सोता है। (7) तुम जल पीते हुए नाचते हो। (8) हम आग देखते हुए मुड़ते हैं। (9) वह गाँव के मुखिया की सेवा करता हुआ थकता है। (10) वह मधु को चखता हुआ लालच करता है।

(ख) -

- (1) वह भक्ति करने के लिए उठता है। (2) तुम तृप्ति प्राप्त करने के लिए प्रयास करते हो। (3) वह पुत्री को कहने के लिए उत्साहित होता है। (4) हम रस्सी बाँधने के लिए प्रयत्न करते हैं। (5) वे गायों को देखने के लिए उठते हैं।

(ग) -

- (1) स्वामी रघुपति को नमन करके प्रसन्न होता है। (2) कवि गुरु को प्रणाम करके बैठता है। (3) वह भक्ति करके जीता है। (4) तुम तृप्ति प्राप्त करके खुश होते हो। (5) वे गायों को देखकर उठते हैं।

पाठ 65

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द चतुर्थी व षष्ठी एकवचन

संज्ञाएँ	चतुर्थी व षष्ठी एकवचन
अकारान्त पुलिंग	नरिंद = राजा, नरिंद/नरिंदा नरिंदसु/नरिंदासु नरिंदहो/नरिंदाहो/नरिंदस्सु
अकारान्त नपुंसकलिंग	रज्ज = राज्य, रज्ज/रज्जा रज्जसु/रज्जासु रज्जहो/रज्जाहो/रज्जस्सु
आकारान्त स्त्रीलिंग	माया = माता, माया/माय मायाहे/मायहे
इकारान्त स्त्रीलिंग	जुवइ = युवती, जुवइ/जुवई जुवइहे/जुवईहे
ईकारान्त स्त्रीलिंग	पुत्ती = पुत्री पुत्ती/पुति पुत्तीहे/पुत्तिहे
उकारान्त स्त्रीलिंग	धेणु = गाय, धेणु/धेणू धेणुहे/धेणूहे
ऊकारान्त स्त्रीलिंग	जंबू = जामुन का पेड़, जंबू/जंबु जंबूहे/जंबुहे

सर्वनाम चतुर्थी व षष्ठी एकवचन

महु/मज्जु = मेरा/मेरे लिए
तउ/तुज्ज्ञ/तुध्र = तेरा/तेरे लिए

अपभ्रंश रचना सौरभ

131

{ त/ता/तसु/तसु	= उसका/उसके लिए (पु. व. नपुं.)
तहो/ताहो/तरसु	
ता/त/ताहे/तहे	= उसका/उसके लिए (स्त्री)

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,
जग = जागना,
बढ़ = बढ़ना,
णिझर = झरना,

सकर्मक क्रियाएँ

रख = रक्षा करना,
इच्छ = चाहना,
गच्छ = जाना,
कोक = बुलाना

षष्ठी एकवचन

नरिंद	} पुत/पुत्ता/पुत्रु/पुत्तो	हसइ/आदि	= राजा का पुत्र हँसता है।
नरिंदा			
नरिंदसु			
नरिंदासु			
नरिंदहो			
नरिंदाहो			
नरिंदरसु			

रज्ज	} सासण/सासणु/सासणा	तं	रखइ/आदि	= राज्य का शासन उसकी रक्षा करता है।
रज्जा				
रज्जसु				
रज्जासु				
रज्जहो				
रज्जाहो				
रज्जसु				

माया	} ससा/सस	जगइ/आदि	= माता की बहिन जागती है।
माय			
मायाहे			
मायहे			

जुवङ्ग जवर्डि जुवझहे जुवझहि	}	माया/माय	जगद्दि/आदि	= युवती की माता जागती है।	
पुत्ती पुत्ति पुत्तीहे पुत्तिहे	}	धणु/धण/धणा	वडद्दि/आदि	= पुत्री का धन बढ़ता है।	
धेणु धेणू धेणुहे धेणूहे	}	खीर/खीरु/खीरा	णिज्ञरङ्ग/आदि	= गाय का दूध झरता है।	
जंबू जंबु जंबूहे जंबुहे	}	आउ/आऊ	वडद्दि/आदि	= जामुन के पेड़ की आयु बढ़ती है।	
महु मञ्जु	}	पुत्तु/पुतो/पुत/ पुत्ता	सोक्ख/सोक्खु/ सोक्खा	इच्छदि/आदि	= मेरा पुत्र सुख चाता है।
तउ तुज्ज्ञ तुध्र	}	पोत्त/पोता/पोतु/पोतो	घरु/घर/घरा	गच्छदि/आदि	= तुम्हारा पोता घर जाता है।

त
 ता
 तसु
 तासु
 तहो
 ताहो
 तसु

} पुत्त/पुत्र/
 पुत्ता/पुत्रो

मइ

कोकड़ि/
 आदि

= उस (पुरुष) का पुत्र
 हो मुझको बुलाता है।

ता
 त
 ताहे
 तहे

} पुत्त/पुत्रो/
 पुत्रु/पुत्ता

पइं/तइं

कोकड़ि/आदि

= उस (खी) का पुत्र
 तुमको बुलाता है।

चतुर्थी एकवचन

सो नरिंद/नरिंदा/नरिंदसु/
 नरिंदासु/नरिंदहो/
 नरिंदहो/नरिंदसु

} गंथ/गंथा/गंथु कीणड़ि/आदि

= वह राजा के लिए
 ग्रन्थ खरीदता है।

तुहुं परिक्खा/परिक्खव/
 परिक्खाहे/परिक्खहे

} गंथ/गंथा/गंथु पढ़हि/आदि

= तुम परीक्षा के लिए
 पुस्तक पढ़ते हो।

नोट - इसी प्रकार चतुर्थी के अन्य वाक्य बना लेने चाहिए।

पाठ 66

संज्ञा

संज्ञा शब्द चतुर्थी व षष्ठी एकवचन

संज्ञाएँ	चतुर्थी व षष्ठी एकवचन
इकारान्त पुलिंग	सामि = स्वामी
ईकारान्त पुलिंग	गामणी = गाँव का मुखिया
उकारान्त पुलिंग	साहु = साधु
ऊकारान्त पुलिंग	सयंभू = स्वयंभू
इकारान्त नपुंसकलिंग	वारि = जल
उकारान्त नपुंसकलिंग	वत्थु = पदार्थ

अकर्मक क्रियाएँ

गल = गलना,	फुर = प्रकट होना	कर = करना
चुअ = टपकना,	जग्ग = जागना	पढ = पढना

षष्ठी एकवचन

सामि/सामी	गव्व/गव्वु / गव्वो/गव्वा	गलइ/आदि = स्वामी का गर्व गलता है।
गामणी/गामणि	पुत्त/पुत्तु/ पुत्तो/पुत्ता	गंथ/गंथा पढइ/आदि = गाँव के मुखिया का पुत्र ग्रन्थ पढ़ता है।
साहु/साहू	तेउ/तेऊ	गंथु फुरइ/आदि = साधु का तेज प्रकट होता है।
वारि/वारी	बिन्दु/बिन्दू	चुअइ/आदि = जल की बूँद टपकती है।
सयंभू/सयंभु	पुत्त/पुत्तु/पुत्तो/ पुत्ता	जग्गइ/आदि = स्वयंभू का पुत्र जागता है।
सो	वत्थु/वत्थू	णाण/णाणा / करइ णाणु = वह पदार्थ का ज्ञान करता है।

अपभ्रंश रचना सौरभ

135

चतुर्थी एकवचन

हउं	सामि/सामी	जागरउं/आदि	= मैं स्वामी के लिए जागता हूँ।
तुहुं	साहु/साहू	भोयण/भोयणा	इच्छहि/आदि = तुम साधु के लिए भोजन चाहते हो।
सो	गामणी/गामणि	गाम/गामु/गामा	गच्छइ/आदि = वह गाँव के मुखिया के लिए गाँव जाता है।

नोट - इसी प्रकार दूसरे वाक्य बना लेने चाहिए।

पाठ 67

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन

	संज्ञाएँ	चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन
अकारान्त पुलिंग	नरिंद = राजा,	नरिंद/नरिंदा
अकारान्त नपुंसकलिंग	रज्ज = राज्य,	रज्ज/रज्जा
आकारान्त स्त्रीलिंग	माया = माता,	माया/माय
इकारान्त स्त्रीलिंग	जुवइ = युवती,	जुवइ/जुवई
इकारान्त स्त्रीलिंग	पुत्ती = पुत्री,	पुत्ती/पुत्ति
उकारान्त स्त्रीलिंग	धेणु = गाय,	धेणु/धेणू
ऊकारान्त स्त्रीलिंग	जंबू = जामुन का पेड़,	जंबू/जंबू
		जंबूहु/जंबुहु

सर्वनाम चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन

अम्हहं	= हमारे लिए/हमारा
तुम्हहं	= तुम सब के लिए/तुम सब का
त/ता/तहं/ताहं	= उनके लिए (पुलिंग)/उनका
ता/त/ताहु/तहु	= उन (स्त्रियों) के लिए/उन (स्त्रियों) का

अकर्मक क्रियाएँ

हस = हँसना,

जग्ना = जागना,

बढ़द = बढ़ना,

पिज्जर = झरना,

सकर्मक क्रियाएँ

रक्षा = रक्षा करना,

इच्छा = चाहना,

गच्छ = जाना,

कोक = बुलाना

षष्ठी व्यवचयन

नरिंद

नरिंदा

नरिंदहं

नरिंदाहं

} पुत/पुता

हसहिं/आदि = राजाओं के पुत्र हँसते हैं।

रज्ज

रज्जा

रज्जहं

रज्जाहं

} सासण/सासणु/सासणा तं

रक्खइ/आदि = राज्यों का शासन उसकी
रक्षा करता है।

माया

माय

मायाहु

मायहु

} ससा/सस

जग्गइ/आदि = माताओं की बहिन जागती है।

जुवइ

जुवई

जुवइहु

जुवईहु

} माया/माय

जग्गइ/आदि = युवतियों की माता जागती है।

पुती

पुति

पुतीहु

पुतिहु

} धणु/धण/धणा

बढ़दइ/आदि = पुत्रियों का धन बढ़ता है।

धेणु				
धेणू				
धेणुहु				
धेणूहु				
	खीर/खीरा/खीरु		णिज्जरइ/आदि	= गायों का दूध झरता है।
जंबू				
जंबु				
जंबृहु				
जंबुहु				
	आउ/आऊ		वड्डइ/आदि	= जामुनों के पेड़ की आयु बढ़ती है।
अम्हं	पुत्रु/पुत्तो/ पुत्र/पुत्ता	सोकख/सोक्खु/ सोक्खा	इच्छइ/आदि	= हमारा पुत्र सुख चाहता है।
तुम्हं	पोत्त/पोत्ता/पोत्तु/ पोत्तो	घरु/घर/घरा	गच्छइ/आदि	= तुम दोनों का पोता घर जाता है।
त				
ता				
तहं				
ताहं				
	पुत्र/पुत्ता	मइं	कोकहिं/आदि	= उन (पुरुषों) के पुत्र मुझे बुलाते हैं।
ता				
त				
ताहु				
तहु				
	पुत्र/पुत्ता	पइं/तइं	कोकहिं/आदि	= उन (खियों) के पुत्र तुमको बुलाते हैं।

	चतुर्थी बहुवचन			
सो	नरिंद/नरिंदा } नरिंदहं/नरिंदाहं }	गंथ/गंथा/गंथु	कीणइ/आदि	= वह राजाओं के लिए ग्रन्थ खरीदता है।
तुहुं	परिक्खा/परिक्खव/ परिक्खाहु/परिक्खहु	गंथ/गंथा/गंथु	पढ़हि/आदि	= तुम परीक्षाओं के लिए पुस्तक पढ़ते हो।
तुहुं	अम्हहं		णच्चहि/आदि	= तुम हमारे लिए नाचते हो।

नोट - इसी प्रकार चतुर्थी के अन्य वाक्य बना लेने चाहिए।

पाठ 68

संज्ञा

संज्ञा शब्द चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन

संज्ञाएँ

इकारान्त पुलिंग

सामि = स्वामी

चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन

सामि/सामी

सामिहं/सामीहं

सामिहुं/सामीहुं

इकारान्त पुलिंग

गामणी = गाँव का मुखिया

गामणी/गामणि

गामणीहं/गामणिहं

गामणीहुं/गामणिहुं

उकारान्त पुलिंग

साहु = साथु

साहु/साहू

साहुहं/साहूहं

साहुहुं/साहूहुं

ऊकारान्त पुलिंग

सयंभू = स्वयंभू

सयंभू/संयंभु

सयंभूहं/संयंभुहं

सयंभूहुं/संयंभुहुं

इकारान्त नपुंसकलिंग

वारि = जल

वारि/वारी

वारिहं/वारीहं

वारिहुं/वारीहुं

उकारान्त नपुंसकलिंग

वत्थु = पदार्थ

वत्थु/वत्थू

वत्थुहं/वत्थूहं

वत्थुहुं/वत्थूहुं

अपभ्रंश रचना सौरभ

141

अकर्मक क्रियाएँ

गल = गलना,

फुर = प्रकट होना

चुआ = टपकना

जग्ग = जागना

इच्छ = इच्छ करना

सकर्मक क्रियाएँ

कर = करना

पढ = पढना

षष्ठी बहुवचन

सामि/सामी/

सामिहं/सामीहं/

सामिहुं/सामीहुं

}

गव्व/गव्बु/ गलइ/आदि = स्वामियों का गर्व
गव्वो/गव्वा गलता है।

साहु/साहू/

साहुहं/साहूहं/

साहुहुं/साहूहुं

}

तेऊ/तेऊ फुरइ/आदि = साधुओं का तेज
प्रकट होता है।

वत्थु/वत्थू/

वत्थुहं/वत्थूहं/

वत्थुहुं/वत्थूहुं

}

णाण/णाणा/ करइ/आदि = वह पदार्थों का
ज्ञान करता है।

सो

हउं

सामि/सामी/आदि

जागरउं/आदि = मैं स्वामियों के
लिए जागता हूँ।

तुहुं

साहु/साहू/आदि

भोयणा/

भोयणा

इच्छहि/आदि = तुम साधुओं के
लिए भोजन
चाहते हो।

पाठ 69

अभ्यास

निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

(क) -

- (1) राजा का पुत्र राम को प्रणाम करता है/करे/करेगा।
- (2) मामा की बहिन गर्व करती है/करे/करेगी।
- (3) राज्य का शासन उसकी रक्षा करता है/करे/करेगा।
- (4) राम का सुख मेरा सुख है/हो/होगा।
- (5) सीता की माता कथा सुनती है/सुने/सुनेगी।
- (6) मैं गंगा की कथा सुनता हूँ/सुनूँ/सुनूँगा।
- (7) मेरा पुत्र सुख चाहता है/चाहे/चाहेगा।
- (8) उसका पुत्र घर जाता है/जावे/जायेगा।
- (9) वह नर्मदा का पानी पीता है/पीए/पीयेगा।
- (10) उसकी माता तुमको पालती है/पाले/पालेगी।

(ख) -

- (1) राजा का पुत्र यम के लिए गठी माँगता है/माँगे/माँगिगा।
- (2) वह उसकी पुस्तक परीक्षा के लिए पढ़ता है/पढ़े/पढ़ेगा।
- (3) मेरा पुत्र सुख के लिए हँसता है/हँसे/हँसेगा।
- (4) वह शरीर के लिए नर्मदा का पानी पीता है/पीए/पीयेगा।
- (5) राम का सुख सबके लिए सुख है/हो/होगा।

(ग) -

- (1) स्वामियों के भाई उसको नमस्कार करते हैं।
- (2) कवियों के गुरु हमको देखते हैं।
- (3) राजाओं के दुश्मन लड़ने के लिए विचार करते हैं।
- (4) हमारे गुरु भोजन जीमते हैं।
- (5) मेरी मौसियाँ साड़ी खरीदती हैं।

पाठ 70

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द पंचमी एकवचन

	संज्ञाएँ	पंचमी एकवचन
अकारान्त पुर्लिंग	नरिंद = राजा	नरिंदहे/नरिंदाहे
अकारान्त नपुंसकलिंग	रज्ज = राज्य	रज्जहे/रज्जाहे
आकारान्त स्त्रीलिंग	माया = माता	मायाहे/मायहे
इकारान्त स्त्रीलिंग	जुवङ = युवती	जुवङहे/जुवङहि
ईकारान्त स्त्रीलिंग	पुत्ती = पुत्री	पुत्तीहे/पुत्तिहे
उकारान्त स्त्रीलिंग	धेणु = गाय	धेणुहे/धेणूहे
ऊकारान्त स्त्रीलिंग	जंबू = जामुन का पेड	जंबूहे/जंबुहे

सर्वनाम पंचमी एकवचन

महु/मज्जु	= मेरे से	
तउ/तुज्जा/तुध्र	= तेरे से	
तहां/ताहां	= उससे (पुरुष)	
ताहे/तहे	= उससे (स्त्री)	
अकर्मक क्रियाएँ		सकर्मक क्रियाएँ
डर = डरना,	पड = गिरना	धाव = दौड़ना
उप्पज्ज = उत्पन्न होना,	णीसर = निकलना	आगच्छ = आना

पंचमी एकवचन

सो	नरिंदहे/नरिंदाहे/	डरइ/आदि = वह राजा से डरता है।
	नरिंदहु/नरिंदाहु	
पुत्त/पुत्ता/पुत्तो/	मायाहे/मायहे	डरइ/आदि = पुत्र माता से डरता है।
पुत्र		
माया/माय	पुत्तीहे/पुत्तिहे गंथ/गंथु/गंथा	पढ़इ/आदि = माता पुत्री से ग्रन्थ पढ़ती है।

अभ्यास

- (1) बालक सर्प से डरता है। (2) खेत से अन्न उत्पन्न होता है। (3) वह गाय से डरता है।
 (4) जामुन के पेड़ से जामुन गिरता है। (5) खेत से कुत्ता दौड़ता है। (6) मनुष्य हिंसा से डरे। (7) मकान की छत से बालक गिरता है। (8) पर्वत से गंगा निकलती है। (9) वह मुझसे डरता है। (10) वह तुझसे पुस्तक पढ़ता है। (11) बीज से वृक्ष उत्पन्न होता है। (12) पुत्र पिता से छिपता है।

1. निम्नलिखित में पंचमी विभक्ति होती है -

- (1) जिस वस्तु से किसी को हटाया जाय उसमें, जैसे - पेड़ से जामुन गिरता है।
- (2) जिससे छिपना चाहता है उसमें, जैसे - पिता से छिपता है।
- (3) भय के कारण में पंचमी होती है, जैसे - सर्प से डरता है।
- (4) जिससे नियमपूर्वक विद्या पढ़ी जाए उसमें, जैसे - मैं तुझसे पुस्तक पढ़ता हूँ।
- (5) उत्पन्न होना अर्थ में पंचमी होती है, जैसे - बीज से वृक्ष उत्पन्न होता है।

पाठ 71

संज्ञा

संज्ञा शब्द पंचमी एकवचन

	संज्ञाएँ	पंचमी एकवचन
इकारान्त पुर्लिंग	सामि = स्वामी	सामिहे/सामीहे
उकारान्त पुर्लिंग	साहु = साधु	साहुहे/साहूहे
इकारान्त नपुंसकलिंग	वारि = जल	वारिहे/वारीहे
उकारान्त नपुंसकलिंग	वत्थु = पदार्थ	वत्थुहे/वत्थूहे

पंचमी एकवचन

सो	सामिहे/सामीहे	डरइ/आदि	= वह स्वामी से डरता है।
सो	साहुहे/साहूहे	पढइ/आदि	= वह साधु से पढता है।
वारिहे/वारीहे	कमल/कमला/कमलु	उप्पज्जइ/आदि	= जल से कमल उत्पन्न होता है।

पाठ 72

संज्ञा

संज्ञा शब्द पंचमी बहुवचन

	संज्ञाएँ	पंचमी बहुवचन
अकारान्त पुर्लिंग	नरिंद = राजा	नरिंदहुं/नरिंदाहुं
इकारान्त पुर्लिंग	सामि = स्वामी	सामिहुं/सामीहुं
उकारान्त पुर्लिंग	साहु = साधु	साहुहुं/साहूहुं
अकारान्त नपुंसकलिंग	रज्ज = राज्य	रज्जहुं/रज्जाहुं
इकारान्त नपुंसकलिंग	वारि = जल	वारिहुं/वारीहुं
उकारान्त नपुंसकलिंग	वत्थु = पदार्थ	वत्थुहुं/वत्थूहुं
पंचमी बहुवचन		
सो	नरिंदहुं/नरिंदाहुं	डरइ/आदि = वह राजाओं से डरता है।
तुहुं	सामिहुं/सामीहुं	डरि/आदि = तुम स्वामियों से डरो।
हउं	साहुहुं/साहूहुं	पढउं/आदि = मैं साधुओं से पढ़ता हूँ।

नोट - इसी प्रकार अन्य वाक्य बना लेने चाहिए।

पाठ 73

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द पंचमी बहुवचन

	संज्ञाएँ	पंचमी बहुवचन
आकारान्त स्त्रीलिंग	माया = माता	मायाहु/मायहु
इकारान्त स्त्रीलिंग	जुवङ्ग = युवती	जुवझहु/जुवईहु
ईकारान्त स्त्रीलिंग	पुत्री = पुत्री	पुत्रीहु/पुत्तिहु
उकारान्त स्त्रीलिंग	धेणु = गाय	धेणुहु/धेणूहु
ऊकारान्त स्त्रीलिंग	जंबू = जामुन का पेड़	जंबूहु/जंबुहु

सर्वनाम पंचमी बहुवचन

अम्हहं = हम (सब) से
 तुम्हहं = तुम (सब) से
 तहुं/ताहुं = उनसे (पुर्लिंग, नपुंसकलिंग)
 ताहुं/तहुं = उनसे (स्त्रीलिंग)

पंचमी बहुवचन

अम्हे/अम्हइं	मायाहु/मायुह	डरहुं/आदि = हम सब माताओं से डरते हैं।
ते	जुवझहु/जुवईहु	लुककन्ति/आदि = वे सब युवतियों से छिपते हैं।

पाठ 74

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द सप्तमी एकवचन

	संज्ञाएँ	सप्तमी एकवचन
अकारान्त पुलिंग	नरिंद = राजा	नरिंदि/नरिंदे
अकारान्त नपुंसकलिंग	रज्ज = राज्य	रज्जि/रज्जे
इकारान्त पुलिंग	सामि = स्वामी	सामिहि/सामीहि
ईकारान्त पुलिंग	गामणी = गाँव का मुखिया	गामणीहि/गामणिहि
उकारान्त पुलिंग	साहु = साधु	साहुहि/साहूहि
ऊकारान्त पुलिंग	सयंभू = स्वयंभू	सयंभूहि/सयंभुहि
इकारान्त नपुंसकलिंग	वारि = जल	वारिहि/वारीहि
उकारान्त नपुंसकलिंग	वत्थु = पदार्थ	वत्थुहि/वत्थूहि
आकारान्त खीलिंग	माया = माता	मायाहि/मायहि
इकारान्त खीलिंग	जुवइ = युवती	जुवइहि/जुवईहि
ईकारान्त खीलिंग	पुत्ती = पुत्री	पुत्तीहि/पुतिहि
उकारान्त खीलिंग	धेणु = गाय	धेणुहि/धेणूहि
ऊकारान्त खीलिंग	जंबू = जामुन का पेड़	जंबूहि/जंबुहि

सर्वनाम सप्तमी एकवचन

मइ	= मुझ में, मुझ पर
पइं, तइं	= तुम में, तुम पर
तहिं, ताहिं	= उन पर (पुलिंग, नपुंसकलिंग)
ताहिं/तहिं	= उन पर (खीलिंग)

अभ्यास

- (1) वह घर में नाचता है।
- (2) आकाश में बादल गरजते हैं।
- (3) वह परीक्षा में मूर्च्छित होती है।
- (4) नर्मदा में पानी सूखता है।
- (5) सीता घर में कथा सुनती है।
- (6) वह पोटली पर बैठता है।
- (7) बुढ़ापे में वाणी थकती है।
- (8) राम के राज्य में लक्ष्मी बढ़ती है।
- (9) उसकी माता घर में पुत्र को पालती है।
- (10) तुम हँसकर घर में नाचते हो।

पाठ 75

संज्ञा-सर्वनाम

संज्ञा शब्द समझी बहुवचन

अकारान्त पुर्लिंग	संज्ञाएँ	समझी बहुवचन
अकारान्त नपुंसकलिंग	नरिंद = राजा	नरिंदहिं/नरिंदाहिं
इकारान्त पुर्लिंग	रज्ज = राज्य	रज्जहिं/रज्जाहिं
ईकारान्त पुर्लिंग	सामि = स्वामी	सामिहिं/सामीहिं
ईकारान्त पुर्लिंग	गामणी = गाँव का मुखिया	गामणीहिं/गामणिहिं
उकारान्त पुर्लिंग	साहु = साधु	साहुहिं/साहूहिं
ऊकारान्त पुर्लिंग	सयंभू = स्वयंभू	सयंभूहिं/सयंभुहिं
इकारान्त नपुंसकलिंग	वारि = जल	वारिहिं/वारीहिं
उकारान्त नपुंसकलिंग	वत्थु = पदार्थ	वत्थुहिं/वत्थूहिं
आकारान्त स्त्रीलिंग	माया = माता	मायाहिं/मायहिं
इकारान्त स्त्रीलिंग	जुवङ्ग = युवती	जुवङ्गहिं/जुवईहिं
ईकारान्त स्त्रीलिंग	पुत्ती = पुत्री	पुत्तीहिं/पुत्तिहिं
उकारान्त स्त्रीलिंग	धेणु = गाय	धेणुहिं/धेणूहिं
ऊकारान्त स्त्रीलिंग	जंबू = जामुन का पेड़	जंबूहिं/जंबुहिं

सर्वनाम सप्तमी बहुवचन

अम्हासु	= हमारे में
तुम्हासु	= तुम्हारे में
तहिं/ताहिं	= उनमें (पुर्लिंग, नपुंसकलिंग)
ताहिं/तहिं	= उनमें (स्त्रीलिंग)

पाठ 76

संज्ञा

संज्ञा शब्द सम्बोधन एकवचन व बहुवचन

1. संबोधन के एकवचन में प्रथमा एकवचन के ही प्रत्यय लगाये जाते हैं।
2. संबोधन के बहुवचन में प्रथमा बहुवचन के प्रत्ययों के अतिरिक्त 'हो' प्रत्यय भी लगाया जाता है।

नरिंदु/नरिंदो	= हे राजा
नरिंद/नरिंदा	
पुत्ती/पुत्ति	= हे पुत्री
साहूहो/साहूहो	= हे साधुओ आदि
3. सर्वनाम शब्दों का संबोधन नहीं होता है।

अभ्यास

- (1) हे स्वामी ! आप हमारी रक्षा करें।
- (2) हे राजा ! आपके राज्य में सुख नहीं है।
- (3) हे मित्र ! तुम मेरे घर पर आओ।
- (4) हे माता ! तुम बालकों को पालो।
- (5) हे सीता ! जंगल में बहुत दुःख है।
- (6) हे पुत्र ! सत्य बोलो
- (7) हे युवती ! तुम हँसो।
- (8) बालको ! तुम सब पुस्तकें पढो।
- (9) मित्रो ! आप सब राज्य से डरो।
- (10) साधुओ ! संयम पालो।

1. संबोधन में किसी को पुकारना या बुलाना प्रकट होता है। इसके चिह्न हैं - हे !, अरे !, ओ ! आदि।

पाठ 77

प्रेरणार्थक प्रत्यय

(क) सामान्य क्रियाओं के प्रेरणार्थक प्रत्यय

अ आव

क्रियाएँ

प्रत्यय

अ

आव

हस = हँसना

हस+अ = हास (हँसाना)

(उपान्त्य 'अ' का 'आ' हो
जाता है)

हस+आव = हसाव (हँसाना)

भिड = भिडना

भिड+अ = भेड (भिड़ाना)

(उपान्त्य, 'इ' का 'ए' हो
जाता है)

भिड+आव = भिडाव (भिड़ाना)

लुक्क = छिपना

लुक्क+अ = लोक्क

(उपान्त्य 'उ' का 'ओ' हो
जाता है)

लुक्क+आव = लुक्काव (छिपाना)

रूस = रूसना

रूस+अ = रूर

(दीर्घ 'ऊ' में कोई
परिवर्तन नहीं होता है)

रूस+आव = रूराव (रूसाना)

जीव = जीना

जीव+अ = जीव

(दीर्घ 'ई' में कोई
परिवर्तन नहीं होता है)

जीव+आव = जीवाव (जिलाना)

ठा = ठहरना

ठा+अ = ठाअ (ठहराना)

ठा+आव = ठाव (ठहराना)

णच्च = नाचना

णच्च+अ = णाच्च→णच्च

णच्च+आव = णच्चाव (नचाना)

(उपान्त्य 'अ' का 'आ' होता
है, पर संयुक्ताक्षर आगे होने
पर 'अ' ही रहता है)

नोट - क्रियाओं में प्रेरणार्थक के प्रत्यय जोड़ने के पश्चात् कालों के प्रत्यय जोड़ने से विभिन्न कालों के प्रेरणार्थक रूप बन जाते हैं। जैसे - हासइ = हँसाता है, हरावइ = हँसाता है (वर्तमानकाल अन्य पुरुष एकवचन)

(ख) कर्मवाच्य और भाववाच्य के प्रेरणार्थक प्रत्यय आवि, 0

क्रियाएँ	प्रत्यय
----------	---------

	आवि	0
हस = हँसना	हस+आवि = हरावि	हस+0 = हास (उपान्त्य 'अ' का 'आ' हो जाता है)

कर = करना	कर+आवि = करावि	कर+0 = कार (उपान्त्य 'अ' का 'आ' हो जाता है)
-----------	----------------	--

लुक्क = छिपना	लुक्क+आवि = लुक्कावि	लुक्क+0 = लुक्क
---------------	----------------------	-----------------

भिड = भिड़ना	भिड+आवि = भिडावि	भिड+0 = भिड
--------------	------------------	-------------

रूस = रूसना	रूस+आवि = रूसावि	रूस+0 = रूस
-------------	------------------	-------------

ठा = ठहरना	ठा+आवि = ठाआवि	ठा+0 = ठा
------------	----------------	-----------

नोट - क्रियाओं में प्रेरणार्थक के प्रत्यय जोड़ने के पश्चात् कर्मवाच्य-भाववाच्य के प्रत्यय जोड़े जाते हैं।

करावि + इज्ज/इय = कराविज्ज/कराविय	= करवाया जाना
-----------------------------------	---------------

रूसावि + इज्ज/इय = रूसाविज्ज/रूसाविय	= रूसाया जाना
--------------------------------------	---------------

कार + इज्ज/इय = कारिज्ज/कारिय	= करवाया जाना
-------------------------------	---------------

रूस + इज्ज/इय = रूसिज्ज/रूसिय	= रूसाया जाना
-------------------------------	---------------

ठा + इज्ज/इय = ठाइज्ज/ठाइय	= ठहराया जाना
----------------------------	---------------

इसके पश्चात् काल-बोधक प्रत्यय लगाये जाते हैं। जैसे - कराविज्जइ, करावियइ, कराविज्जइ, करावियहि, कराविज्जउं, करावियउं आदि।

अपभ्रंश रचना सौरभ

153

(ग) कृदन्तों के प्रेरणार्थक प्रत्यय	आवि, ०
क्रियाएँ	प्रत्यय
	आवि
हस = हँसना	हस+आवि = हसावि
कर = करना	कर+आवि = करावि
	0
	हस+0 = हास
	कर+0 = कार

प्रेरणार्थक भूतकालिक कृदन्त

हसावि+अ/य	= हसाविअ/हसाविय
कार+अ/य	= कारिअ/कारिय

प्रेरणार्थक वर्तमान कृदन्त

हसावि+न्त/माण	= हसाविन्त/हसाविमाण
हास +न्त/माण	= हासन्त/हासमाण
करावि+न्त/माण	= कराविन्त/कराविमाण
कार + न्त/माण	= कारन्त/कारमाण

प्रेरणार्थक विधि कृदन्त

हसावि+अव्व	= हसाविअव्व
हसावि+इएव्वउं	= हसाविएव्वउं
हसावि+एव्वउं	= हसावेव्वउं
हसावि+एवा	= हसावेवा

हास +अव्व	= हासेअव्व, हासिअव्व
हास +इएव्वउं	= हासिएव्वउं
हास +एव्वउं	= हासेव्वउं
हास +एवा	= हासेवा

प्रेरणार्थक सम्बन्धक भूतकृदन्त

हसावि+इ	= हसाविइ
हसावि+इउ	= हसाविउ

हसावि+इवि	= हसाविवि
हसावि+अवि	= हसाववि
हसावि+एवि	= हसावेवि
हसावि+एविणु	= हसावेविणु
हसावि+एप्पि	= हसावेप्पि
हसावि+एप्पिणु	= हसावेप्पिणु

हास +इ	= हासि
हास +इउ	= हासिउ
हास +इवि	= हासिवि
हास +अवि	= हासवि
हास +एवि	= हासेवि
हास +एविणु	= हासेविणु
हास +एप्पि	= हासेप्पि
हास +एप्पिणु	= हासेप्पिणु

प्रेरणार्थक हेत्वर्थक कृदन्त

हसावि+एवं	= हसावेवं
हसावि+अण	= हसावण
हसावि+अणहं	= हसावणहं
हसावि+अणहिं	= हसावणहिं

हास +एवं	= हासेवं
हास +अण	= हासण
हास +अणहं	= हासणहं
हास +अणहिं	= हासणहिं

पाठ 78

स्वार्थिक प्रत्यय

संज्ञाओं में स्वार्थिक प्रत्यय जोड़ने पर मूल अर्थ में कोई परिवर्तन नहीं होता है।

स्वार्थिक प्रत्यय - अ, अड, उल्ल

इनमें से कोई भी दो अथवा कभी-कभी तीनों एक साथ संज्ञाओं में जोड़ दिए जाते हैं। इस प्रकार कुल स्वार्थिक प्रत्यय सात हो जाते हैं - (1) अ (2) अड (3) उल्ल (4) अडअ (5) उल्लअ (6) उल्लअड (7) उल्लअडअ। स्वार्थिक प्रत्यय लगाने के पश्चात् विभक्तियाँ जोड़ी जाती हैं।

जीव+अड = जीवड = जीव

भाव+अडअ = भावडअ = भाव

आप+अ = आपअ = आत्मा

बाहुबल+उल्ल+अड+अ = बाहुबलुल्लडअ = भुजा का बल
खी

वेल्ल+अड = वेल्लड→वेल्लडी = बेलडी (खीलिंग में 'ई' प्रत्यय जोड़ा जाता है)
खी

कुड़ी+उल्ल = कुडुल्ल→कुडुल्ली = झोपडी (खीलिंग में 'ई' प्रत्यय जोड़ा जाता है)

नोट - उपर्युक्त स्वार्थिक प्रत्ययों के अतिरिक्त 'इय', 'क्क', 'एं', 'उ' 'इल्ल' आदि प्रत्यय भी स्वार्थिक कहे जाते हैं। पुण→पुणु, विण→विणु, पढम+इल्ल = पढमिल्ल, गुरु+क्क = गुरुक्क, आदि।

पाठ 79

विविध सर्वनाम

ज (पु. नपुं.) = जो,	एत (पु. नपुं.)	= यह
जा (स्त्री) = जो,	एता (स्त्री)	= यह
क (पु. नपुं.) = कौन,	इम (पु. नपुं.)	= यह
का (स्त्री) = कौन,	इमा (स्त्री)	= यह
आय (पु. नपुं.) = यह,	कवण (पु. नपुं.)	= कौन, क्या, कौनसा
आया (स्त्री) = यह,	कवणा (स्त्री)	= कौन, क्या, कौनसा
	काँइ (पु. नपुं. स्त्री)	= कौन, क्या, कौनसा

उपर्युक्त सर्वनामों के रूप शब्द-रूपों में देखकर निम्नलिखित वाक्यों की अपभ्रंश में रचना कीजिए -

अभ्यास

(क) -

(1) जो मनुष्य थकता है, वह सोता है। (2) जो गुस्सा करता है, वह छिपता है।
 (3) जिसके द्वारा सोया जाता है, उसके द्वारा हँसा जाता है। (4) जिसका शरीर थका हुआ है, उसका बुद्धापा बढ़ा हुआ है। (5) मैं जिसको बुलाता हूँ, वह तुम हो।
 (6) जिस लकड़ी पर तुम बैठे हो, वह मेरी है। (7) तुम जिससे डरते हो, उससे मैं डरता हूँ।

(ख) -

(1) यह मनुष्य हँसता है। (2) ये मनुष्य हँसते हैं। (3) वह यह ग्रन्थ पढ़ता है।
 (4) वे ये ग्रन्थ पढ़ते हैं। (5) इस मनुष्य के द्वारा हँसा जाता है। (6) इन मनुष्यों के द्वारा ग्रन्थ पढ़े जाते हैं। (7) मैं इसके लिए जीता हूँ। (8) वह इसके लिए जीती है। (9) मैं यह ब्रत पालता हूँ। (10) इस मनुष्य में ज्ञान है।

(ग) -

(1) तुम क्या करते हो ? (2) तुम किन कार्यों को करते हो ? (3) वह किससे

पानी पीता है ? (4) वह किसका पुत्र है ? (5) वह किससे डरता है ? (6) तुम किसके लिए जीते हो ? (7) किसमें तुम्हारी भक्ति है ?

(घ) -

(1) कौन नाचता है ? (2) वह कौनसा ब्रत पालता है ? (3) किसके द्वारा पानी पिया गया ? (4) किसके लिए तुम उठते हो ? (5) वह किसका पुत्र है ? (6) यह किसकी पुस्तक है ? (7) किस राज्य की तुम रक्षा करते हो ? (8) किस घर में वह रहता है ?

पाठ 80

अव्यय

जाम	= जब तक,	जइ	= यदि
ताम	= तब तक,	तो	= तो
जेत्थु	= जहाँ,	जहा	= जिस प्रकार
तेत्थु	= यहाँ,	तहा	= उस प्रकार
जेम	= जिस प्रकार,	जह	= जैसे
तेम	= उस प्रकार,	तह	= वैसे
केत्थु	= कहाँ,	इय	= इस प्रकार
एत्थु	= यहाँ,	मा	= नहीं
अज्जु	= आज,	तम्हा	= इसलिए
म	= मत,	जम्हा	= चूँकि
ण	= नहीं,	विणा	= बिना
णवि	= नहीं,	वि	= भी

अभ्यास

(1) जब तक तुम जागते हो, तब तक मैं चित्र देखता हूँ। (2) जहाँ तुम्हारा गाँव है, वहाँ मेरा घर है। (3) जिस प्रकार वह सुख चाहता है, उसी प्रकार मैं सुख चाहता हूँ। (4) तुम कहाँ रहते हो ? (5) मैं यहाँ रहता हूँ। (6) तुम मत हँसो। (7) राम नहीं उठता है। (8) यदि तुम कहते हो, तो मैं यह काम करता हूँ।

1. “ऐसे शब्द जिनके रूप में कोई विकार-परिवर्तन उत्पन्न न हो और जो सदा एक से- सभी विभक्ति, सभी वचन और सभी लिंगों में एक समान रहें, अव्यय कहलाते हैं।” (लिंग, विभक्ति और वचन के अनुसार जिनके रूपों में घटती-बढ़ती न हो, वह अव्यय है।)

(अभिनव प्राकृत व्याकरण, 213)

पाठ 81

क्रिया-रूप व प्रत्यय

(1) वर्तमानकाल के प्रत्यय

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	उं, मि	हुं, मो, मु, म
मध्यम पुरुष	हि, सि, से	हु, ह, इत्था
अन्य पुरुष	इ, ए	हिं, न्ति, न्ते, इरे
	हस = हँरना	
	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	हसउं, हसमि, हसामि, हसेमि	हसहुं, हसमो, हसमु हसम (अन्य रूप देखें पाठ 5)
मध्यम पुरुष	हसहि, हससि, हससे	हसहु, हसह, हसित्या
अन्य पुरुष	हसइ, हसए	हसहिं, हसन्ति, हसन्ते, हसिरे

नोट - वर्तमानकाल के लिए पाठ 1 से 8 तक देखें। आकारान्त क्रियाओं के रूप पाठ 4 व 8 में देखें।

(2) आज्ञा एवं विधि के प्रत्यय

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	मु	मो
मध्यम पुरुष	इ, ए, उ, ०, हि, सु	ह
अन्य पुरुष	उ	न्तु

हस = हँसना

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	हरमु, हरेमु	हरमो, हसामो, हसेमो
मध्यम पुरुष	हरिं, हसु, हरे, हस	हसह
	हसहि, हससु	
अन्य पुरुष	हरउ	हसन्तु

नोट - आज्ञा एवं विधि के लिए पाठ 9 से 17 तक देखें। आकारान्त क्रियाओं के रूप पाठ 12 एवं 17 में देखें।

(3) भविष्यत्काल के प्रत्यय

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	सउं, हिउं	सहुं, हिहुं
	समि, हिमि	समो, हिमो
		समु, हिमु
		सम, हिम
मध्यम पुरुष	सहि, हिहि	सहु, हिहु
	ससि, हिसि	सह, हिह
	ससे, हिसे	सइत्था, हित्था (हि+इत्था)
अन्य पुरुष	सइ, हिइ	सहिं, हिहिं
	सए, हिए	सन्ति, हिन्ति
		सन्ते, हिन्ते
		सझे, हिझे

हस = हँसना

	एकवचन	बहुवचन
उत्तम पुरुष	हरेसउं, हरिहिउं	हरेसहुं, हरेसमो, हरेसमु, हरेसम
	हरेसमि, हरिहिमि	हरिहिहुं, हरिहिमो, हरिहिमु, हरिहिम

मध्यम पुरुष	हरेसाहि, हरेससि, हरेसरसे हरिहिहि, हरिहिसि, हरिहिसे	हरेसदु, हरेसह, हरेसइत्था हरिहिहु, हरिहिह, हरिहित्था
अन्य पुरुष	हरेसइ, हरेसए हरिहिइ, हरिहिए	हरेसाहिं, हरेसन्ति हरिहिहिं, हरिहिन्ति

नोट- भविष्यत्काल के लिए पाठ 18 से 25 तक देखें। आकारान्त क्रियाओं के रूप पाठ 21 और 25 में देखें।

पाठ 82

क्रिया-रूप व प्रत्यय

अस = होना

वर्तमानकाल

एकवचन

बहुवचन

उत्तम पुरुष

अत्थि, मि

अत्थि, म्हो, म्ह

मध्यम पुरुष

अत्थि, सि

अत्थि

अन्य पुरुष

अत्थि

अत्थि

भूतकाल

एकवचन

बहुवचन

उत्तम पुरुष

आसि

आसि

मध्यम पुरुष

आसि

आसि

अन्य पुरुष

आसि

आसि

पाठ 83

(क) संज्ञा रूप

अकारान्त पुलिंग (देव)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	देव, देवा, देवु, देवो	देव, देवा
द्वितीया	देव, देवा, देवु	देव, देवा
तृतीया	देवेण, देवेणं, देवें	देवहिं, देवाहिं, देवेहिं
चतुर्थी	देव, देवा	देव, देवा
व	देवसु, देवासु	देवहं, देवाहं
षष्ठी	देवहो, देवाहो, देवरसु	
पंचमी	देवहे, देवाहे, देवहु, देवाहु	देवहुं, देवाहुं
सप्तमी	देवि, देवे	देवहिं, देवाहिं
सम्बोधन	देव, देवा, देवु, देवो	देव, देवा, देवहो, देवाहो

इकारान्त पुलिंग (हरि)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	हरि, हरी	हरि, हरी
द्वितीया	हरि, हरी	हरि, हरी
तृतीया	हरिएं, हरीएं, हरिं, हरीं	हरिहिं, हरीहिं
चतुर्थी	हरिण, हरीण, हरिणं, हरीणं	
व	हरि, हरी	हरि, हरी
षष्ठी		हरिहुं, हरीहुं
पंचमी	हरिहे, हरीहे	हरिहुं, हरीहुं
सप्तमी	हरिहि, हरीहि	हरिहिं, हरीहिं, हरिहुं, हरीहुं
सम्बोधन	हरि, हरी	हरि, हरी, हरिहो, हरीहो

ईकारान्त पुर्लिङ (गामणी)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	गामणी, गामणि	गामणी, गामणि
द्वितीया	गामणी, गामणि	गामणी, गामणि
तृतीया	गामणीएं, गामणिएं	गामणीहिं, गामणिहिं
	गामणीं, गामणिं	
	गामणीण, गामणिण	
	गामणीणं, गामणिणं	
चतुर्थी	गामणी, गामणि	गामणी, गामणि
व		गामणीहुं, गामणिहुं
षष्ठी		गामणीहं, गामणिहं
पंचमी	गामणीहे, गामणिहे	गामणीहुं, गामणिहुं
सप्तमी	गामणीहि, गामणिहि	गामणीहिं, गामणिहिं
		गामणीहुं, गामणिहुं
सम्बोधन	गामणी, गामणि	गामणी, गामणि
		गामणीहो, गामणिहो

उकारान्त पुर्लिङ (साहु)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	साहु, साहू	साहु, साहू
द्वितीया	साहु, साहू	साहु, साहू
तृतीया	साहुएं, साहूएं, साहुं, साहूं	साहुहिं, साहूहिं
	साहुण, साहूण, साहुण, साहूण	
चतुर्थी	साहु, साहू	साहु, साहू
व		साहुहुं, साहूहुं
षष्ठी		साहुहं, साहूहं
पंचमी	साहुहे, साहूहे	साहुहुं, साहूहुं
सप्तमी	साहुहि, साहूहि	साहुहिं, साहूहिं, साहुहुं, साहूहुं
सम्बोधन	साहु, साहू	साहु, साहू, साहुहो, साहूहो

अकारान्त पुलिंग (सयंभू)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	सयंभू, सयंभु	सयंभू, सयंभु
द्वितीया	सयंभू, सयंभु	सयंभू, सयंभु
तृतीया	सयंभूरं, सयंभुरं	सयंभूहि, सयंभुहि
	सयंभूं, सयंभुं	
	सयंभूण, सयंभुण	
	सयंभूण, सयंभुण	
चतुर्थी	सयंभू, सयंभु	सयंभू, सयंभु
व		सयंभूहं, सयंभुहं
षष्ठी		सयंभूहं, सयंभुहं
पंचमी	सयंभूहे, सयंभुहे	सयंभूहं, सयंभुहं
सप्तमी	सयंभूहि, सयंभुहि	सयंभूहि, सयंभुहि, सयंभूहं, सयंभुहं
सम्बोधन	सयंभू, सयंभु	सयंभू, सयंभु, सयंभूहो, सयंभुहो
अकारान्त नपुंसकलिंग (कमल)		
	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	कमल, कमला, कमलु'	कमल, कमला, कमलइं, कमलाइं
द्वितीया	कमल, कमला, कमलु	कमल, कमला, कमलइं, कमलाइं
तृतीया	कमलें, कमलेण, कमलेणं	कमलहिं, कमलाहिं, कमलेहिं
चतुर्थी	कमल, कमला	कमल, कमला
व	कमलहो, कमलाहो	कमलहं, कमलाहं
षष्ठी	कमलसु, कमलासु, कमलससु	
पंचमी	कमलहे, कमलाहे	कमलहुं, कमलाहुं
	कमलहु, कमलाहु	
सप्तमी	कमलि, कमले	कमलहिं, कमलाहिं
सम्बोधन	कमल, कमला	कमल, कमला
	कमलु	कमलहो, कमलाहो

1. अकारान्त नपुंसकलिंग शब्द में जब अन्त्य-अक्षर 'अ' होता है तब उसके प्रथमा व द्वितीया एकवचन में 'उ' प्रत्यय में अनुस्वार भी लगता है। जैसे - अच्छिअ = अच्छिउ (नपुंसकलिंग शब्द में अनुस्वार भी लगता है)।

इकारान्त नपुंसकलिंग-वारि

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	वारि, वारी	वारि, वारी, वारिं, वारीं
द्वितीया	वारि, वारी	वारि, वारी
		वारिं, वारीं
तृतीया	वारिं, वारीं, वारिएं, वारींएं	वारिहिं, वारीहिं
	वारिण, वारीण, वारिणं, वारीणं	
{ चतुर्थी	वारि, वारी	वारि, वारी
व		वारिहुं, वारीहुं
षष्ठी		वारिहं, वारीहं
पंचमी	वारिहे, वारीहे	वारिहुं, वारीहुं
सप्तमी	वारिहि, वारीहि	वारिहिं, वारीहिं, वारिहुं, वारीहुं
सम्बोधन	वारि, वारी	वारि, वारी, वारिं, वारीं
		वारिहो, वारीहो

उकारान्त नपुंसकलिंग-महु

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	महु, महू	महु, महू, महुं, महूं
द्वितीया	महु, महू	महु, महू, महुं, महूं
तृतीया	महुं, महूं, महुएं, महूएं	महुहिं, महूहिं
	महुण, महूण, महुणं, महूणं	
{ चतुर्थी	महु, महू	महु, महू
व		महुं, महूं
षष्ठी		महुहं, महूहं
पंचमी	महुहे, महूहे	महुहुं, महूहुं
सप्तमी	महुहि, महूहि	महुहिं, महूहिं, महुहुं, महूहुं
सम्बोधन	महु, महू	महु, महू, महुहो, महूहो

आकारान्त खीलिंग - कहा

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	कहा, कह	कहा, कह, कहाउ, कहउ कहाओ, कहओ
द्वितीया	कहा, कह	कहा, कह, कहाउ, कहउ कहाओ, कहओ
तृतीया	कहाए, कहए	कहाहिं, कहहिं
चतुर्थी व षष्ठी	कहा, कह कहाहे, कहहे	कहा, कह कहाहु, कहहु
पंचमी	कहाहे, कहहे	कहाहु, कहहु
सप्तमी	कहाहिं, कहहिं	कहाहिं, कहहिं
सम्बोधन	कहा, कह	कहा, कह, कहाउ, कहउ कहाओ, कहओ, कहहो, कहहो

इकारान्त खीलिंग - मङ्ग

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	मङ्ग, मई	मङ्ग, मई, मझउ, मईउ मझओ, मईओ
द्वितीया	मङ्ग, मई	मङ्ग, मई, मझउ, मईउ मझओ, मईओ
तृतीया	मङ्गए, मईए	मझहिं, मईहिं
चतुर्थी व षष्ठी	मङ्ग, मई मङ्गहे, मईहे	मङ्ग, मई मङ्गहु, मईहु
पंचमी	मङ्गहे, मईहे	मङ्गहु, मईहु
सप्तमी	मङ्गहिं, मईहिं	मङ्गहिं, मईहिं
सम्बोधन	मङ्ग, मई	मङ्ग, मई, मझउ, मईउ मझओ, मईओ, मझहो, मईहो

इकारान्त स्त्रीलिंग-लच्छी

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	लच्छी, लच्छि	लच्छी, लच्छि, लच्छीउ, लच्छिउ
द्वितीया	लच्छी, लच्छि	लच्छी, लच्छि, लच्छीउ, लच्छिउ
तृतीया	लच्छीए, लच्छिए	लच्छीहिं, लच्छिहिं
चतुर्थी	लच्छी, लच्छि	लच्छी, लच्छि
व	लच्छीहे, लच्छिहे	लच्छीहु, लच्छिहु
षष्ठी		
पंचमी	लच्छीहे, लच्छिहे	लच्छीहु, लच्छिहु
सप्तमी	लच्छीहिं, लच्छिहिं	लच्छीहिं, लच्छिहिं
सम्बोधन	लच्छी, लच्छि	लच्छी, लच्छि, लच्छीउ, लच्छिउ
		लच्छीओ, लच्छिओ
		लच्छीहो, लच्छिहो

उकारान्त स्त्रीलिंग-धेणु

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	धेणु, धेणू	धेणु, धेणू, धेणुउ, धेणूउ
द्वितीया	धेणु, धेणू	धेणुओ, धेणूओ
तृतीया	धेणुए, धेणूए	धेणुहिं, धेणूहिं
चतुर्थी	धेणु, धेणू	धेणु, धेणू
व	धेणुहे, धेणूहे	धेणुहु, धेणूहु
षष्ठी		
पंचमी	धेणुहे, धेणूहे	धेणुहु, धेणूहु
सप्तमी	धेणुहिं, धेणूहिं	धेणुहिं, धेणूहिं
सम्बोधन	धेणु, धेणू	धेणु, धेणू, धेणुउ, धेणूउ
		धेणुओ, धेणूओ, धेणुहो, धेणूहो

ऊकारान्त स्त्रीलिंग-बहू

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	बहू, बहु	बहू, बहु, बहूउ, बहुउ बहूओ, बहुओ
द्वितीया	बहू, बहु	बहू, बहु, बहूउ, बहुउ बहूओ, बहुओ
तृतीया	बहूए, बहुए	बहूहि, बहूहि
चतुर्थी	बहू, बहु	बहू, बहु
व	बहूहे, बहुहे	बहूहु, बहूहु
षष्ठी		
पंचमी	बहूहे, बहुहे	बहूहु, बहूहु
सप्तमी	बहूहि, बहूहि	बहूहि, बहूहि
सम्बोधन	बहू, बहु	बहू, बहु, बहूउ, बहुउ बहूओ, बहुओ, बहूओ, बहुओ

(ख) सर्वनाम रूप

पुर्लिंग - सव्व

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	सव्व, सव्वा, सव्वु, सव्वो	सव्व, सव्वा
द्वितीया	सव्व, सव्वा, सव्वु	सव्व, सव्वा
तृतीया	सव्वे, सव्वेण, सव्वेण	सव्वहि, सव्वाहि, सव्वेहि
चतुर्थी	सव्व, सव्वा	सव्व, सव्वा
व	सव्वसु, सव्वासु	सव्वहं, सव्वाहं
षष्ठी	सव्वहो, सव्वाहो, सव्वस्सु	
पंचमी	सव्वहां, सव्वाहां	सव्वहुं, सव्वाहुं
सप्तमी	सव्वहिं, सव्वाहिं	सव्वहिं, सव्वाहिं

नपुंसकलिंग - सव्व

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	सव्व, सव्वा, सव्वु	सव्व, सव्वा, सव्वइँ, सव्वाइँ
द्वितीया	सव्व, सव्वा, सव्वु	सव्व, सव्वा, सव्वइँ, सव्वाइँ
तृतीया	सव्वें, सव्वेण, सव्वेणं	सव्वहिं, सव्वाहिं, सव्वेहिं
चतुर्थी	सव्व, सव्वा	सव्व, सव्वा
व	सव्वसु, सव्वासु	सव्वहं, सव्वाहं
षष्ठी	सव्वहो, सव्वाहो, सव्वरसु	
पंचमी	सव्वहां, सव्वाहां	सव्वहुं, सव्वाहुं
सप्तमी	सव्वहिं, सव्वाहिं	सव्वहिं, सव्वाहिं

खीलिंग - सव्वा

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	सव्वा, सव्व	सव्वा, सव्व, सव्वाउ, सव्वउ सव्वाओ, सव्वओ
द्वितीया	सव्वा, सव्व	सव्वा, सव्व, सव्वाऊँ, सव्वउ सव्वाओ, सव्वओ
तृतीया	सव्वाए, सव्वए	सव्वाहिं, सव्वहिं
चतुर्थी	सव्वा, सव्व	सव्वा, सव्व
व	सव्वाहे, सव्वहे	सव्वाहु, सव्वहु
षष्ठी		
पंचमी	सव्वाहे, सव्वहे	सव्वाहु, सव्वहु
सप्तमी	सव्वाहिं, सव्वहिं	सव्वाहिं, सव्वहिं

1. सव्व (पुलिंग व नपुंसकलिंग) के रूप पंचमी एकवचन (4/355) और सप्तमी एकवचन (4/357) के अतिरिक्त पुलिंग 'देव' तथा नपुंसकलिंग 'कमल' के समान चलेंगे। सव्वा (खीलिंग) के रूप खीलिंग 'कहा' के समान चलेंगे।

पुल्लिंग - त (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	स, सा, सु, सो, त्रं, तं	त, ता
द्वितीया	त्रं, तं	त, ता
तृतीया	तें, तेण, तेणं	तहिं, ताहिं, तेहिं
चतुर्थी	त, ता	त, ता
व	तसु, तासु	तहं, ताहं
षष्ठी	तहो, ताहो, तसु	
पंचमी	तहां, ताहां	तहुं, ताहुं
सप्तमी	तहिं, ताहिं	तहिं, ताहिं

1. त (पु.) के रूप प्रथमा एकवचन, द्वितीया एकवचन, (4/360) षष्ठी एकवचन (4/358) के अतिरिक्त सब्ब (पु.) के अनुसार चलेंगे।

नपुंसकलिंग - त (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	त्रं, तं	त, ता, तइं, ताइं
द्वितीया	त्रं, तं	त, ता, तइं, ताइं
तृतीया	तें, तेण, तेणं	तहिं, ताहिं, तेहिं
चतुर्थी	त, ता	त, ता
व	तसु, तासु	तहं, ताहं
षष्ठी	तहो, ताहो, तसु	
पंचमी	तहां, ताहां	तहुं, ताहुं
सप्तमी	तहिं, ताहिं	तहिं, ताहिं

खीलिंग - ता (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	त्रं, तं, सा, स	ता, त, ताउ, तउ, ताओ, तओ
द्वितीया	त्रं, तं	ता, त, ताउ, तउ, ताओ, तओ
तृतीया	ताए, तए	ताहि, तहि
चतुर्थी	ता, त	ता, त
व	ताहे, तहे	ताहु, तहु
षष्ठी		
पंचमी	ताहे, तहे	ताहु, तहु
सप्तमी	ताहिं, तहिं	ताहिं, तहिं

पुल्लिंग - ज (जो)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	धुं, जु, ज, जा, जो	ज, जा
द्वितीया	धुं, जु, ज, जा	ज, जा
तृतीया	जें, जेण, जेणं	जहिं, जाहिं, जेहिं
चतुर्थी	ज, जा	ज, जा
व	जसु, जासु, जहो, जाहो	जहं, जाहं
षष्ठी	जस्सु	
पंचमी	जहां, जाहां	जहुं, जाहुं
सप्तमी	जहिं, जाहिं	जहिं, जाहिं

नपुंसकलिंग - ज (जो)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	धूं, जु	ज, जा, जइं, जाइं
द्वितीया	धूं, जु	ज, जा, जइं, जाइं
तृतीया	जें, जेण, जेणं	जहि, जाहिं, जेहिं
चतुर्थी	ज, जा	ज, जा
व	जसु, जासु, जहो, जाहो	जहं, जाहं
षष्ठी	जरसु	
पंचमी	जहां, जाहां	जहुं, जाहुं
सप्तमी	जहिं, जाहिं	जहिं, जाहिं

स्त्रीलिंग - जा (जो)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	धूं, जु	जा, ज, जाउ, जउ, जाओ, जओ
द्वितीया	धूं, जु	जा, ज, जाउ, जउ, जाओ, जओ
तृतीया	जाए, जए	जाहिं, जहिं
चतुर्थी	जा, ज	जा, ज
व	जाहे, जहे	जाहु, जहु
षष्ठी		
पंचमी	जाहे, जहे	जाहु, जहु
सप्तमी	जाहिं, जहिं	जाहिं, जहिं

पुल्लिंग - क (कौन)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	क, का, कु, को	क, का
द्वितीया	क, का, कु	क, का
तृतीया	कें, केण, केणं	कहिं, काहिं, केहिं
चतुर्थी	क, का	क, का
व	कसु, कासु, कहो, काहो	कहं, काहं
षष्ठी	कस्यु	
पंचमी	कहां, काहां, किहे	कहुं, काहुं
सप्तमी	कहिं, काहिं	कहिं, काहिं

नपुंसकलिंग - क (कौन)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	क, का, कु	क, का, कइं, काइं
द्वितीया	क, का, कु	क, का, कइं, काइं
तृतीया	कें, केण, केणं	कहिं, काहिं, केहिं
चतुर्थी	क, का	क, का
व	कसु, कासु	कहं, काहं
षष्ठी	कहो, काहो, कस्यु	
पंचमी	कहां, काहां, किहे	कहुं, काहुं
सप्तमी	कहिं, काहिं	कहिं, काहिं

स्त्रीलिंग - का (कौन)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	का, क	का, क, काउ, कउ काओ, कओ
द्वितीया	का, क	का, क, काउ, कउ काओ, कओ
तृतीया	काए, कए	काहिं, कहिं
चतुर्थी व	का, क	का, क
षष्ठी	काहे, कहे	काहु, कहु
पंचमी	काहे, कहे	काहु, कहु
सप्तमी	काहिं, कहिं	काहिं, कहिं

पुलिंग - एत (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एहो	एइ
द्वितीया	एहो	एइ
तृतीया	एतें, एतेण, एतेणं	एतहिं; एताहिं, एतेहिं
चतुर्थी व	एत, एता	एत, एता
षष्ठी	एतसु, एतासु	एतहं, एताहं
पंचमी	एतहो, एताहो, एतस्सु	एतहुं, एताहुं
सप्तमी	एतहिं, एताहिं	एतहिं, एताहिं

नपुंसकलिंग - एत (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एहु	एइ
द्वितीया	एहु	एइ
तृतीया	एते, एतेण, एतेणं	एताहिं, एताहिं, एतेहिं
चतुर्थी	एत, एता	एत, एता
व	एतसु, एतासु	एतहं, एताहं
षष्ठी	एतहो, एताहो, एतस्सु	
पञ्चमी	एतहां, एताहां	एतहुं, एताहुं
सप्तमी	एतहिं, एताहिं	एतहिं, एताहिं

स्त्रीलिंग - एता (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एह	एइ
द्वितीया	एह	एइ
तृतीया	एताए, एतए	एताहिं, एतहिं
चतुर्थी	एता, एत	एता, एत
व	एताहे, एतहे	एताहुं, एतहुं
षष्ठी		
पञ्चमी	एताहे, एतहे	एताहुं, एतहुं
सप्तमी	एताहिं, एतहिं	एताहिं, एतहिं

पुर्लिंग - इम (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	इम, इमा, इमु, इमो	इम, इमा
द्वितीया	इम, इमा, इमु	इम, इमा
तृतीया	इमें, इमेण, इमेणं	इमहिं, इमाहिं, इमेहिं
{ चतुर्थी	इम, इमा	इम, इमा
व	इमसु, इमासु	इमहं, इमाहं
षष्ठी	इमहो, इमाहो, इमस्सु	
पंचमी	इमहां, इमाहां	इमहुं, इमाहुं
सप्तमी	इमहिं, इमाहिं	इमहिं, इमाहिं

नपुसंकलिंग - इम (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	इमु	इम, इमा, इमइ, इमाइ
द्वितीया	इमु	इम, इमा, इमइ, इमाइ
तृतीया	इमें, इमेण, इमेणं	इमहिं, इमाहिं, इमेहिं
{ चतुर्थी	इम, इमा	इम, इमा
व	इमसु, इमासु	इमहं, इमाहं
षष्ठी	इमहो, इमाहो, इमस्सु	
पंचमी	इमहां, इमाहां	इमहुं, इमाहुं
सप्तमी	इमहिं, इमाहिं	इमहिं, इमाहिं

खीलिंग - इमा (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	इमा, इम्	इमा, इम, इमाउ, इमउ
द्वितीया	इमा, इम	इमाओ, इमओ
तृतीया	इमाए, इमए	इमाहिं, इमहिं
चतुर्थी व षष्ठी	इमा, इम इमाहे, इमहे	इमा, इम इमाहु, इमहु
पंचमी	इमाहे, इमहे	इमाहु, इमहु
सप्तमी	इमाहिं, इमहिं	इमाहिं, इमहिं

पुलिंग - आय (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	आय, आया, आयु, आयो	आय, आया
द्वितीया	आय, आया, आयु	आय, आया
तृतीया	आयें, आयेण	आयहिं, आयहिं
चतुर्थी व षष्ठी	आय, आया आयसु, आयासु आयहो, आयाहो	आय, आया आयहं, आयाहं
पंचमी	आयसु	आयहुं, आयाहुं
सप्तमी	आयहां, आयाहां	आयहिं, आयाहिं
	आयहिं, आयाहिं	आयहिं, आयाहिं

नपुंसकलिंग - आय (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	आय, आया	आय, आया
	आयु	आयइं, आयाइं
द्वितीया	आय, आया	आय, आया
	आयु	आयइं, आयाइं
तृतीया	आयें	आयहिं, आयाहिं
	आयेण, आयेणं	आयेहि
{ चतुर्थी	आय, आया	आय, आया
व	आयसु, आयासु	आयहं, आयाहं
षष्ठी	आयहो, आयाहो	
	आयस्सु	
पंचमी	आयहां, आयाहां	आयहुं, आयाहुं
सप्तमी	आयहिं, आयाहिं	आयहिं, आयाहिं

खीलिंग - आया (यह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	आया, आय	आया, आय
		आयाउ, आयउ
		आयाओ, आयओ
द्वितीया	आया, आय	आया, आय
		आयाउ, आयउ
		आयाओ, आयओ
तृतीया	आयाए, आयए	आयाहिं, आयहिं
{ चतुर्थी	आया, आय	आया, आय
व	आयहे, आयहे	आयाहु, आयहु
षष्ठी		
पंचमी	आयहे, आयहे	आयाहु, आयहु
सप्तमी	आयहिं, आयहिं	आयाहिं, आयहिं

पुर्लिंग - अदस्-अमु (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	अमु, अमू	ओइ
द्वितीया	अमु, अमू	ओइ
तृतीया	अमुएं, अमूएं, अमुं, अमूं	अमुहिं, अमूहिं
	अमुण, अमूण, अमुणं, अमूणं	
चतुर्थी	अमु, अमू	अमु, अमू
व		अमुहुं, अमूहुं
षष्ठी		अमुहं, अमूहं
पंचमी	अमुहे, अमूहे	अमुहुं, अमूहुं
सप्तमी	अमुहिं, अमूहिं	अमुहिं, अमूहिं
		अमुहुं, अमूहुं

नपुंसकतिंग - अमु (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	अमु, अमू	ओइ
द्वितीया	अमु, अमू	ओइ
तृतीया	अमुएं, अमूएं, अमुं, अमूं	अमुहिं, अमूहिं
	अमुण, अमूण, अमुणं, अमूणं	
चतुर्थी	अमु, अमू	अमु, अमू
व		अमुहुं, अमूहुं
षष्ठी		अमुहं, अमूहं
पंचमी	अमुहे, अमूहे	अमुहुं, अमूहुं
सप्तमी	अमुहिं, अमूहिं	अमुहिं, अमूहिं
		अमुहुं, अमूहुं

खीलिंग - अमु (वह)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	अमु, अमू	ओइ
द्वितीया	अमु, अमू	ओइ
तृतीया	अमुए, अमूए	अमुहिं, अमूहिं
{ चतुर्थी	अमु, अमू	अमु, अमू
{ व	अमुहे, अमूहे	अमुह, अमूह
{ षष्ठी		
पंचमी	अमुहे, अमूहे	अमुह, अमूह
सप्तमी	अमुहिं, अमूहिं	अमुहिं, अमूहिं

पुलिंग - कवण (कौन, क्या, कौनसा)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	कवण, कवणा, कवणु, कवणो	कवण, कवणा
द्वितीया	कवण, कवणा, कवणु	कवण, कवणा
तृतीया	कवणे, कवणेण, कवणेणं	कवणहिं, कवणाहिं, कवणेहिं
{ चतुर्थी	कवण, कवणा	कवण, कवणा
{ व	कवणसु, कवणासु	कवणह, कवणाह
{ षष्ठी	कवणहो, कवणाहो, कवणस्सु	
पंचमी	कवणहां, कवणाहां	कवणहुं, कवणाहुं
सप्तमी	कवणहिं, कवणाहिं	कवणहिं, कवणाहिं

नपुंसकलिंग - कवण (कौन, क्या, कौनसा)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	कवण, कवणा, कवणु	कवण, कवणा, कवणाइ, कवणाइ
द्वितीया	कवण, कवणा, कवणु	कवण, कवणा, कवणाइ, कवणाइ
तृतीया	कवणें, कवणोण, कवणेण	कवणहिं, कवणाहिं, कवणेहिं
चतुर्थी	कवण, कवणा	कवण, कवणा
व	कवणसु, कवणासु	कवणहं, कवणाहं
षष्ठी	कवणहो, कवणाहो, कवणस्सु	
पंचमी	कवणहां, कवणाहां	कवणहुं, कवणाहुं
सप्तमी	कवणहिं, कवणाहिं	कवणहिं, कवणाहिं

खीलिंग - कवणा (कौन, क्या, कौनसा)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	कवणा, कवण	कवणा, कवण, कवणाउ, कवणउ
द्वितीया	कवणा, कवण	कवणाओ, कवणओ
तृतीया	कवणाए, कवणए	कवणा, कवण, कर्वणाउ, कवणउ
चतुर्थी	कवणा, कवण	कवणाओ, कवणओ
व	कवणहे, कवणहे	कवणाहु, कवणहु
षष्ठी		
पंचमी	कवणहे, कवणहे	कवणाहु, कवणहु
सप्तमी	कवणहिं, कवणहिं	कवणहिं, कवणहिं

तीनों लिंगों में - अम्ह (मैं)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	हउं	अम्हे, अम्हइं
द्वितीया	मइं	अम्हे, अम्हइं
तृतीया	मइं	अम्हेहि
चतुर्थी		
व	महु, मज्जु	अम्हहं
षष्ठी		
पंचमी	महु, मज्जु	अम्हहं
सप्तमी	मइं	अम्हासु

तीनों लिंगों में - तुम्ह (तुम)

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	तुहुं	तुम्हे, तुम्हइं
द्वितीया	पइं, तइं	तुम्हे, तुम्हइं
तृतीया	पइं, तइं	तुम्हेहि
चतुर्थी		
व	तउ, तुज्जा, तुध्र	तुम्हहं
षष्ठी		
पंचमी	तउ, तुज्जा, तुध्र	तुम्हहं
सप्तमी	पइं, तइं	तुम्हासु

तीनों लिंगों में - काइं (कौन, क्या, कौनसा)

सभी वचनों, विभक्तियों एवं लिंगों में 'काइं' सदैव काइं ही रहता है।²

1. हेमचन्द्र की अपभ्रंश व्याकरण के अनुसार ऊपर संज्ञा व सर्वनामों के रूप (जो सूत्रों से पलित हैं) दिए गए हैं।
2. अपभ्रंश भाषा का अध्ययन, द्वारा वीरेन्द्र श्रीवास्तव, पृष्ठ, 180।

(ग) संख्यावाची रूप

पुलिंग - एग, एआ, एक्क

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एग, एआ, एक्क	एग, एआ, एक्क
	एगा, एआ, एक्का	एगा, एआ, एक्का
	एगु, एउ, एक्कु	
	एगो, एओ, एक्को	
द्वितीया	एग, एआ, एक्क	एग, एआ, एक्क
	एगा, एआ, एक्का	एगा, एआ, एक्का
	एगु, एउ, एक्कु	
तृतीया	एर्गें, एर्आं, एक्कें	एगहिं, एआहिं, एक्काहिं
	एगेण, एएण, एक्केण	एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं
	एगेण, एएण, एक्केण	एगेहिं, एएहिं, एक्केहिं
चतुर्थी	एग, एआ, एक्क	एग, एआ, एक्क
	एगा, एआ, एक्का	एगा, एआ, एक्का
	एगसु, एअसु, एक्कासु	एगाह, एआह, एक्काह
	एगासु, एआसु, एक्कासु	एगाह, एआह, एक्काह
	एगाहो, एआहो, एक्काहो	
	एगाहो, एआहो, एक्काहो	
	एगरसु, एअरसु, एक्करसु	
पंचमी	एगाहां, एआहां, एक्काहां	एगाहुं, एआहुं, एक्काहुं
	एगाहां, एआहां, एक्काहां	एगाहुं, एआहुं, एक्काहुं
सप्तमी	एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं	एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं
	एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं	एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं

नपुंसकलिंग - एग, एअ, एक्क

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एग, एअ, एक्क एगा, एआ, एक्का एगु, एउ, एक्कु	एग, एअ, एक्क एगा, एआ, एक्का एगाइं, एआइं, एक्काइं
द्वितीया	एग, एअ, एक्क एगा, एआ, एक्का एगु, एउ, एक्कु	एग, एअ, एक्क एगा, एआ, एक्का एगाइं, एआइं, एक्काइं
तृतीया	एगें, एएं, एक्कें एगोण, एएण, एक्केण एगोणं, एएणं, एक्केणं	एगहिं, एअहिं, एक्कहिं एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं एगोहिं, एएहिं, एक्केहिं
चतुर्थी	एग, एअ, एक्क	एग, एअ, एक्क
व	एगा, एआ, एक्का	एगा, एआ, एक्का
षष्ठी	एगसु, एअसु, एक्कसु एगासु, एआसु, एक्कासु एगहो, एअहो, एक्कहो एगाहो, एआहो, एक्काहो एगस्सु, एअरस्सु, एक्कस्सु	एगहं, एअहं, एक्कहं एगाहं, एआहं, एक्काहं एगाहो, एआहो, एक्काहो
पंचमी	एगहां, एअहां, एक्कहां एगाहां, एआहां, एक्काहां	एगहुं, एअहुं, एक्कहुं एगाहुं, एआहुं, एक्काहुं
सप्तमी	एगहिं, एअहिं, एक्कहिं एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं	एगहिं, एअहिं, एक्कहिं एगाहिं, एआहिं, एक्काहिं

स्त्रीलिंग - एगा, एआ, एकका

	एकवचन	बहुवचन
प्रथमा	एगा, एआ, एकका	एगा, एआ, एकका
	एग, एअ, एकक	एग, एअ, एकक
		एगाउ, एआउ, एककाउ
		एगउ, एअउ, एककउ
		एगाओ, एआओ, एककाओ
		एगओ, एअओ, एककओ
द्वितीया	एगा, एआ, एकका	एगा, एआ, एकका
	एग, एअ, एकक	एग, एअ, एकक
		एगाउ, एआउ, एककाउ
		एगउ, एअउ, एककउ
		एगाओ, एआओ, एककाओ
		एगओ, एअओ, एककओ
तृतीया	एगाए, एआए, एककाए	एगाहि, एआहि, एककाहि
	एगए, एअए, एककए	एगहि, एअहि, एककहि
चतुर्थी	एगा, एआ, एकका	एगा, एआ, एकका
ब	एग, एअ, एकक	एग, एअ, एकक
षष्ठी	एगाहे, एआहे, एककाहे	एगाहु, एआहु, एककाहु
	एगहे, एअहे, एककहे	एगहु, एअहु, एककहु
पंचमी	एगाहे, एआहे, एककाहे	एगाहु, एआहु, एककाहु
	एगहे, एअहे, एककहे	एगहु, एअहु, एककहु
सप्तमी	एगाहिं, एआहिं, एककाहिं	एगाहिं, एआहिं, एककाहिं
	एगहिं, एअहिं, एककहिं	एगहिं, एअहिं, एककहिं

दु , दो , बे (तीनों लिंगों में)

बहुवचन	
प्रथमा	दुवे, दोणि, दुणि, वेणि, विणि, दो, बे
द्वितीया	दुवे, दोणि, दुणि, वेणि, विणि, दो, बे
तृतीया	दोहि, दोहिं, दोहिं, वेहि, वेहिं, वेहिं
चतुर्थी	दोणह, दोणहं, दुणह, दुणहं, वेणह, वेणहं, विणहं
	दुतो, दुओ, दोउ, दोहिन्तो, दोसुन्तो, वित्तो
	वेओ, वेउ, वेहिन्तो
पंचमी	दोसु, दोसुं, वेसु, वेसुं
सप्तमी	

तिण्ण (तीनों लिंगों में)

बहुवचन	
प्रथमा	तिणि
द्वितीया	तिणि
तृतीया	तीहि, तीहिं, तीहिं
चतुर्थी	तीणह, तीणहं
	तित्तो, तीआ, तीउ, तीहिन्तो, तीसुन्तो
	तीसु, तीसुं
पंचमी	
सप्तमी	

चउ (तीनों लिंगों में)

बहुवचन

प्रथमा	चत्तारो, चउरो, चत्तारि
द्वितीया	चत्तारो, चउरो, चत्तारि
तृतीया	चऊहि, चऊहिं, चऊहिं
चतुर्थी	
व	चउणह, चउणहं
षष्ठी	
पंचमी	चउत्तो, चऊओ, चऊउ, चऊहिन्तो, चऊसुन्तो, चउओ, चउ
	चउहिन्तो, चउसुन्तो
सप्तमी	चऊसु, चऊसुं, चउसु, चउसुं

पंच (तीनों लिंगों में)

बहुवचन

प्रथमा	पंच
द्वितीया	पंच
तृतीया	पंचहि, पंचहिं, पंचहिं
चतुर्थी	
व	पंचणह, पंचणहं
षष्ठी	
पंचमी	पंचत्तो, पंचाओ, पंचाउ, पंचाहि, पंचाहिन्तो
	पंचासुन्तो, पंचेहि
सप्तमी	पंचसु, पंचसुं

छ (तीनों लिंगों में)

बहुवचन	
प्रथमा	छ
द्वितीया	छ
तृतीया	छहि, छहिं, छहिं
चतुर्थी	छण्ह, छण्हं
	छओ, छउ, छहिन्तो, छसुन्तो
	छसु, छसुं

सात (तीनों लिंगों में)

बहुवचन	
प्रथमा	सत्त
द्वितीया	सत्त
तृतीया	सत्तहि, सत्तहिं, सत्तहिं
चतुर्थी	सत्तण्ह, सत्तण्हं
	सत्ताओ, सत्तउ, सत्तहिन्तो, सत्तसुन्तो
	सत्तसु, सत्तसुं

अद्धु (तीनों लिंगों में)

बहुवचन

प्रथमा	अद्धु
द्वितीया	अद्धु
तृतीया	अद्धहि, अद्धहिं, अद्धहिँ
चतुर्थी	
व	अद्धण्ह, अद्धण्हं
षष्ठी	
पंचमी	अद्धाओ, अद्धाउ, अद्धाहिन्तो, अद्धासुन्तो
सप्तमी	अद्धसु, अद्धसुं

णव, नव (तीनों लिंगों में)

बहुवचन

प्रथमा	णव
द्वितीया	णव
तृतीया	णवहि, णवहिं, णवहिँ
चतुर्थी	
व	णवण्ह, णवण्हं
षष्ठी	
पंचमी	णवाओ, णवाउ, णवाहिन्तो, णवासुन्तो
सप्तमी	णवसु, णवसुं

दह, दस (तीनों लिंगों में)

	बहुवचन
प्रथमा	दह, दस
द्वितीया	दह, दस
तृतीया	दहहि, दहहिं, दहहिं, दसहि, दसहिं, दसहिं
{ चतुर्थी	
व	दहणह, दहणहं, दसणह, दसणहं
षष्ठी	
पंचमी	दहाओ, दहाउ, दहाहिन्तो, दहासुन्तो दसाओ, दसाउ, दसाहिन्तो, दसासुन्तो
सप्तमी	दहसु, दहसुं, दससु, दससुं

हेमचन्द्र के अनुसार
अपभ्रंश वे
संज्ञा-शब्द-रूपों के
प्रत्यय (विभक्ति चिह्न)

पुलिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ
0	0	0	0
0→आ	0→ई	0→इ	0→ऊ
अ→उ			
अ→ओ			

नपुंसकलिंग

कमल - अ	वारि - इ	महु - उ	-
0	0	0	
0→आ	0→ई	0→ऊ	
अ→उ			
अन्त्य 'अ'→उ			

खीलिंग

कहा - अ	माइ - ई	लच्छी - ई	धैणु - उ	बहू - ऊ
0	0	0	0	0
0→आ	0→ई	0→इ	0→ऊ	0→ऊ

प्रथमा बहुवचन

पुलिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ	संयम् - ऊ
०	०	०	०	०
०→आ	०→ई	०→इ	०→ऊ	०→उ

न्युंसकलिंग

कमल - आ	बारि - ई	-	महु - उ
०, ०→आ	०, ०→ई	-	०, ०→ऊ
०→इ	०→ई	-	०→उ

अपभ्रंश रचना सौरभ

स्त्रीलिंग

कहा - आ	मझ - ई	लच्छी - ई	धैण - उ
०, ०→अ	०, ०→ई	०, ०→इ	०, ०→ऊ
उ, उ→अउ	उ, उ→ईउ	उ, उ→इउ	उ, उ→ऊउ

ओ, ओ→अओ	ओ, ओ→ईओ	ओ, ओ→इओ	ओ, ओ→ऊओ
---------	---------	---------	---------

पुलिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ	संयम् - ऊ
0	0	0	0	0
0 → आ	0 → ई	0 → ऊ	0 → उ	-
अ → उ	-	-	-	-

नपुंसकर्तिंग

कमल - अ	बारि - इ	-	महु - उ	-
0	0	0	0	0
0 → आ	0 → ई	0 → ऊ	0 → उ	-
अ → उ	-	-	-	-
अन्त्य 'अ' → उ	-	-	-	-

खींलिंग

कहा - आ	मइ - इ	तच्छी - ई	धेणु - उ	बहू - ऊ
0	0	0	0	0
0 → आ	0 → ई	0 → ऊ	0 → उ	0 → ऊ

अपभ्रंश रचना सौरभ

द्वितीया बहुवचन

पुर्लिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ	संयम्भू - ऊ
0	0	0	0	0
0→आ	0→ई	0→ई	0→ऊ	0→ऊ

अपभ्रंश रचना सौरभ

नपुंसकलिंग

कमल - अ	वारि - ई	महु - उ
0, 0→आ	0, 0→ई	0, 0→ऊ
ई	ई	ऊ
ई→आई	ई→ईई	ऊ→ऊऊ

लोलिंग

कहा - आ	मह - इ	तनही - ई	धेणु - उ	बहु - ऊ
0, 0→अ	0, 0→ई	0, 0→ऊ	0, 0→ऊ	0, 0→ऊ
उ, उ→अउ	उ, उ→ईउ	उ, उ→ऊउ	उ, उ→ऊउ	उ, उ→ऊउ
ओ, ओ→अओ	ओ, ओ→ईओ	ओ, ओ→ऊओ	ओ, ओ→ऊओ	ओ, ओ→ऊओ

पुलिंग

देव - आ	हरि - ह	गमणी - ई	साहु - उ
अ→ए→ई	ऐ, ए→ईए	ऐ, ए→ऊए	ऐ, ए→उए
ण→एण	(.), (.)→ई	(.), (.)→ऊ	(.), (.)→उ
णं→एणं	ए, ए→ईण	ए, ए→ऊण	ए, ए→उण

नपुंसकर्तिंग

कमल - आ	बारि - ह	-	महु - उ
अ→ए→ई	ऐ, ए→ईए	ऐ, ए→ऊए	ऐ, ए→उए
ण→एण	(.), (.)→ई	(.), (.)→ऊ	(.), (.)→उ
णं→एणं	ए, ए→ईण	ए, ए→ऊण	ए, ए→उण

खीलिंग

कहा - आ	मङ - ई	लच्छी - ई	धेणु - उ
ए	ए	ए	ए
ए→अए	ए→ईए	ए→ऊए	ए→उए

अपभ्रंश रचना सौरभ

त्रुटीया बहुवचन

पुल्लिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ
हि	हि	हि	हि
हि→आहि	हि→ईहि	हि→इहि	हि→ऊहि
हि-एहि			

नपुंसकलिंग

कमल - अ	बारि - इ	माहु - उ
हि	हि	हि
हि→आहि	हि→ईहि	हि→ऊहि
हि→एहि		

स्त्रीलिंग

कहा - आ	मङ - ई	धोणु - उ
हि	हि	हि
हि→आहि	हि→ईहि	हि→ऊहि

अपभ्रंश रचना सौरभ

199

चतुर्थी व षष्ठी एकवचन

पुलिंग देव - अ ०, ०→आ सु, सु→आसु हो, हो→आहो स्तु	हरि - इ ० ०→इ हो, हो→आहो स्तु	गामणी - ई ० ०→ई हो, हो→आहो स्तु	साहु - उ ० ०→उ हो, हो→आहो स्तु	संभू - ऊ ० ०→ऊ हो, हो→आहो स्तु
नपुंसकलिंग कमल - आ ०, ०→आ सु, सु→आसु हो, हो→आहो स्तु	वारि - इ ० ०→इ हो, हो→आहो स्तु	महु - उ ० ०→उ हो, हो→आहो स्तु	महु - ई ० ०→ई हो, हो→आहो स्तु	धेणु - उ ०, ०→उ हो, हो→आहो हो, हो→आहो स्तु
खीलिंग कहा - आ ०, ०→अ हो, हो→अहो	मइ - इ ०, ०→ई हो, हो→ईहो	लच्छी - ई ०, ०→ई हो, हो→ईहो	धेणु - ऊ ०, ०→ऊ हो, हो→ऊहो	बहू - ऊ ०, ०→ऊ हो, हो→ऊहो

चतुर्थी व षष्ठी बहुवचन

पुर्णिंगा

देव - आ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ
0, 0 → आ	0, 0 → ई	0, 0 → ई	0, 0 → उ
हं, हं → आहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं

नपुंसकर्तिंगा

कमल - आ	बारि - ई	महु - उ	धेणु - उ
0, 0 → आ	0, 0 → ई	0, 0 → ऊ	0, 0 → ऊ
हं, हं → आहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं

खोलिंगा

कहा - आ	मङ - ई	लच्छी - ई	बहु - ऊ
0, 0 → आ	0, 0 → ई	0, 0 → ऊ	0, 0 → ऊ
हं, हं → आहं	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं
	हं, हं → ईहं	हं, हं → ऊहं	हं, हं → ऊहं

पंचमी एकवचन

पुर्विंग

देव - अ
है, है→आहे
हु, हु→आहु-

हरि - इ
है
है→ईहे

गामणी - इ
है
है→इहे
है→उहे

नपुंसकलिंग

कमल - अ
है, है→आहे
हु, हु→आहु

मटु - इ
है
है→ऊहे

साहु - उ
है
है→ऊहे

खीलिंग

कहा - आ
है
है→ईहे

धेणु - उ
है
है→ऊहे

बहू - ऊ
है
है→उहे

पञ्चमी बहुवचन

पुलिंग

अपभ्रंश रचना सौरभ

देव - अ
। ॥ ॥ → आह

हरि - ३
। ॥ ॥ → देह

गामणी - ३
। ॥ ॥ → देह

सयंभू - ५
। ॥ ॥ → तेह

नापुंसकलिंग

बारि - ३
। ॥ ॥ → तेह

महेरी - ३
। ॥ ॥ → तेह

साहु - ३
। ॥ ॥ → तेह

त्रीलिंग

मह - ३
। ॥ ॥ → तेह

धणु - ३
। ॥ ॥ → तेह

तेज - ५
। ॥ ॥ → तेह

कमल - अ
। ॥ ॥ → आह

कहा - आ
। ॥ ॥ → आह

सप्तमी एकवचन

पुर्लिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहू - उ
अ→इ	हि	हि	हि
अ→ए	हि→ईहि	हि→ईहि	हि→ऊहि

नपुंसकतिंग

कमल - अ	बारि - इ	मटु - उ
अ→इ	हि	हि
अ→ए	हि→ईहि	हि→ऊहि

खोलिंग

कहा - आ	मङ - ई	लच्छी - ई	धेणु - उ
हि, हि→अहि	हि, हि→ईहि	हि, हि→इहि	हि, हि→उहि
हि, हि→अहि	हि, हि→ईहि	हि, हि→इहि	हि, हि→उहि

साप्तमी बहुवचन

पूर्विका

देव - अ	हरि - ३ हि हिं→आहि	गामणी - ३ हि, हि→इहि हुं→इहुं	साहु - ३ हि, हि→ओहि हुं→उहुं	सध्यभू - ऊ हि, हि→उहि हुं→उहुं
नपुंसकलिंग				
कमल - अ	बारि - ३ हि हिं→आहि	महु - ३ हि, हि→ओहि हुं→ओहुं	महु - ३ हि, हि→ओहि हुं→ओहुं	बहु - ३ हि हिं→उहि
खीलिंग	कहा - आ हि हिं→अहि	लच्छी - ३ हि हि→शहि	धैणु - ३ हि हिं→ओहि	

अपभ्रंश रचना सौरभ

205

पुर्लिंग

देव - अ	हरि - इ	गामणी - ई	साहु - उ	संयम्भू - ऊ
0	0	0	0	0
0 → आ	0 → ई	0 → ई	0 → ऊ	0 → ऊ
अ → उ				
अ → ओ				

नांगुसकलिंग

कमल - अ	बारि - इ	-	महु - उ
0	0	0	0
0 → आ	0 → ई	0 → ऊ	0 → ऊ
अ → उ			
अन्त्य 'अ' → ऊ			

लीलिंग

कहा - अ	मइ - इ	लच्छी - ई	धेणु - उ	बहू - ऊ
0	0	0	0	0
0 → अ	0 → ई	0 → ऊ	0 → ऊ	0 → ऊ

अपभ्रंश रचना सौरभ

संबोधन बहुवचन

पुलिंग

देव - अ	हरि - इ	गमणी - ई	साहु - उ	संयभू - ऊ
0, 0→आ	0, 0→ई	0, 0→ई	0, 0→ऊ	0, 0→उ

हो, हो→आहो हो, हो→ईहो हो, हो→इहो हो, हो→ऊहो हो, हो→उहो

नपुंसकलिंग

कमल - अ	बारि - ई	-	मटु - उ	-
0, 0→आ	0, 0→ई	0, 0→ई	0, 0→ऊ	0, 0→उ

हे, हे→आई हे, हे→ईहे हे, हे→इहे हे, हे→ऊहे हे, हे→उहे

अपभ्रंश रचना सौरभ

207

खीरिंग

कहा - आ	मड़ - ई	तच्छी - ई	धेणु - उ	बहू - ऊ
0, 0→अ	0, 0→ई	0, 0→ई	0, 0→ऊ	0, 0→उ

उ, उ→अउ उ, उ→ईउ उ, उ→इउ उ, उ→ऊउ उ, उ→उउ

ओ, ओ→ओ ओ, ओ→ईओ ओ, ओ→ओ ओ, ओ→ऊओ ओ, ओ→उओ

हो, हो→अहो हो, हो→ईहो हो, हो→इहो हो, हो→ऊहो हो, हो→उहो

परिशिष्ट - 1

संज्ञा-कोष

अपभ्रंश रचना सौरभ में प्रयुक्त संज्ञा शब्द

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
1	अंसु	आँसू	नपु.	116
2	अच्छि	आँख	नपु.	116
3	अट्ठि	हड्डी	नपु.	116
4	अप्पलद्धि	आत्मलाभ	स्त्री	116
5	अरि	शत्रु	पु.	109
6	अवहि	समय की सीमा	ख्ली	116
7	असण	भोजन	नपु.	56
8	अहिलासा	अभिलाषा	ख्ली	63
9	आंखि	आँख	ख्ली	116
10	आउ	आयु	नपु.	116
11	आगम	शाख	पु.	48
12	आगि	आग	ख्ली	116
13	आणा	आज्ञा	ख्ली	63
14	इत्थी	ख्ली	ख्ली	116
15	उदग	जल	नपु.	56
16	उप्पत्ति	जन्म	ख्ली	116
17	कइ	कवि	पु.	109
18	कट्ठ	काठ	नपु.	56
19	कडच्छु	कर्द्दी, चमच्ची	ख्ली	117
20	कण्डू	खाज	ख्ली	117
21	कन्ना	कन्या	ख्ली	63
22	कमल	कमल का फूल	नपु.	58

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
23	कमला	लक्ष्मी	स्त्री.	63
24	कम्म	कर्म	नपु.	56
25	कयंत	मृत्यु	पु.	48
26	करह	ऊँट	पु.	48
27	करि	हाथी	पु.	109
28	करुणा	दया	स्त्री.	63
29	करेणु	हाथी	पु.	109
30	कलसिया	छोटा घड़ा	स्त्री.	63
31	कहा	कथा	स्त्री.	63
32	कुब्कुर	कुता	पु.	48
33	कूब	कुआ	पु.	48
34	केसरि	रिंह	पु.	109
35	खज्जू	खुजली	स्त्री.	117
36	खलपू	खलियान साफ	पु.	117
		करने वाला		
37	खीर	दूध	नपु.	56
38	खेत	खेत	नपु.	56
39	गंगा	गंगा	स्त्री.	63
40	गंथ	पुस्तक	पु.	48
41	गङ्गा	खड़ा	स्त्री.	63
42	गव्व	गर्व	पु.	48
43	गाण	गीत	नपु.	56
44	गाम	गाँव	पु.	48
45	गामणी	गाँव का मुखिया	पु.	117
46	गिरि	पर्वत	पु.	109
47	गुरु	गुरु	पु.	109

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
48	गुहा	गुफा	स्त्री.	63
49	घय	घी	नपु.	56
50	घर	मकान	पु.	48
51	चंचु	चोंच	स्त्री.	117
52	चमू	सैन्य	स्त्री.	117
53	छिक्क	छींक	नपु.	56
54	जइ	यति	पु.	109
55	जउणा	यमुना	स्त्री.	63
56	जंतु	प्राणी	पु.	109
57	जंबु	जामुन	पु.	109
58	जंदू	जामुन का पेड़	स्त्री.	117
59	जणेर	बाप	पु.	48
60	जणेरी	माता	स्त्री.	116
61	जरा	बुदापा	स्त्री.	63
62	जाआ	पल्लि	स्त्री.	63
63	जाणु	घुटना	नपु.	116
64	जामाउ	दामाद	पु.	109
65	जीवण	जीवन	नपु.	56
66	जुवइ	युवती	स्त्री.	116
67	जूआ	जुआ	नपु.	56
68	जोगि	योगी	पु.	109
69	जोव्वण	यौवन	नपु.	56
70	झुंपडा	झोपड़ी	स्त्री.	63
71	डाइणी	चुडैल	स्त्री.	116
72	णणन्दा	नणद	स्त्री.	63
73	णम्मया	नर्मदा	स्त्री.	63

अपभ्रंश रचना सौरभ

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
74	ण्यरज्जन	नागरिक	नपु.	56
75	णर	मनुष्य	पु.	48
76	णरवद्ध	राजा	पु.	109
77	णरिंद	राजा	पु.	48
78	णह	आकाश	नपु.	56
79	णागरी	नगर में रहनेवाली स्त्री	स्त्री.	116
80	णाण	ज्ञान	नपु.	56
81	णारी	नारी	स्त्री.	116
82	णिद्वा	नींद	स्त्री.	63
83	णिसा	रात्रि	स्त्री.	63
84	तणया	पुत्री	स्त्री.	63
85	तण्हा	तृष्णा	स्त्री.	63
86	तणु	शरीर	स्त्री.	117
87	तति	तृसि	स्त्री.	116
88	तरु	पेड़	पु.	109
89	तवस्ति	तपस्ची	पु.	109
90	तिण	घास	नपु.	56
91	तिसा	प्यास	स्त्री.	63
92	तेउ	तेज	पु.	109
93	थुइ	स्तुति	स्त्री.	116
94	दहि	दही	नपु.	116
95	दिअर	देवर	पु.	48
96	दिवायर	सूर्य	पु.	48
97	दुःख	दुःख	पु.	48
98	दुज्जस	अपयश	पु.	48
99	दुह	दुःख	पु.	48

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
100	धण	धन	नपु.	56
101	धणु	धनुष	पु.	109
102	धन्न	धान	नपु.	56
103	धिइ	धैर्य	स्त्री.	116
104	धूआ	बेटी	स्त्री.	63
105	धेणु	गाय	स्त्री.	117
106	पइ	पति	पु.	109
107	पइट्ठा	प्रतिष्ठा	स्त्री.	63
108	पड	वस्त्र	पु.	48
109	पण्णा	प्रज्ञा	स्त्री.	63
110	पत्त	कागज	नपु.	56
111	परमेसर	परमेश्वर	पु.	48
112	परमेसरी	ऐश्वर्य-सम्पन्न स्त्री	स्त्री.	116
113	परिक्खा	परीक्षा	स्त्री.	63
114	पसंसा	प्रशंसा	स्त्री.	63
115	पहु	प्रभु	पु.	109
116	पाणि	प्राणी	पु.	109
117	पिआमह	दादा	पु.	48
118	पिआमही	दादी	स्त्री.	116
119	पिउ	पिता	पु.	109
120	पिहिमि	धरती	स्त्री.	116
121	पुत	पुत्र	पु.	48
122	पुत्ती	पुत्री	स्त्री.	116
123	पोड्ठत	गठी	नपु.	56
124	पोत्त	पोता	पु.	48
125	फरसु	कुलहाड़ा	पु.	109

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पु.सं.
126	बप्प	पिता	पु.	48
127	बहिणी	बहिन	खी.	116
128	बहू	बहू	खी.	117
129	बालअ	बालक	पु.	48
130	बिन्दु	बूँद	पु.	109
131	बीअ	बीज	नपु.	56
132	भत्ति	भक्ति	खी.	116
133	भय	भय	नपु.	56
134	भव	संसार	पु.	48
135	भाइ	भाई	पु.	109
136	भुक्खा	भूख	खी.	63
137	भोयण	भोजन	नपु.	56
138	मइ	मति	खी.	116
139	मझा	मदिरा	खी.	63
140	मंति	मन्त्री	पु.	109
141	मच्चु	मृत्यु	पु.	109
142	मज्ज	मध्य	नपु.	56
143	मण	चित्त	नपु.	56
144	मणि	रत्न	खी.	116
145	मरण	मरण	नपु.	56
146	महिला	खी	खी.	63
147	महेली	महिला	खी.	116
148	महु	मधु	नपु.	116
149	माउल	मामा	पु.	48
150	माऊरी	मौरी	खी.	116
151	माया	माता	खी.	63

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
152	मारुआ	पवन	पु.	48
153	मित्र	मित्र	पु.	48
154	मुणि	मुनि	पु.	109
155	मेरु	पर्वत विशेष	पु.	109
156	मेह	मेघ	पु.	48
157	मेहा	बुद्धि	खी.	63
158	रक्खस	राक्षस	पु.	48
159	रज्ज	राज्य	नपु.	56
160	रज्जु	रसी	खी.	117
161	रत्त	रक्त	नपु.	56
162	रत्ति	रात	खी.	116
163	रयण	रत्न	पु.	48
164	रवि	सूर्य	नपु.	116
165	रहु	रघु	पु.	109
166	रहुणन्दण	राम	पु.	48
167	रहुवड	ख्युपति	पु.	109
168	राय	नरेश	पु.	48
169	रिउ	दुश्मन	पु.	109
170	रिण	कर्ज	नपु.	56
171	रिद्धि	वैभव	खी.	116
172	रिसि	मुनि	पु.	109
173	रूप	रूप	नपु.	56
174	लक्कुड	लकड़ी	नपु.	56
175	लच्छी	लक्ष्मी	खी.	116
176	वण	जंगल	नपु.	56
177	वत्थ	वस्त्र	नपु.	56

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
178	वत्थु	पदार्थ	नपु.	116
179	वय	ब्रत	पु.	48
180	वसण	व्यसन	नपु.	56
181	वाउ	वायु	पु.	109
182	वाया	वाणी	खी.	63
183	वारि	जल	नपु.	116
184	विज्जु	विजली	पु.	109
185	विमाण	विमान	नपु.	56
186	विहि	विधि	पु.	109
187	वेरग्गा	वैराग्य	नपु.	56
188	संझा	सायंकाल	खी.	63
189	संति	शान्ति	खी.	126
190	सच्च	सत्य	नपु.	56
191	सत्ति	बल	खी.	116
192	सत्तु	शत्रु	पु.	109
193	सद्बा	श्रद्धा	खी.	63
194	सप्प	साँप	पु.	48
195	समणी	श्रमणी	खी.	70
196	सयंभू	स्वयंभू	पु.	117
197	सरिआ	नदी	खी.	63
198	सलिल	पानी	पु.	48
199	ससा	बहिन	खी.	63
200	ससि	चन्द्रमा	पु.	109
201	ससुर	ससुर	पु.	48
202	ससु	सासू	खी.	117
203	साडी	साडी	खी.	116

क्र.सं.	संज्ञा शब्द	अर्थ	लिंग	पृ.सं.
204	सामि	मालिक	पु.	109
205	सामिणी	स्वामिनी	खी.	116
206	सायर	समुद्र	पु.	48
207	सासाण	शासन	नपु.	56
208	सासू	सासू	खी.	117
209	सिक्खा	शिक्षा	खी.	63
210	सिर	मस्तक	नपु.	56
211	सीया	सीता	खी.	63
212	सील	सदाचार	नपु.	56
213	सीह	सिंह	पु.	48
214	सुत	धागा	नपु.	56
215	सुया	पुत्री	खी.	63
216	सुह	सुख	नपु.	56
217	सूण	पुत्र	पु.	109
218	सेणावड	सेनापति	पु.	109
219	सोक्ख	सुख	नपु.	56
220	सोहा	शोभा	खी.	63
221	हणु	ठोड़ी	खी.	117
222	हणुवन्त	हनुमान	पु.	48
223	हत्थि	हाथी	पु.	109
224	हरि	हरि	पु.	109
225	हुअवह	अग्नि	पु.	48

परिशिष्ट - 2

क्रिया-कोश

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
1	अच्च	पूजा करना	सक	99
2	अच्छ	बैठना	अक	26
3	अस	खाना	सक	110
4	आगच्छ	आना	सक	118
5	आवड	अच्छा लगना	सक	118
6	इच्छ	इच्छा करना	सक	110
7	उग	उगना	अक	49
8	उग्घाड	खोलना, प्रकट करना	सक	99
9	उच्छुल	उछुलना	अक	26
10	उच्छह	उत्साहित होना	अक	57
11	उज्जम	प्रयास करना	अक	26
12	उद्ध	उठना	अक	26
13	उड्ड	उड़ना	अक	49
14	उपकर	उपकार करना	सक	99
15	उप्पज्ज	पैदा होना	अक	49
16	उप्पाड	उपाड़ना,	सक	99
		उन्मूलन करना		
17	उल्लस	खुश होना	अक	26
18	उवविस	बैठना	अक	64
19	उवसम	शान्त होना	अक	64
20	उस्सरस	साँस लेना	अक	64
21	ऊतर	ऊतरना, नीचे आना	अक	64
22	ओढ	ओढ़ना	सक	110

अपभ्रंश रचना सौरभ

217

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
23	कंद	रोना	अक	49
24	कंप	काँपना	अक	26
25	कट्ठ	काटना	सक	99
26	कर	करना	सक	110
27	कलंक	कलंकित करना	सक	99
28	कलह	कलह करना	अक	26
29	कह	कहना	सक	109
30	कीण	खरीदना	सक	118
31	कील	कीलना (मन्त्रादि से)	अक	57
32	कील	क्रीड़ा करना	अक	57
33	कुट्ट	कूटना	सक	99
34	कुद्द	कूदना	अक	57
35	कुल्ल	कूदना	अक	26
36	कोक	बुलाना	सक	99
37	खंड	टुकड़ा करना	सक	118
38	खण	खोदना	सक	99
39	खम	क्षमा करना	सक	118
40	खय	नष्ट होना	अक	48
41	खा	खाना	सक	93
42	खाद	खाना	सक	110
43	खास	खाँसना	अक	64
44	खिंस	निन्दा करना	सक	118
45	खिज्ज	अफसोस करना	अक	57
46	खिव	फैंकना	सक	118
47	खुम्म	भूख लगना	अक	63
48	खेल	खेलना	अक	26

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
49	गच्छ	जाना	सक	118
50	गज्ज	गर्जना	अक	49
51	गडयड	गिडगिडाना	अक	64
52	गण	गिनना	सक	118
53	गरह	निन्दा करना	सक	99
54	गल	गलना	अक	48
55	गवेस	खोज करना	सक	99
56	गा	गाना	सक	110
57	गाअ	गाना	सक	118
58	गुंज	गूँजना	अक	56
59	गुंथ	गूँथना	सक	118
60	घट	कम होना, घटना	अक	57
61	घाल	डालना	सक	99
62	घुम	घूमना	अक	26
63	चक्ख	चखना	सक	99
64	चप्प	चबाना	सक	99
65	चर	चरना	सक	93
66	चव	बोलना	सक	110
67	चिंत	चिंता करना	सक	110
68	चिट्ठ	ठहरना, बैठना	अक	57
69	चिण	चुनना	सक	99
70	चिराव	देर करना	अक	57
71	चुआ	टपकना	अक	56
72	चुअ	त्याग करना	सक	110
73	चुक्क	भूल करना	अक	57
74	चुस्स	चूसना	सक	118

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
75	चेड़	प्रयत्न करना	अक	56
76	चोप्पड	स्त्रिघ करना	सक	99
77	चोर	चुराना	सक	110
78	छंड	छोड़ना	सक	99
79	छल	छगना	सक	99
80	छिज्ज	छीजना	अक	63
81	छुआ	स्पर्श करना	सक	99
82	छुट	छूटना	अक	57
83	छोड	छोड़ना	सक	99
84	छोल्ल	छीलना	सक	99
85	जग्ग	जागना	अक	1
86	जगड	झगड़ा करना	अक	57
87	जण	उत्पन्न करना	सक	110
88	जम्म	जन्म लेना	अक	57
89	जर	बूढ़ा होना	अक	49
90	जत	जलना	अक	48
91	जागर	जागना	अक	57
92	जाण	जानना, समझना	सक	93
93	जिंघ	सूंधना	सक	118
94	जिण	जीतना	सक	118
95	जिम	जीमना	सक	99
96	जीव	जीना	अक	1
97	जुज्ज	लडना	अक	26
98	जेम	जीमना	सक	110
99	जोअ	प्रकाशित करना	सक	118
100	झाअ	ध्यान करना	सक	118

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
101	ठा	ठहरना	अक	11
102	ठेल्ल	ठेलना	सक	110
103	डंक	डसना	सक	110
104	डर	डरना	अक	26
105	डुल	डोलना, हिलना	अक	49
106	ढक्क	ढकना	सक	99
107	ढोय	ढोना	सक	110
108	णच्च	नाचना	अक	1
109	णम	नमरकार करना	सक	110
110	णस्स	नष्ट होना	अक	49
111	णिज्जर	झरना	अक	48
112	णिरख	देखना	सक	118
113	णिसुण	सुनना	सक	110
114	णहा	नहाना	अक	11
115	तडफड	छटपटाना	अक	26
116	तव	तपना	अक	57
117	तुझ	टूटना	अक	49
118	तोड	तोड़ना	सक	99
119	थंभ	रुकना	अक	64
120	थक्क	थकना	अक	26
121	थुण	स्तुति करना	सक	110
122	दह	जलाना	सक	118
123	दा	देना	सक	110
124	दुक्ख	दुखना	अक	49
125	देख	देखना	सक	99
126	धार	धारण करना	सक	110

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
127	धाव	दौड़ना	सक	118
128	धिक्कार	धिक्कारना	सक	118
129	धो	धोना	सक	99
130	पड़	गिरना	अक	26
131	पढ़	पढ़ना	सक	109
132	पणम	प्रणाम करना	सक	93
133	पला	भाग जाना	अक	49
134	परसर	फैलना	अक	48
135	पाल	पालना	सक	93
136	पाव	पाना	सक	118
137	पिंव	पीना	सक	110
138	पीड़	पीड़ा देना	सक	110
139	पीस	पीसना	सक	99
140	पुक्कर	पुकारना	सक	99
141	पेच्छ	देखना	सक	110
142	पेस	भेजना	सक	110
143	फाड़	फाड़ना	सक	99
144	फुर	प्रकट होना	अक	57
145	बंध	बांधना	सक	110
146	बइस	बैठना	अक	49
147	बख्खाण	व्याख्यान करना	सक	109
148	बुक्क	भोंकना	अक	49
149	बुज्जम	समझना	सक	118
150	बोल्त	बोलना	सक	109
151	भण	कहना	सक	109
152	भिड	भिड़ना	अक	26

अपभ्रंश रचना सौरभ

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
153	भुज	खाना	सक	118
154	भुल	भूलना	सक	109
155	मइल	मैला करना	सक	110
156	मग्ग	माँगना	सक	110
157	मर	मरना	अक	26
158	माण	सम्मान करना	सक	118
159	मार	मारना	सक	110
160	मुच्छ	मूर्च्छित होना	अक	26
161	मुण	जानना	सक	110
162	या	जाना	सक	118
163	रंग	रंगना	सक	109
164	रखद	रक्षा करना	सक	93
165	रखद	रखना	सक	118
166	रम	रमना	अक	57
167	रच	बनाना	सक	118
168	रुव	रोना	अक	26
169	रुस	रुसना	अक	1
170	रोकक	रोकना	सक	99
171	लग्ग	लगना	अक	64
172	लज्ज	शरमाना	अक	26
173	लड्ड	लाड-प्यार करना	सक	110
174	लभ	प्राप्त करना	सक	118
175	लिह	लिखना	सक	110
176	लिह	चाटना	सक	118
177	लुच	बाल उखाड़ना	अक	63
178	लुक्क	छिपना	अक	1

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
179	लुढ़	लुढ़कना	अक	48
180	ते	लेना	सक	110
181	लोड़	सोना, लोटना	अक	56
182	लोभ	लालच करना	अक	57
183	वंछ	चाहना	सक	118
184	वंद	प्रणाम करना	सक	118
185	वज्ज	जाना	सक	118
186	वड़द	बढ़ना	अक	56
187	वर्णण	वर्णन करना	सक	110
188	वद्धाव	बधाई देना	सक	110
189	वम	वमन करना	अक	63
190	वल	मुड़ना	अक	49
191	वस	बसना	अक	57
192	वह	धारण करना	सक	110
193	विअस	खिलना	अक	56
194	विज्ज	उपस्थित होना	अक	57
195	सय	सोना	अक	1
196	सिंच	सींचना	सक	110
197	सिञ्ज़	सिञ्च होना	अक	56
198	सीख	सीखना	सक	118
199	सुक्क	सूखना	अक	48
200	सुण	सुनना	सक	93
201	सुमर	स्मरण करना	सक	109
202	सेव	सेवा करना	सक	110
203	सोह	शोभना	अक	48
204	हण	मारना	सक	110

क्र.सं.	क्रिया	अर्थ	अक/सक	पृ.सं.
205	हरिस	प्रसन्न होना	अक	49
206	हव	होना	अक	57
207	हस	हँसना	अक	1
208	हिंस	हिंसा करना	अक	49
209	हु	होना	अक	49
210	हो	होना	अक	11

सहायक पुस्तकें एवं कोश

1. हेमचन्द्र प्राकृत व्याकरण, भाग 1 - 2 : व्याख्याता श्री प्यारचन्द्र जी महाराज
(श्री जैन दिवाकर-दिव्य ज्योति
कार्यालय, मेवाड़ी बाजार, व्यावर)
2. प्राकृत भाषाओं का व्याकरण : डॉ. आर. पिशल
(बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्, पटना)
3. अभिनव प्राकृत व्याकरण : डॉ. नेमिचन्द्र शास्त्री
(तारा पञ्चिकेशन, वाराणसी)
4. प्राकृत मार्गोपदेशिका : पं. बेचरदास जीवराज दोशी
(मोतीलाल बनारसीदास, दिल्ली)
5. प्रौढ़ रचनानुवाद कौमुदी : डॉ. कपिलदेव द्विवेदी
(विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी)
6. पाइअ-सद्द-महण्णवो : पं. हरगोविन्ददास त्रिकमचन्द्र सेठ
(प्राकृत ग्रन्थ परिषद्, वाराणसी)
7. अपभ्रंश-हिन्दी कोश, भाग 1 - 2 : डॉ. नरेशकुमार
(इण्डो-विजन प्रा. लि.)
खड़ ए, 220, नेहरू नगर, गाजियाबाद)
8. हेमचन्द्र अपभ्रंश व्याकरण सूत्र विवेचन : डॉ. कमलचन्द्र सोगाणी
(जैनविद्या के मुनि नयननन्दी एवं
कनकामर विशेषांक, संख्या 7, 8)
(जैनविद्या संस्थान, दिगम्बर जैन
अतिशय क्षेत्र श्रीमहावीरजी, राजस्थान)
9. Apabhramsa of Hemchandra : Dr. Kantilal Baldevram Vyas
(Parkrit Text Society, Ahm.)

अपभ्रंश रचना सौरभ

